

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Miércoles 21 de octubre de 1992
Año XCII.—Núm. 28.229

El paro subió en septiembre en todos los sectores productivos, salvo en el campo

El paro aumentó en Segovia durante el pasado mes de septiembre en todos los sectores productivos, a excepción del agrícola. Precisamente, el importante descenso de agricultores desempleados permitió que el incremento global de la tasa de parados fuera mínima, de un 0,54% (+17).

De esta forma, el índice de desempleo se situó en esta provincia, durante el último mes, en el 5,65% para una población activa de 53.300 personas, muy alejado del 12,35% de la Comunidad y del 14,5% nacional.

Por sectores económicos, servicios perdió 98 trabajadores (1.655), la construcción 20 (98) e industria 9 (595); mientras que

agricultura logró colocar a más de un tercio de sus desempleados, ya que 110 de los 314 parados del campo encontraron un puesto de trabajo.

En la clasificación por niveles académicos, sólo en el de los poseedores de certificado de escolaridad se registró una baja, -76 (948). En los demás hubo aumentos más o menos significativos.

No ha habido, por lo tanto, una línea uniforme en la evolución del paro a nivel provincial durante este año. Tras aumentar los tres primeros meses, bajó los dos siguientes, subió de nuevo en junio y julio, para descender considerablemente en agosto.

(Pág. 5)

Carlos Solchaga propone separar las prestaciones contributivas de los subsidios

El ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, ha anunciado hoy en el Congreso la intención del Gobierno de separar los sistemas de pago de las prestaciones económicas y cotizaciones de las prestaciones por desempleo.

Carlos Solchaga, que defendió hoy en el pleno del Congreso el Proyecto de Ley de Presupuestos para 1993, anunció además, dentro del paquete de reformas del mercado de trabajo que se propone llevar adelante, la aprobación de una nueva regulación de empresas de trabajo temporal y el traspaso al Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) de los pagos por prestaciones que actualmente realiza el INEM.

El titular del Ministerio de



Carlos Solchaga.

ARCHIVO

Economía y Hacienda subrayó que el INSS cuenta con mejores medios informáticos y de ins-

pección que el Instituto Nacional de Empleo.

(Pág. 10)

AL DIA

5 Segovia no tiene situaciones de "pobreza vergonzante", según Cáritas.

5 Los pensionistas critican las declaraciones de Cuevas sobre las pensiones.

7 Los pueblos anexionados de Santa M^a de Nieva, a un paso de la segregación.

11 Eligio Hernández niega que se designen las fiscalías "a dedo".

14 Echávarri: "Banesto seguirá en el ciclismo".



M. GALINDO

Los trabajadores piden a la Administración que defiendan en Bruselas los intereses de la siderurgia.

La "marcha de hierro" descansó anoche en Boceguillas

Los trabajadores de Altos Hornos confían en un acuerdo

Los trabajadores de Altos Hornos de Vizcaya (AHV), que ayer descansaron en Boceguillas, confían en que haya un acuerdo y el Gobierno cambie su planteamiento y vaya a un proyecto que garantice las producciones de los últimos años.

Los metalúrgicos de AHV, que protagonizan uno de los frentes de la "marcha de hierro" hacia Madrid, han salido hoy de Boceguillas en dirección a Somosierra. El día 26, en la capital de España, se juntarán con los trabajadores de Ensidesa, de Asturias, quienes mañana llegan a Villacastín.

Según el secretario del comité de empresa de AHV, Néstor Alvarez, "pretendemos que la Administración cambie el proyecto y vaya a

Bruselas desde una posición de defensa de los intereses de la siderurgia integral española, garantizando el manteni-

"La Administración ha aceptado las presiones y chantajes de los productores de acero europeos"

miento de las producciones, la cobertura del empleo y la economía de las zonas donde están ubicadas las instalaciones".

Para Alvarez, la Administración ha estado a la defensiva "y aceptando las presiones y chantajes de los productores de acero europeos, lo que ha conllevado este plan a la baja, que significa tocar del ala a la siderurgia española".

Ayer, tras cubrir la etapa más larga, los cerca de 500 trabajadores de AHV fueron acogidos en varios locales de Boceguillas, como el silo, la iglesia, la casa del párroco y el Ayuntamiento.

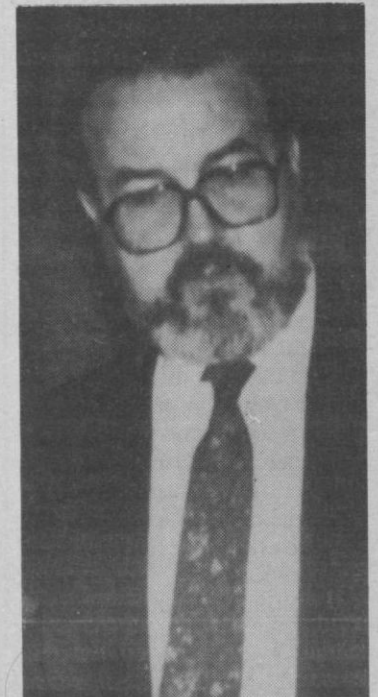
(Pág. 3)

Solbes: "La jubilación anticipada modernizará la agricultura"

Según el ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Pedro Solbes, lo que se busca con la jubilación anticipada de los agricultores "es una modernización de las explotaciones y no se va hacia una política social de apoyo al sector". "Lo que queremos es dar la ayuda al agricultor a título principal".

En una entrevista, el ministro analiza los efectos de la reforma de la Política Agrícola Común (PAC) en España y el plan de modernización del sector, recogido en el Acuerdo Marco firmado en mayo con las organizaciones agrarias, así como las medidas de acompañamiento de la PAC.

(Pág. 8)



Pedro Solbes.

TELEFOTO EFE

DEPOSITO
AZULEJOS PAVIMENTOS
ALAPLANA
CERAMICA
PRECIO Y CALIDAD
P. El Cerro, Peñalara, 32 44.28.68

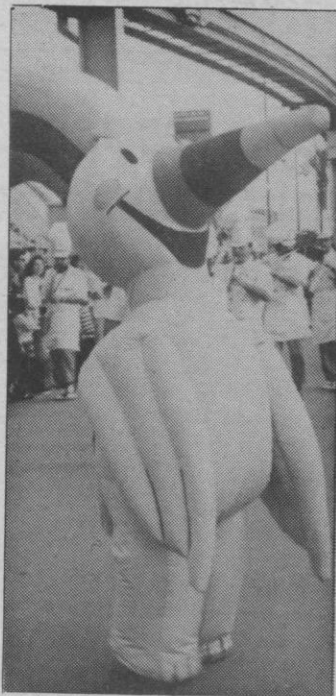
ADIOS A LA "EXPO"

ANTONIO HUESA

Acaban de cumplirse quinientos años del descubrimiento de América o del encuentro de dos mundos. Y con la efemérides, la Exposición Universal de Sevilla, conmemorativa de aquél, ha pasado a la historia. Ya sólo queda preguntarse, tras el pasado 12 de octubre, si la muestra sevillana ha servido realmente de simbólica referencia para el definitivo hermanamiento de los hispanoamericanos y para el perfeccionamiento de solidarios vínculos entre todos los hombres de ambos lados del Atlántico.

Todos los países que han concurrido en la "Expo" y las instituciones que han aportado su colaboración para la brillantez de la misma han tenido a bien presentar allí las claves de atracción que creían más convenientes, para que sirvieran de acercamiento entre los propios pueblos exponentes y la cosmopolita masa de visitantes que cada día ha estado yendo a la isla de La Cartuja sevillana.

No han faltado en la Exposición Universal componentes de la misma naturaleza del planeta (léase iceberg del Pabellón de Chile), ni plantas de larga vida (como el "sahuaro", cactus de 1.500 años de existencia, plantado junto al edificio de México), son elementos que han venido a recordarnos, con su expresiva vistosidad y con su hermosura trasplantada a España, que la preservación de la Atlántida y la pureza del medio ambiente son cuestiones que comprometen a todos. Precisamente, en la plaza de América, pabellón que acogía a varios países del Centro y del Sur de aquel continente, y como tributo de lo que esa naturaleza quiso ofrecer a los descubridores, fueron expuestos unos productos alimenticios que hasta después de 1492 no se conocieron en Europa: vainilla, maíz, cacao (cuyas semillas,



Curro nos dijo adiós.

AURELIO MARTIN

además de alimento, le servía de monedas a los autóctonos), piña, judías, tomate (considerado venenoso por los españoles hasta pasados dos siglos del descubrimiento), etc.

MAR Y ESTRELLAS

De la misma manera, ha sido aleccionador por su interés histórico, cuanto se ha exhibido en el Pabellón de la Navegación y congratularse con el resto de los bloques temáticos que, con ligeras reformas, albergará el proyecto Cartuja 93. Allí el mar se presentó como vía de comunicación a través de la cual los hombres siempre fueron transmitiéndose, para beneficio de la colectividad humana, sus conocimientos y sus culturas. Al visitante del Pabellón de la Navegación se le mostró el tímido desplazamiento de los primeros navegantes en sus rudimentarias embarcaciones, presos de gran pavor por creer que el mar era siniestra morada de monstruos espantosos.

Igualmente, fue interés de los organizadores mostrar la

superficie de las aguas como lugar de empecinadas luchas por conquistar la hegemonía del mundo marino, algo que los hombres nunca tendrían que haber experimentado. De ahí que en el mismo lugar se hayan visto, en un montaje sabiamente construido, restos de lo que el mar se ha cobrado de las navegaciones: utensilios navieros, ánforas, etc., así como vestigios del naufragio de "Girona", buque de la Armada Invencible.

No se contentó el Pabellón de la Navegación --la estrella de la "Expo", según las más diversas opiniones-- con reflejar lo que tal actividad viene aportando al desarrollo de los pueblos; también hizo referencia a ese otro espacio ya navegable --el sideral--, desconocido todavía y, por lo tanto, no dominado. Ojalá que en ese medio infinito, los hombres sólo compitan por causas nobles. ¡Ojalá!

Por otra parte, se ha visto en la isla de La Cartuja un amplio muestrario de las expresiones creativas del hombre. Casi todos los pabellones expusieron motivos de lo que el ingenio humano ha ido produciendo a lo largo de los siglos, siendo España e Italia los países que seguramente más contribuyeron al certamen por su aportación artística.

Tampoco los descubrimientos, la historia y la religión fueron temas soslayados por los responsables de la Exposición Universal. Lógicamente, por su difusión en el Nuevo Mundo, la religión fue objeto de un especial interés en el Pabellón de la Santa Sede, que, además de la excepcional colección de obras de arte que expuso para explicar la cultura y la evangelización de América, atrajo enormemente la curiosidad del visitante con los libros religiosos bilingües en quechua, chibcha, zapoteca, aymara y con el catecismo trilingüe del Concilio de Lima (1583).

¿Hay motivos para el malhumor?

LAURA VILLA

Hace poco una persona jubilada confesaba su miedo a no poder seguir disfrutando de su vida como lo había hecho hasta ahora. Su temor lo fundaba en la cantidad de malas noticias económicas que se van acercando últimamente y que sirven a muchos de motivo para el malhumor o la tristeza. Y realmente existe preocupación. Ahora el joven teme más que nunca no poder encontrar empleo y quien ya lo tiene teme perderlo. Mayores y funcionarios temen la rebaja de sus pensiones y su nivel adquisitivo, respectivamente. Pero ante esta avalancha de temores, sería conveniente conservar la calma, reflexionar y no dejar que "cunda el pánico".

Desde luego, todos sabemos que poder cubrir nuestras necesidades básicas es una situación ideal y deseable para poder plantearse una vida equilibrada. Hasta aquí, de acuerdo. Pero suponiendo cubiertas esas necesidades, ¿hasta qué punto la felicidad depende de la acumulación de riquezas?, ¿realmente

no poder gastar más y adquirir mayor confort es la causa de nuestro descontento actual? Yo diría que no, que nuestro buen humor, nuestra sonrisa y nuestra alegría de cada día no dependen de nuestros bolsillos sino de nuestro corazón, porque solo uno mismo es capaz de hacer que cada momento sea lo más agradable posible. Y si no lo creen así, busquen en el baúl de sus buenos, auténticamente buenos recuerdos: ¿tuvieron relación directa con el dinero?, ¿pudieron comprar aquellos instantes, días o años?

Defendamos nuestra alegría, nuestro humor y nuestra sonrisa contra viento y marea, y no permitamos que la brisa de las malas situaciones momentáneas acaben con ellas. Porque, además, si realmente queremos poner nuestro granito de arena para ayudar a que todo esto se solucione, solo una actividad positiva puede contribuir a que las cosas vayan mejor. Seguro que el malhumor, las malas caras y los temores además de no arreglar nada, sólo son obstáculos para una vida plena.

PLAZA MAYOR

HUMEDAD

P.M.C.

Muchas veces, a lo largo de los años (que esto sí es alarmante) se viene denunciando en este periódico el estado del último arco del acueducto al final del Postigo del Consuelo, junto a la plaza de Avendaño. Las últimas lluvias hacen que la piedra rezume constantemente agua, por lo que, unido a los "sufrimientos" padecidos anteriormente por el mismo motivo, el arco está ennegrecido completamente.

Y un caso similar ocurre en la bajada del Salón hacia el barrio de San Millán donde, al pie de la Alhóndiga, una fuga de aguas sucias y malolientes, que se remonta también a varios años atrás, continúa sin recibir la atención precisa para ponerle remedio, suprimir esa vergonzosa salida de aguas residuales y contribuir a dar una mejor imagen de la ciudad. Por lo visto, estas cosas no se consideran importantes y se les concede menos atención que al reparto de unos folletos turísticos.

¡Pues apañados estamos!

Séptima edición del Premio Periodístico Eloísa

Amalio Salvador, creador y patrocinador del Premio Periodístico Eloísa, convoca la séptima edición del mismo, con arreglo a las siguientes bases:

- 1.º El Premio Periodístico Eloísa tiene carácter anual, entregándose en enero de cada año.
- 2.º Está dotado con 175.000 pesetas y no podrá declararse desierto.
- 3.º Los concursantes deberán ser segovianos de naturaleza o acreditar su residencia habitual en la capital o cualquier otro lugar de la provincia.
- 4.º Cada concursante podrá presentar un máximo de tres artículos sobre temas literarios, históricos, religiosos, sociológicos, políticos y culturales, con atención preferente a motivos de nuestra capital y provincia, con la condición de que no superen las 90 líneas, en folios escritos a doble espacio y por una sola cara, y que hayan sido publicados en la página de "Opinión" y en la sección de Reportajes de EL ADELANTADO DE SEGOVIA entre el 1 de enero y el 15 de diciembre de 1992.
- 5.º Los autores remitirán la hoja del diario donde aparezca el artículo y cinco fotocopias o ejemplares del periódico, antes del día 20 de diciembre de 1992, a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, indicando en el sobre: "Para la VII edición del Premio Periodístico Eloísa".
- 6.º Cada autor hará constar en una hoja su nombre y apellidos, domicilio, teléfono y D.N.I., no admitiéndose seudónimos. En la misma hoja se relacionarán los títulos de los artículos que se presentan al concurso.
- 7.º Un jurado, cuya composición se mantendrá en secreto, será el encargado de seleccionar los mejores trabajos y conceder el premio, sin que su fallo pueda ser apelado.

Modificación de la normativa de la ILT

CONFEMETAL

La Confederación Española de Organizaciones Empresariales del Metal ha hecho pública una nota con las conclusiones de un estudio realizado por sus servicios técnicos sobre las consecuencias que tendrá para las empresas la modificación normativa en el pago de las prestaciones por Incapacidad Laboral Transitoria. Según este comunicado, la medida tomada por el Gobierno producirá graves consecuencias en el orden financiero de las empresas, en la competitividad de los productores españoles, en los niveles de empleo e, incluso, en la negociación colectiva.

La modificación, consistente en trasladar al empresario el pago de la prestación económica del 60% de la base reguladora desde el cuarto día al decimoquinto en caso de incapacidad

laboral producida por enfermedad común o accidente no laboral, supone la transferencia de una carga ante el fraude y la desviación existente en la cobertura de la ILT, sin que antes se haya intentado controlar el gasto mediante inspecciones, sanciones para los supuestos de fraude o mejorando la colaboración con las empresas.

De este modo, la prestación de la Seguridad Social se desplaza al campo privado, a pesar de que para sufragarla ya se recaudan cuantiosos recursos económicos pagados por las empresas y los trabajadores. Al margen de estos costes adicionales, que habrán de incidir negativamente en la competitividad de las empresas españolas, la modificación de la norma será un factor conflictivo en las próximas negociaciones colectivas.

Durante los tres últimos años, más del 76% de los convenios

incluían cláusulas para establecer complementos a la prestación de ILT y, en 1991, el 82% de los convenios contenían cláusulas de complemento a las prestaciones de la Seguridad Social, todo lo cual supone que más de 5 millones de trabajadores tendrían derecho a complementar las prestaciones por incapacidad laboral transitoria. En el sector del metal en 1991, de un total de 50 convenios provinciales, 38 establecían ese tipo de cláusula.

La modificación de la normativa supondrá, según CONFEMETAL, un elemento de inestabilidad en la negociación colectiva, puesto que los empresarios tendrán que compensar de algún modo la nueva carga que se les impone, sobre todo cuando anteriormente al Real Decreto-Ley 5/1992 de Medidas Presupuestarias Urgentes habían pactado complementos a estas prestaciones.

LA MARCHA DE LA SIDERURGIA



Los trabajadores de AHV protagonizaron ayer la etapa más larga desde su salida de Bilbao.

M. GALINDO

Un silo, la iglesia, las viejas escuelas y la casa del párroco refugiaron a los metalúrgicos de AHV

Hombres de hierro hacia Madrid

Los trabajadores de Altos Hornos de Vizcaya llegaron ayer a Boceguillas

Los trabajadores de Altos Hornos de Vizcaya (AHV), que protagonizan uno de los frentes de la "marcha de hierro" hacia Madrid en defensa de los puestos de trabajo en la siderurgia, han abandonado hoy territorio de Castilla y León, tras pasar la noche en la localidad segoviana de Boceguillas. En la capital de España, el próximo lunes, se unirán a miembros de la plantilla de Ensidesa que, mañana, llegan a Villacastín.

AURELIO MARTÍN/J. MARTÍNEZ

Los 480 participantes de la "marcha de hierro" de AHV, incluidos miembros de Cruz Roja, Dya y Protección Civil, cubrieron ayer la etapa más larga, 42,5 kilómetros, entre Aranda de Duero (Burgos) y Boceguillas (Segovia), desde que salieran de Bilbao, el pasado día nueve.

Con fuertes aplausos de los vecinos de Boceguillas y algunos representantes de los sindicatos de Segovia, los trabajadores de AHV entraron en el pueblo a las 19.10 horas y lo han abandonado hoy pasadas las nueve de la mañana, para pasar a la Comunidad de Madrid hacia Somosierra.

Los metalúrgicos han pasado la noche repartidos en la iglesia, un antiguo silo, las escuelas viejas, la casa del párroco y unos locales que puso a su disposición el Ayuntamiento y la Caja de Ahorros. Debido a que algunos lugares donde mitigaron el cansancio eran más cómodos que otros, su distribución fue por sorteo, con el fin de que no se registraran entre éstos protestas y acusaciones de favoritismos.

El lugar menos deseado para dormir era el silo, donde a pesar de que se colocaron unos cañones de calefacción, los participantes en la marcha

temían por el frío, en una zona, a los pies de Somosierra, donde por la noche descienden las temperaturas. No obstante, gracias a la colaboración de las autoridades locales y los vecinos de Boceguillas no fue necesario que los metalúrgicos montaran sus tiendas de campaña, como ya lo han hecho en otros lugares desde que salieran de Bilbao.

Con gritos como "así, así hasta Madrid", los trabajadores de AHV saludaron con aplausos al alcalde de Boceguillas, Juan José González del Pozo, del PSOE, y a los miembros de la corporación. Desde el balcón del Ayuntamiento, González les dio la bienvenida, expresándoles su deseo de que el esfuerzo que están haciendo tenga sus frutos en Madrid.

El alcalde, que fue obsequiado por los trabajadores con un estuche de bolígrafos con el escudo de AHV, dijo a este periódico que "el recibimiento ha sido corto debido a la temperatura, pero eso no quiere decir que la gente no esté con ellos".

Preocupados por la ubicación del servicio de Correos o de cenar en un restaurante, pese a que llevan provisiones en los camiones de apoyo, los trabajadores de AHV cayeron



Los marchantes portan la Kurrifia.

M. GALINDO

agotados sin preocuparse, a estas alturas de la marcha, si duermen en el suelo o sobre un confortable colchón.

En Madrid, este frente de la "marcha de hierro" se unirá con los trabajadores de Ensidesa, de Asturias, donde todos juntos se concentrarán ante el Ministerio de Industria para impedir que se aplique el plan de reconversión del sector en el que se prevé la desaparición de 10.000 puestos de trabajo.

A su paso por la Autovía del Norte (Madrid-Irún), donde fueron escoltados por la Guardia Civil, numerosos vehículos hicieron sonar sus bocinas como muestra de solidaridad con la manifestación.

Un portavoz de la marcha destacó a este periódico que el trato que reciben en las localidades castellanas por las que pasan es "exquisito y, en muchos casos, los marchantes se han emocionado".

La esperanza se mantiene hasta el final del camino

A.M.J.M.

Los trabajadores de AHV confían en que, al final, sus reivindicaciones van a ser atendidas y el Gobierno va a elaborar un nuevo plan siderúrgico, según Néstor Álvarez, secretario del comité de empresa, de CC.OO. "La esperanza siempre se mantiene y, de hecho, los logros del movimiento obrero han sido a través del sacrificio y de pasar muchos sufrimientos", matizó.

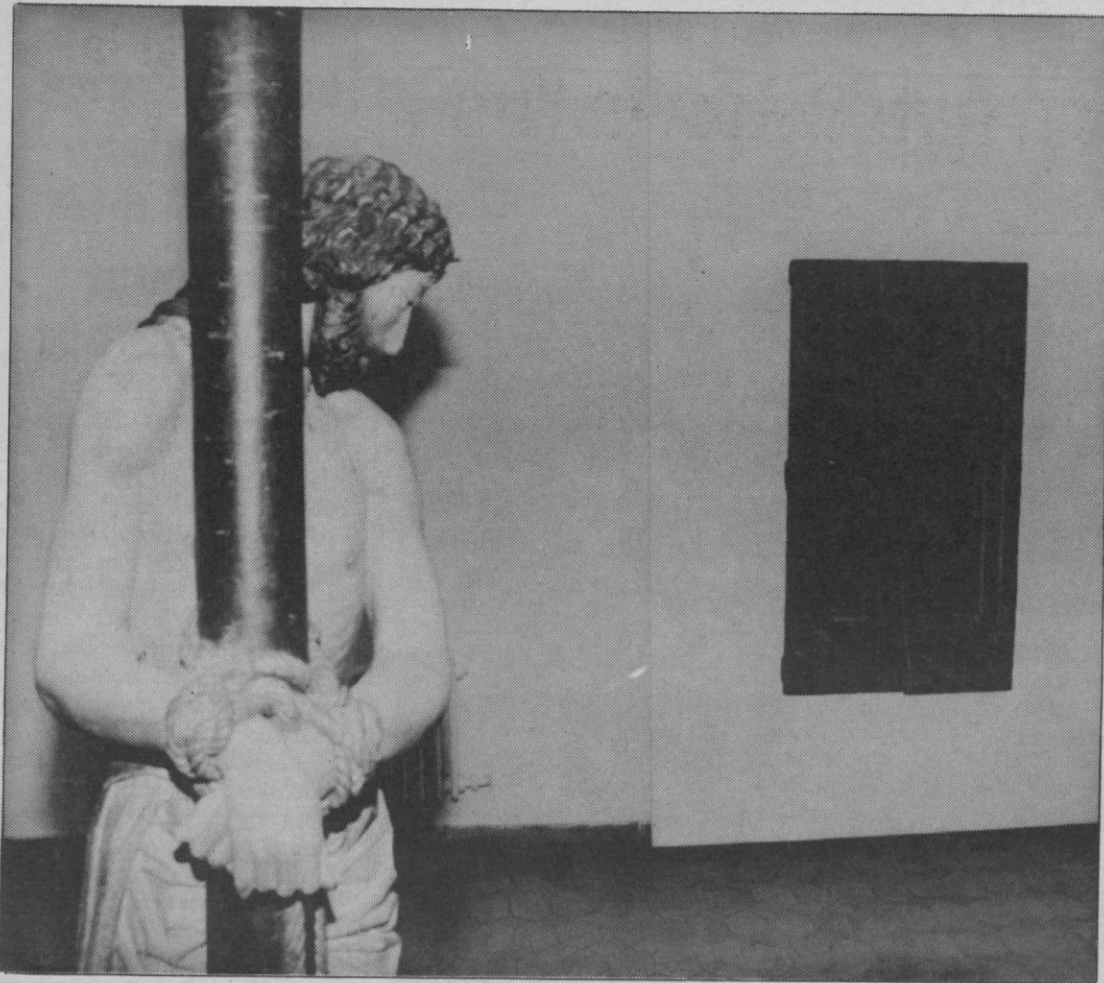
Néstor Álvarez consideró que, ayer, se produjo una buena noticia y es que el Gobierno británico de John Major retiró el proyecto de cierre de minas. "Creemos que el Gobierno español —dijo— debería tomar ejemplo, racionalizando las cosas y llegando a un acuerdo con los sindicatos que garantice las producciones de los últimos años y, a partir de ahí, el empleo y la economía de las zonas donde están ubicadas estas instalaciones".

Para Álvarez, quizá, el cambio que solicitan no se dé hoy, en la reunión que mantendrán los secretarios federales del metal de UGT y CC.OO con el ministro de Industria, Claudio Aranzadi, "pero creemos que, al final, se va a tener que dar". "Si no es en la reunión de mañana [por hoy] —añadió— puede ser el día 26, cuando lleguemos a Madrid, o la semana siguiente, porque acuerdos de este tipo, a veces, no necesitan ni vencedores ni vencidos y, quizás, no sea este el momento bajo las perspectivas del Ministerio de acercarse a las posiciones de los sindicatos; pero se va a tener que acercar si quiere que en este país la siderurgia integral siga funcionando y siga generando riqueza para el conjunto del Estado".

PREPOTENCIA

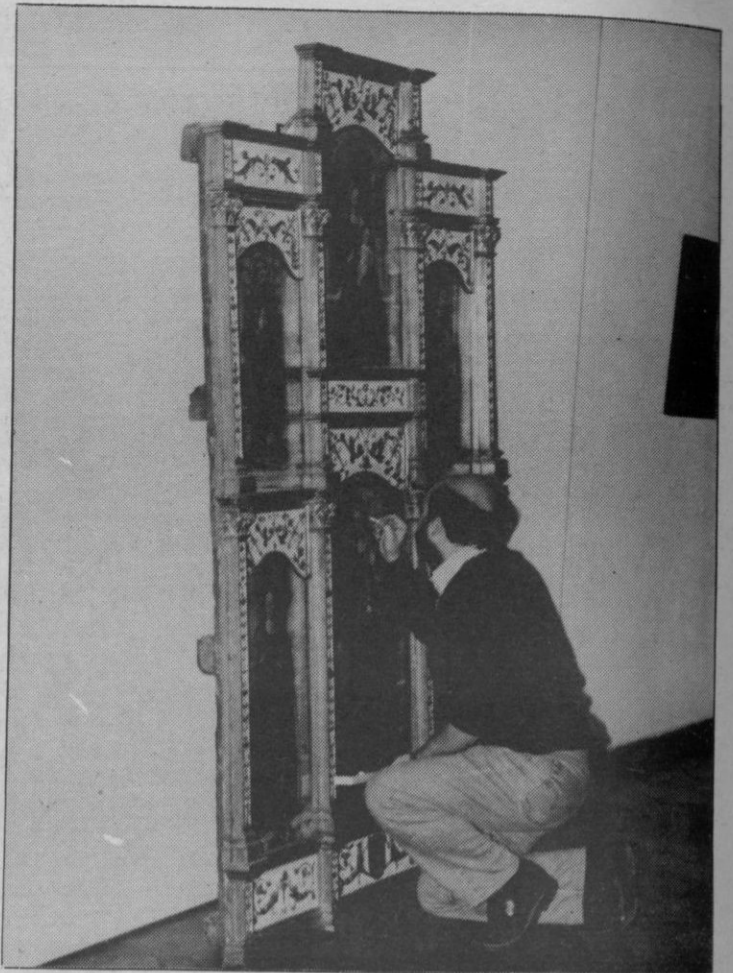
Álvarez indicó que van andando hacia Madrid al no haberse alcanzado un acuerdo en la mesa de negociación, "debido a la prepotencia y a la intransigencia que han manifestado, tanto la Corporación Siderúrgica como el Ministerio de Industria". El plan planteado, según Álvarez, conlleva la desaparición de 10.000 puestos de trabajo en el conjunto del sector y, concretamente en AHV, 3.600, con la desaparición de la cabecera y la instalación de una acería compacta para 900.000 toneladas.

"Ese proyecto —indicó— significa para AHV que, en la próxima década desaparece el conjunto del grupo con la pérdida, ya no sólo de los 3.600 puestos de trabajo, sino los 7.000 actuales más otros 15.000 inducidos dentro del entorno, como contrata, servicios, comercio y hostelería. Pretendemos que la Administración cambie ese proyecto y vaya a Bruselas desde una posición de defensa de los intereses de la siderurgia integral española".



Las obras de arte componen una parte muy importante de la exposición.

MOSACULA



Últimos toques a una de las piezas expuestas y restauradas.

MOSACULA

La exposición se inaugura el viernes en el Torreón de Lozoya

“Segovia entre dos siglos”: economía, política y arte en torno a 1492

“Segovia entre dos siglos” es el título de la exposición que el próximo viernes abrirá sus puertas en el Torreón de Lozoya. La muestra constituye la aportación más importante de la Obra Cultural de la Caja de Ahorros a la celebración del V Centenario. 1492 es la fecha en torno a la cual se trata de dar una visión de

ANGELICA TANARRO

Más de dos años llevan los responsables de la Obra Cultural de la Caja de Ahorros preparando esta exposición. La idea partió de Juan Manuel Santamaría, profesor de Historia y asesor de la entidad en temas artísticos. Se trataba de dar una visión general de lo que Segovia representó en torno a la fecha mítica del 92 y del peso específico que tuvo tanto en el contexto de Castilla como en el del resto de los reinos hispánicos.

Varios hitos históricos marcan esta importancia y no es el menor el hecho de que Isabel la Católica fuera proclamada reina de Castilla en la Plaza Mayor de la ciudad, la misma que luego acabara enfrentándose a sus designios en la Guerra de las Comunidades.

Fue el tránsito del siglo XV al XVI o de la Edad Media a la Moderna un tiempo marcado por el esplendor económico y de esta circunstancia parte la exposición:

“Es un hecho —afirma Luis Borreguero, responsable de la Obra Cultural de la Caja— que cuando hay recursos económicos es cuando se hace posible el florecimiento de las artes y de la cultura en general. Así fue en Segovia en esa época. La importancia de la ganadería y de la industria textil hicieron posible el desarrollo de las artes, las letras y la artesanía. Fue una época de esplendor de numerosos oficios. Por poner sólo un ejemplo

de todo ello, se puede hablar de la Casa de la Moneda que llegó a tener 250 operarios”.

Buena prueba de ello —remarca Juan Manuel Santamaría— “es que en el capítulo plástico hoy Segovia no puede soñar ni comerse una migaja del panorama artístico mundial. Sin embargo, en aquella época es capaz de comprar la mejor pintura italiana y flamenca y cuando no puede adquirir originales porque se los disputan los reyes, encarga copias”.

Es el caso del cuadro “La Virgen del Pez”, copia del pintado por Rafael que se conserva en el Museo del Prado o del “Ecce Homo” de El Bosco, del que

cómo era Segovia en el tránsito de la Edad Media a la Moderna. Sesenta piezas procedentes de museos y colecciones públicas y privadas tratan de dar una visión de la vida de la provincia en todas sus facetas, desde la política y economía hasta la cultura en sus más variadas manifestaciones.

existe una copia en el Museo Provincial de Segovia.

TELARES Y CASTILLOS

Las sesenta piezas entre cuadros, esculturas, documentos y otras piezas artísticas que componen la muestra, no sólo ocupan todas las salas de exposiciones del Torreón, sino que éste se incorpora como pieza clave de la misma, ya que uno de sus capítulos es el dedicado a la importante arquitectura de la época. También el capítulo de la forja tiene en este edificio elementos de gran interés que se destacan en el recorrido.

La exposición se abre en la planta sótano con la reproduc-

ción de un taller textil de la época. un magnífico telar antiguo que ha sido reconstruido pieza a pieza para la ocasión y varios elementos claves del oficio dan paso a otros no menos importantes como la orfebrería. En este apartado se expone una de las joyas de la muestra: un cáliz de plata sobredorada posterior a 1492 que los Reyes Católicos debieron donar al Convento de Santa Cruz, cuya reconstrucción también patrocinaron. Hoy se conserva en el convento de las Madres Dominicas y acaba de volver a Segovia tras haber estado expuesto en Washington.

En el apartado documental, destacan desde el Sinodal de Aguilafuente, considerado el primer libro impreso en España, al acta de proclamación de Isabel la Católica como reina de Castilla, así como las disposiciones de los Reyes en torno a la política municipal.

En el pictórico, hay un conjunto de obras de primitivos locales y flamencos de gran interés, como un díptico (en realidad son las puertas de un tríptico) procedente del Ayuntamiento de Cuéllar, firmado por Juan Fernández y que representa a Jesús Crucificado y María Magdalena.

También destaca un tríptico del Maestro de Santa María de la Hoz, que en su día estuvo en el monasterio del mismo nombre y del que no se conservan más que las ruinas situadas a la orilla del río Duratón.

El cetro y la corona

A.T.

Dos de las piezas más importantes de esta exposición son las reproducciones del cetro y la corona de la reina Isabel la Católica, propiedad de la Capilla Real de Granada. Ambas piezas han estado expuestas en el pabellón de la Santa Sede de la Expo de Sevilla. Aún no han llegado a Segovia y los organizadores temen que no lleguen a tiempo para la inauguración que tendrá lugar el próximo viernes.

Las piezas que vienen de fuera son, sin embargo, excepción. La mayor parte de

lo expuesto procede de diversos puntos de la provincia. Desde el Museo Provincial de Segovia —que ha donado un importante número de obras— hasta parroquias, conventos e instituciones como el Ayuntamiento de la capital y la Diputación Provincial.

Algunas de las obras fundamentales que los organizadores pidieron a museos como el Prado, finalmente no pueden estar por dificultades de traslado.

Con todo, la importancia de los mostrados hace obligada la visita.

Subir a la torre

A.T.

Por primera vez, el Torreón de Lozoya deja de ser sólo el continente de una exposición para incorporarse a su contenido como una de las piezas clave.

El hecho de que este edificio sea uno de los más importantes de los datados en los siglos XV y XVI de los que se conservan en Segovia hace que la adecuación entre las piezas expuestas y su ubicación sea perfecta. El montaje, del artista Mariano Carabias, ha querido resaltar esta relación.

Ello hará posible que el Torreón, desconocido para muchos segovianos, abra las puertas en su totalidad y su visita amplíe el itinerario habitual de las exposiciones. De hecho éste finaliza en la torre, desde la que se contempla una de las vistas más interesantes de la ciudad.

El torreón propiamente dicho se ha destinado a la parte arquitectónica de la muestra. En sus diversas alturas se exponen fotografías de castillos y otros edificios significativos de la época. Su factura da cuenta por otro lado de las familias que en el paso de la Edad Media a la Moderna ejercieron el mecenazgo de las artes en la provincia. A destacar también la larga duración de la exposición que se clausurará el 13 de diciembre, festividad de Santa Lucía y aniversario de la proclamación de Isabel I como reina de Castilla.

Cáritas Diocesana cuenta con 25 millones de pesetas para el desarrollo de sus programas

Santiago Herrero afirma que Segovia "no tiene situaciones de pobreza vergonzante"

El director de Cáritas Diocesana, Santiago Herrero Galindo, asegura que la provincia "no tiene situaciones de pobreza profunda o vergonzante". Esta institución, dedicada a la acción caritativa y a la promoción social, está desarrollando en Segovia una serie de programas orientados a la atención a los sectores más desfavorecidos de la sociedad, para lo cual cuentan con un presupuesto de 25 millones de pesetas.

M.G.
Cáritas, institución dirigida por laicos, pero presidida por el obispo de la diócesis, tiene como unidades básicas de acción las distintas parroquias situadas en los barrios y pueblos de la capital y provincia. Estas entidades, organizan y atienden las necesidades y exigencias más perentorias que surgen en estos núcleos de población, manteniendo un estrecho contacto con Cáritas Diocesana.

Este entramado organizativo permite que la institución tenga un conocimiento directo de los problemas comunes que viven los colectivos más desfavorecidos de la sociedad segoviana, en la que, según el director de Cáritas Diocesana, no se viven situaciones de extrema pobreza. "Hay que reconocer que Segovia es una ciudad pobre, si la comparamos con otras provincias de España —dijo Santiago Herrero— pero tampoco podemos hablar de situaciones de pobreza extrema o vergonzante. No podemos decir que en la capital o en la provincia exista gente con graves problemas de manutención; pero a corto plazo y con la entrada de nuestro país en el Mercado Unico, podrían darse casos de cierta gravedad en el mundo rural".

Por otra parte, Cáritas desarrolla una serie de programas en los niveles asistencial y de promoción, tales como la aten-

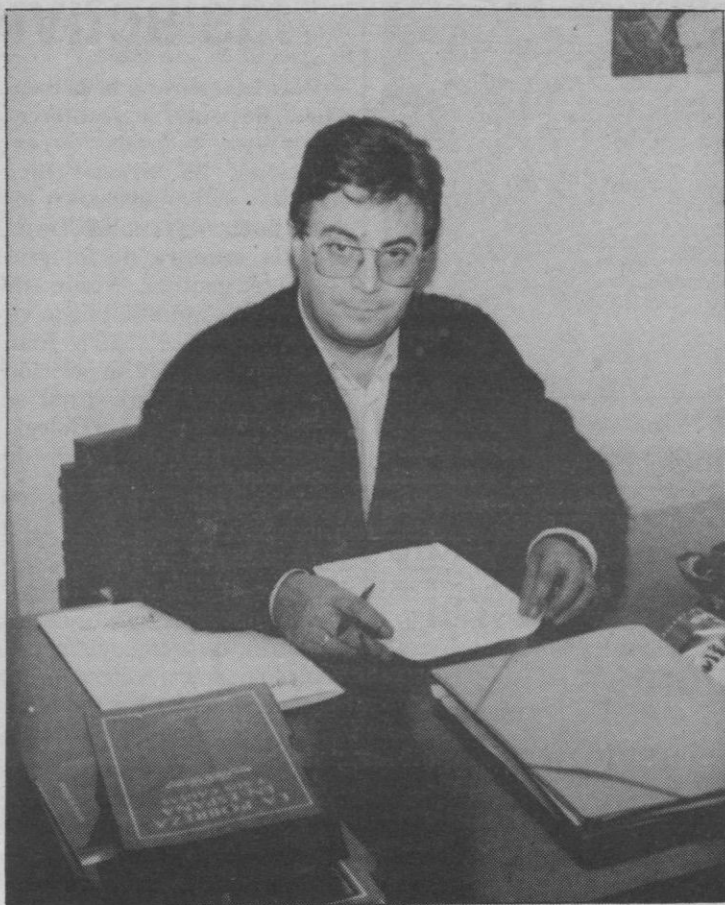
ción a transeúntes toxicómanos y ancianos, así como de promoción gitana, infancia y mujer.

Estas iniciativas tienen su base en el trabajo de los voluntarios, encargados de hacer efectiva la labor de los programas y sin los que muchos de ellos no hubieran sido posible llevarlos a cabo. Una treintena de jóvenes, provenientes de varios grupos parroquiales de la ciudad, desempeñan de forma altruista todo tipo de labores en Cáritas, movidos por el afán de servir a los demás. De igual forma, cáritas cuenta con un colectivo de profesionales (asistentes sociales, médicos, abogados, pedagogos, psicólogos) que atienden y diseñan los programas a realizar.

"Para Cáritas — señala su director— es imprescindible el trabajo y el esfuerzo de los voluntarios que trabajan con nosotros; que dedican su tiempo libre en favor de los demás. Nuestra intención es la de dotarles de una mayor base teórica para que puedan afrontar con seguridad los problemas que puedan presentarseles en su trabajo con las marginaciones".

DINERO

Toda la ingente labor que Cáritas realiza en la provincia cuenta con un exiguo presupuesto de 25 millones de pesetas, que se recaudan principalmente por las cuotas que los más de dos mil socios pagan mensualmente, así



El director de Cáritas Diocesana, Santiago Herrero.

M. GALINDO

como en las campañas realizadas en Corpus Christi y Navidad y por las donaciones voluntarias.

Esta escasa dotación económica no impide que las iniciativas de Cáritas se lleven adelante, aunque no permite desarrollar nuevos proyectos. "El problema que nosotros tenemos —dice Herrero— es que cada vez encontramos más campo para trabajar con unos recursos muy limitados. Nuestro balance de resultados anual siempre termina en déficit económico, pero con la satisfacción de poder haber ayu-

dado a muchas personas".

"Cuando desde Cáritas se lanza una iniciativa de ayuda —añadió— los segovianos responden de forma espontánea y generosa, aunque todos sabemos que en nuestra ciudad no existen grandes capitales. En cualquier caso, nuestras cuentas están abiertas a todos los segovianos, y procuramos mantenerles informados de nuestras actividades en todo momento, ya que de esta forma podemos inspirar confianza a todos aquellos que colaboran con nosotros".

"Parar la rueda"

M.G.

Todas las iniciativas llevadas a cabo por Cáritas tienen, en palabras de su director, el objetivo de "parar la rueda" de una situación que cada vez se enquistará más debido a falsos conceptos de caridad o a una mala atención.

En el caso de los transeúntes, la atención que se les presta se centra principalmente en ofrecerles la posibilidad de comer en el comedor de Bienestar Social, y se les proporciona una cama para pasar la noche.

En el mismo sentido se entiende el programa de atención a toxicómanos, en el que se les ofrece acogida y ayuda en coordinación con el centro que trate al drogadicto. Asimismo, se realiza un seguimiento de las familias de los enfermos a través de reuniones periódicas en las que se trata de implicar a los familiares del toxicómano directamente en el proceso de reinserción y rehabilitación.

Por otra parte, Cáritas Diocesana desarrolla también programas de promoción gitana, en los que se realiza una labor asistencial y se colabora con otras instituciones en un programa de formación y empleo, en el que se realizan cursos de alfabetización y talleres de cestería y carpintería. De igual modo, el programa de promoción de la mujer trata de formar a aquellas personas que no han tenido oportunidad de adquirir preparación cultural y dotarlas además de un sentido y unos valores críticos de la vida.

Los jubilados de Comisiones Obreras, descontentos con las declaraciones de Cuevas

A.S.

La Federación Estatal de Comisiones Obreras (CC.OO.) de Pensionistas y Jubilados ha emitido un comunicado en el que emplaza a José María Cuevas a un debate abierto ante la opinión pública basado en sus recientes declaraciones sobre "el recorte de las pensiones".

CC.OO. reconoce el deterioro económico existente en el país, pero cree también que la "política neoliberal auspiciada por el Ejecutivo gubernamental, de la que ha salido beneficiada la patronal, ha agudizado este proceso de crisis económica".

Para los pensionistas del sindicato, esta situación no justifica la reclamación de Cuevas sobre la supresión de la cláusula de revisión salarial de las pensiones. Se pregunta Comisiones Obreras por los cientos de miles de jubilados que se han propiciado con las "reconversiones im-

procedentes" de empresas, que han reaparecido de nuevo con una identidad distinta "provocando el empleo precario".

CC.OO. considera que los millones de pensionistas, que perciben menos del salario mínimo interprofesional, son y han sido los que con más austeridad sobrevivieron en la misma proporción los crecimientos económicos, que los empresarios "disfrutaron".

EXENCIONES

Ante el comentario de Cuevas sobre "un exceso de las prestaciones sociales", los pensionistas recuerdan a los empresarios las exenciones fiscales y las cancelaciones de deuda de la Seguridad Social de las que disfrutaron, y se preguntan "quiénes son los que más defraudan a la Seguridad Social y a Hacienda, que suponen cientos de miles de millones".

El paro aumentó en septiembre en todos los sectores productivos, salvo en agricultura

JESUS MARTINEZ CALLE

El paro aumentó durante el pasado mes de septiembre en todos los sectores productivos de nuestra provincia, salvo en el agrícola. Precisamente el fuerte descenso experimentado dentro de la agricultura permitió que en el número total de desempleados se produjera un incremento mínimo: +17 (3.180).

En el campo de los servicios, se registraron 98 nuevos parados (1.655), en la construcción 20 (222), en industria nueve (595), mientras que dentro de los de sin empleo anterior no se produjo cambio alguno (504).

Prácticamente un tercio de los trabajadores agrícolas que en agosto estaban sin colocación encontraron un puesto laboral en el mes siguiente, con lo que la cifra de parados se situó en 204 (-110: -35,04%).

De esta forma, la variación porcentual del desempleo en Segovia en septiembre fue mínima, de un +0,54%, situándose el ín-

dice en el 5,65, frente al 12,35 que existe en la Comunidad y el 14,5% nacional.

En cuanto a la clasificación por niveles académicos, todos los apartados han sufrido diversas subidas, menos los parados que sólo poseen el certificado de escolaridad, ya que un total de 76 localizaron un trabajo (948). En el grupo de BUP y FP2 hubo 50 nuevos desempleados (554), en EGB y FP1 29 (1.248), en titulados de grado medio 13 (217) y en titulados de grado superior uno (210).

POBLACION ACTIVA

La población activa de esta provincia está compuesta por 53.300 personas, mientras que el número de parados se eleva a 3.180, de los cuales 985 son hombres y el resto, es decir, 2.195, mujeres.

El número de féminas paradas registró, de esta forma, un aumento, +56, con relación al mes anterior; después de que en agos-

to se hubiera producido una espectacular baja: -72. Los parados fueron, sin embargo, 39 menos.

Con relación a las franjas de edad, la variación más significativa se dio en aquellas personas comprendidas entre los 20 y los 24 años, +59 (681), de los cuales 36 son hombres y 23 mujeres; entre los 25 y los 29, +20 (773), 11 varones y 9 féminas; y de los 55 a los 59, -23 (132), todos hombres.

En el resto de apartados: menores de 19 años, -9 (253); de 30 a 34, +2 (466); de 35 a 39, -6 (287); de 40 a 44, +1 (211); de 45 a 49, -11 (178); de 50 a 54, -8 (137); y mayores de 60, -8 (62).

En el resumen de lo que va de año, la tasa de parados fue aumentando progresivamente durante los tres primeros meses de 1992, descendió los dos siguientes, subió en junio y julio, bajó considerablemente en agosto y ha vuelto a experimentar un fuerte ascenso en septiembre.



V JORNADAS SOBRE EL PAISAJE



La bicicleta, un medio propio para el campo.

La Junta patrocina un año más las jornadas

PEREZ DE COSSIO: "El estudio del paisaje debe verse con el mayor interés"

El delegado territorial en Segovia presenta su aportación al debate generado por las jornadas bajo el título "Un esfuerzo ejemplar". Su contenido es el siguiente:

"Estas V Jornadas sobre el Paisaje que se celebran estos días en Segovia con importantes organizadores, patrocinadores y colaboradores suponen, sin lugar a dudas, un verdadero esfuerzo al que debemos, sin regateos, felicitar.

Todos los actos programados durante once días dan una muestra fiel de la importancia de estas jornadas. Todos los temas seleccionados: ornitológicos, paisajísticos, habitabilidad, ordenación de espacios, etc., tienen, por sí solos, y más en esta época, entidad suficiente para ser objeto de jornadas monográficas.

Es por ello que este esfuerzo que realiza Horizonte Cultural con el resto de los organizadores

tiene que tener nuestro más amplio reconocimiento en cuanto a calidad, importancia de los temas, máxima categoría de los intervinientes y una inmejorable labor de síntesis en cuanto a las jornadas elegidas.

Estando en los umbrales del siglo XXI cualquier acción encaminada al estudio de los temas elegidos debe verse, por lo actual, con el mayor respeto e interés.

Por estas razones la Junta de Castilla y León no podía ser ajena a estas jornadas y ha colaborado en el patrocinio de este evento cultural.

Vaya, pues, mi felicitación y deseo que pronto sigan las VI Jornadas".

Fotografías de una Argentina inédita y paneles didácticos sobre las cigüeñas

Dos exposiciones complementan las actividades de las jornadas

Paralelamente a la presentación de ponencias, conferencias y mesas redondas, dos exposiciones de carácter bien distinto se enmarcan en los actos de las V Jornadas. De un lado la muestra de fotografías, "Argentina, visión de caminantes", que se puede visitar ya en el teatro Juan Bravo; de otro la exposición "Cigüeñas y paisaje", que se inauguraba ayer en el Colegio Universitario Domingo de Soto.

Fernando Barroso, en nombre de la Sociedad Española de Ornitología, presentó el acto y recordó que 1992 ha sido declarado "Año de la cigüeña" con el fin de fomentar la protección del ave más indisolublemente ligada a la cultura y los paisajes segovianos. No en vano Segovia es la cuarta provincia española en densidad de población de parejas reproductoras y en nuestro país se encuentran casi un ochenta por ciento de las cigüeñas que hay en Europa occidental.

Los principales problemas a los que se enfrenta esta especie fueron recordados por Fernando Barroso: la destrucción de sus nidos, la numerosa caza ilegal, la utilización de pesticidas perjudiciales o la proximidad de sus nidos a tendidos eléctricos son algunas de las amenazas que son posibles de evitarse.

La exposición recoge un extenso número de fotografías, mapas y textos, con ayuda de los cuales se refleja la situación de las cigüeñas y las medidas a tomar para conservarlas.

Por otra parte continúa en la



"Pareja en la Puna", de Alicia Segal.

sala de exposiciones del teatro Juan Bravo la muestra de fotografías "Argentina, visión de caminantes", con trabajos del colectivo argentino "Taller de visión fotográfica". En ella diez fotografías de aquel país exponen una parte de su obra seleccionada con la intención de testimoniar una visión plural y dar una imagen alejada de los lugares comunes y las "historias oficiales".

De la mano de sus fotografías podemos recorrer variados paisajes que se revelan no obstante cargados de intensidad dramática, ligados siempre a una vivencia personal que descubre en

ellos, a través de la visión, cualidades insospechadas.

Lo que se muestra a través de esta cuidada selección es la experiencia del paisaje; este enfoque humanista enriquece la vocación integradora con que las jornadas encaran su estudio.

Hoy miércoles tiene lugar la presentación del libro "Premios del III Concurso del Medio Ambiente", a las 19:00 h. en el salón de actos de la Caja de Ahorros, el mismo lugar donde se proyecta el film de Bille August, "Pelle, el conquistador", en sesiones de 20:00 y 22:45 h.



GESTUR
SEGOVIA

Gestión Urbanística de Segovia, S.A. (GESTUR SEGOVIA)

CONCURSO PARA LA EJECUCION DE OBRAS

Gestión Urbanística de Segovia, S.A. (GESTUR SEGOVIA).

Convoca Concurso de Ejecución de las "OBRAS DE URBANIZACION Y DE DISTRIBUCION ELECTRICA Y ALUMBRADO PUBLICO (FASE "A") DEL POLIGONO INDUSTRIAL DE COCA (SEGOVIA)".

TIPO DE LICITACION: 38.106.919 pesetas.

PLAZO DE PRESENTACION DE OFERTAS: Hasta las 15 horas del día 12 de Noviembre de 1992.

Los Proyectos, Presupuestos, Pliegos de Prescripciones Técnicas y Particulares se encuentran en las Oficinas de GESTUR SEGOVIA, calle Antonio Machado, número 6 - Entresuelo B (Segovia).

El importe de este anuncio será por cuenta del Adjudicatario.

EL PRESIDENTE DE GESTUR SEGOVIA, Luis Pérez de Cossío

Horno de Juan



Venta el Segoviano

SEGOVIA EN MADRID
con sus especialidades

**Y ASADOS EN
HORNO DE LEÑA**

c/ Joaquín María López, 30

Teléfono 543 30 43

c/ Lope de Rueda, 4

Teléfono 575 69 16

Ayuntamiento de Otero de Herreros (SEGOVIA)

— ANUNCIO —

Habiendo sido aprobado inicialmente el Proyecto de Urbanización de la finca "Canalejas", en este término, en sesión ordinaria de fecha 8 de Octubre de 1992, queda expuesto al público el expediente por espacio de quince días a contar desde el siguiente a la publicación en el Boletín Oficial de Castilla y León, todo ello en cumplimiento de lo establecido en el Art. 117 del Real Decreto Legislativo 1/92 de 26 de Junio por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley sobre el Régimen del Suelo y Ordenación Urbana.

Otero de Herreros, a 16 de Octubre de 1992.

EL ALCALDE

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

Mariano Illana, del PSOE, dejó su puesto de concejal

El alcalde asegura que "el tema de la segregación está en la recta final"

MEDIA LUNA

Se celebró pleno extraordinario en el Ayuntamiento de la villa. En primer lugar, se trató de la renuncia del concejal del PSOE Mariano Illana, quien señaló que motivos personales de trabajo y de tiempo le impedían desempeñar su labor.

Hizo un resumen de los temas tratados en este año y medio, indicando que "añoraba tiempos pasados", pues la gestión económica que está llevando a cabo el PP en este Ayuntamiento es desastrosa, y que no ha hecho nada en cuestión del patrimonio histórico artístico, o cómo el tema de la segregación sigue pendiente, señalando que "se utiliza el Ayuntamiento con fines personales de prestigio o de partido", pero que los resultados están siendo nulos, a pesar de que la situación política actual es inmejorable, pues tanto el Ayuntamiento, como la Diputación y la Junta de Castilla y León son del PP, y sin embargo, "no se está sacando provecho de ello".

El alcalde, Eusebio García, agradeció a Illana los servicios prestados pero lamentó esta visión tan pesimista indicando que en el tema de la segregación se informó en una comisión y se "está en la recta final".

ORDENANZAS

Se tomaron acuerdos sobre la modificación de las ordenanzas municipales referentes al pago de las siguientes cuotas o tasas: agua, alcantarillado, cementerio, ambulantes, extinción de incendios, impuestos sobre bienes inmuebles urbanos y rústicos. En el caso de licencias urbanas y vehículos el PSOE votó en contra de las subidas propuestas alegando sus razones, a lo que el alcalde contestó diciendo que la subida de este tipo de impuestos se debía a que Santa María se estaba convirtiendo en "un paraíso fiscal".

En el caso de las cuotas a pagar en la residencia de la Tercera Edad, indicó Eusebio García que habría un mínimo de 60.000 pe-



Eusebio García, alcalde.

setas por plaza y mes. A ello replica el PSOE señalando que la mayoría de los residentes cobran pensiones de viudedad, muy por debajo de esa cantidad, y por ello lo que el alcalde debía de hacer era un convenio con la Diputación o la Junta de Castilla y León, y no generar un déficit de 7 millones en un año. Los votos fueron 5 a favor del PP y 3 abstenciones del PSOE.

En cuanto al impuesto sobre actividades económicas también el PSOE alegó que a pesar de que el PP hizo campaña en contra de este impuesto porque se iba a exprimir a los industriales, no ha sido así.

Hubo acuerdo por unanimidad sobre la conformidad con el proyecto y puesta a disposición de las aguas y terrenos necesarios para ejecutar las obras de sondeo para la captación de aguas a la Confederación Hidrográfica del Duero y su financiación (338.000 pts por parte del Ayuntamiento) referido a Miguel Ibáñez.

Por último, el presidente de la corporación comunicó que el día 30 de octubre se presentaría la reedición del libro de Antonio Sánchez Sierra: "El monasterio de Santa María la Real de Nieva".

CUELLAR

La iglesia está considerada como un interesante vestigio mudéjar

El tejado de la torre de San Andrés, en estado ruinoso

La cubierta de la torre de la iglesia de San Andrés, monumento nacional desde 1982 y considerada como una de las mejores iglesias mudéjares de Castilla y León, presenta un estado de ruina casi absoluto con hundimiento de parte del tejado y desprendimiento de vigas y tejas. El proyecto de restauración de la iglesia, financiado por la Junta de Castilla y León, no contempla actuación alguna sobre la torre.

S. GUIJARRO

La techumbre del campanario presenta un estado lamentable que puede considerarse de ruina inminente. En el ala sur del tejado existe un hueco de más de un metro cuadrado al haberse hundido las vigas y maderas que lo sustentaban.

Este hundimiento ha afectado también al arco de la ventana, en la que está colocada una de las campanas, y ha producido desprendimiento de materiales tanto al interior como al exterior de la torre.

El resto del armazón de madera de la cubierta presenta un claro deterioro. El pendolón central, que sujeta la armadura de las cuatro vertientes del tejado, está desplazado y ha perdido su verticalidad. Dos fuertes vigas que hacían la función de tirantes de la cubierta se han hundido al ceder sus apoyos del lado sur.

Esta situación de ruina hace temer un desplome total de la techumbre. Las fuertes lluvias producidas los últimos días han agravado apreciablemente la situación.

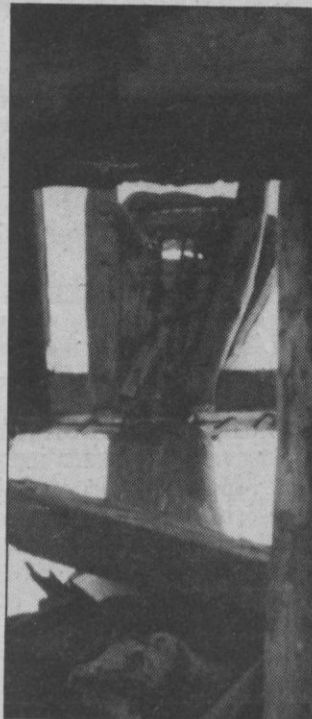
En el piso de madera de la plataforma superior de la torre

se acumulan vigas, tejas, maderas y piedras, y su visita es verdaderamente peligrosa. En este cuerpo de la torre están situadas dos campanas y en el centro el llamado "campanón", la campana más grande de la iglesia.

Las vigas que forman el piso de la plataforma inferior presentan un deterioro extremo, al haber cedido por la humedad y putrefacción su parte exterior y quedar solamente el corazón de las mismas. Se aprecian huecos entre vigas de hasta 20 centímetros.

La torre de la iglesia de San Andrés es una fuerte construcción de piedra situada a los pies de la nave norte de la iglesia. Fue añadida a la fachada principal, posiblemente en el siglo XVII, tras ser derribada la primitiva torre mudéjar situada junto al ábside norte.

La iglesia de San Andrés, mudéjar del siglo XIII, está siendo restaurada por la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León. En la primera fase de las obras, que contaron con un presupuesto de treinta y cuatro millones y medio de pesetas, se actuó,



Estado del tejado. S. GUIJARRO

principalmente, sobre la cubierta, fachada oeste y antiguas paneras.

La Junta ha anunciado recientemente la licitación para la contratación directa de la segunda fase de las obras de restauración que, con un presupuesto de algo más de 33 millones, pretende actuar sobre las fachadas norte y sur, ábsides e interior, así como acondicionar el exterior del templo. En estas obras no está prevista la restauración de la torre ni su cubierta.

OTERO DE HERREROS

Horarios de Renfe... hace 25 años

J.L. HERNANZ

Por estas fechas y siguiendo su costumbre, Renfe cambia los horarios de sus servicios adoptándolos a la etapa otoño-invierno. Los nuevos horarios están a disposición de quien se acerque hasta una estación a solicitarlos por lo que no hay problemas para saber las llegadas y las salidas y el paso por nuestra estación de Otero.

Pero en esta crónica y recordando aquello de que "cualquier tiempo pasado fue mejor" vamos a referirnos a los horarios del año 1967, es decir hace un cuarto de siglo, utilizando para ello un Horario-Guía de Ferrocarriles de la época. Vaya por delante que entonces los trenes de cercanías con Otero salían y llegaban a la estación del Norte (Príncipe Pío para los ferrocarriles) y que la distancia era la misma, kilómetro más o menos, que la actual entre Otero y la Estación de Chamartín.

Los trenes-tranvías con 2ª y 3ª clase (esa era la denominación oficial) que circulaban entre Madrid y Otero eran cinco al día y excepto dos todos tenían parada en todas las estaciones. El recorrido se hacía en una hora y cincuenta minutos, los

más rápidos (no paraban hasta Villalba), por lo que el tiempo de viaje, al menos el oficial porque el real suele variar, no ha cambiado mucho.

Para el viaje Otero-Madrid, había seis trenes cada día, destacando el hecho de que todos eran directos desde Villalba, es decir, sin paradas hasta Madrid, lo que permitía que el viaje en total durara una hora y 47 minutos. En el aspecto de madrugador hay pocos cambios con relación a la época anterior, no así en el aspecto trasnochador, porque antes se podía llegar a Madrid a Otero poco antes de la medianoche, casa que ahora ya no sucede. Y otra diferencia: Renfe ofrecía por aquellos años billetes directos con La Granja (Segovia-La Granja era en autocar, naturalmente) cosa que ahora ya no sucede.

En 25 años los cambios en el servicio de trenes no han sido significativos por nuestra estación, pero mucho nos tememos que dentro de otros 25 años es decir para el 2.017 no podamos decir lo mismo. Tal vez ni siquiera exista ya Otero como parada y esta línea de cercanías a Segovia haya sido suprimida...

VEGAS DE MATUTE

Varios vecinos visitaron la Expo

J.L. HERNANZ

Organizado por el Consejo Escolar varios niños, acompañados en algunos casos de familiares, visitaron la Expo-92 en Sevilla pocas horas antes de su clausura. Un viaje del que han regresado muy satisfechos y contentos, además de muy cansados, y del que en estos días cuentan con todo tipo de detalles a los vecinos de Vegas porque sin duda hay muchas cosas que decir a los que se quedaron. Se durmió una noche en Sevilla y otras dos en el autocar, aprovechando los viajes de ida y vuelta, lo que permitió estar dos días en la Expo y ver algunos pabellones, menos sin duda de lo que se hubiera querido visitar pero ya se sabe que los últimos días hubo una afluencia enorme de público. Y también hubo tiempo para dar una vuelta, en el autocar, por Sevilla y ver, aunque fuese desde fuera, varios de sus monumentos más típicos.

Junto con las personas de Vegas viajaron también niños y niñas de Revenga, Navas de Riofrío y Ortigosa del Monte.

¿ ESTA MUY OCUPADO Y QUIERE CONOCER LA GAMA PEUGEOT-TALBOT?

DURANTE LA SEMANA LLAMENOS AL 421626

EL SABADO POR LA TARDE LE ACERCAREMOS SU PEUGEOT PREFERIDO

MOSA EL MOTOR NACIONAL. S. A.
AVDA. SAN RAFAEL 42. 40006 SEGOVIA



su concesionario PEUGEOT TALBOT

ENTREVISTA CON PEDRO SOLBES

La mitad de los millones presupuestados para medidas de acompañamiento serán para jubilación anticipada

“O la modernización la hacemos entre todos o el mercado la hará más violenta”

La modernización de la agricultura española gira en estos momentos en torno a dos coordenadas, la reforma de la Política Agrícola Común (PAC) y el plan de modernización propiamente dicho, que está recogido en el Acuerdo Marco firmado en mayo con las organizaciones agrarias. Dentro de la reforma de la PAC, un aspecto fundamental es el de las medidas de acompañamiento.

ICAL/COMUNICACIONES AGRARIAS

Pregunta.— Cómo se van a definir éstas medidas en nuestro país y cómo se van a presupuestar?

Respuesta.— Ya se ha empezado a hablar de jubilación anticipada con las organizaciones agrarias y habrá que hablar también de reforestación. Estas son las dos medidas que vamos a desarrollar preferentemente el año que viene.

P.— ¿Cómo se está planteando la jubilación anticipada?

R.— En primer lugar, lo que pretendemos es que sea un modelo en el que quede claro que a lo que vamos es a una modernización de explotaciones y no a una política social de apoyo al sector, que no debe ser consecuencia de esta medida ni de esta financiación y por eso lo que queremos es dar la ayuda al agricultor a título principal, siempre y cuando ésta responda a ciertas exigencias de mínimos y máximos y que deje su tierra a otro explotador agrario, de tal forma que el resultado sea una nueva empresa más eficiente que la anterior. Afecta a ese agricultor o lo hace a los trabajadores que están vinculados a esa explotación. No se plantea un régimen general de jubilación del asalariado del sector agrario.

P.— ¿Cómo se va a poner en marcha el plan?

R.— Nuestro criterio es empezar, de forma experimental, con algunas limitaciones para ver qué es lo que el sistema da de sí. De momento empezaremos con los sesenta años, con el compromiso de diez años, por lo tanto entre los sesenta y setenta años el agricultor estaría comprometido a cierto tipo de condiciones y, por supuesto, quienes se jubilen a partir de los sesenta y cinco años pasarán al régimen de Seguridad Social Agraria, obteniendo una compensación, respecto a ese régimen, por dejar de ejercer su actividad hasta los setenta años.

Así hemos introducido un sistema interesante, puesto que se distingue entre lo que se percibe como jubilación y lo que se recibe por cese de actividad, algo muy distinto a lo que en estos momentos se está financiando. De esta manera, lo que se da es una prima adicional por la explotación, cuyas rentas se dejan de percibir.

Esa es la parte que debe ser mantenida por una compensación después de la jubilación a los sesenta y cinco años y la inclusión en el régimen de Seguridad Social. Evidentemente también se introducen modificaciones en la legislación actual pue-

to que pensamos que las limitaciones de no cesión de padre a hijo deben corregirse, aunque se sigue exigiendo que se deje realmente la propiedad o la utilización de la explotación por parte del anterior titular.

BENEFICIARIOS

P.— ¿Cuántos agricultores se podrán beneficiar de este sistema?

R.— Es un sistema ambicioso en su concepción pero que sin embargo su práctica nos gustaría que fuese progresiva, tanto en la financiación como en las cautelas que vamos a poner en marcha, y que van a ser importantes porque queremos ver lo que da de sí y cómo vamos adaptándonos a la realidad. De hecho, en el momento inicial estamos hablando de unos miles de jubilados en 1993, no queremos hacerlo de decenas de miles todavía. Además, estamos convencidos de que, con las condiciones que estamos barajando, la cifra anual de quienes se pueden acoger va a rondar esas cinco o seis mil personas.

P.— ¿Cuál es el presupuesto para este plan?

R.— Tenemos doce mil millones para 1993.

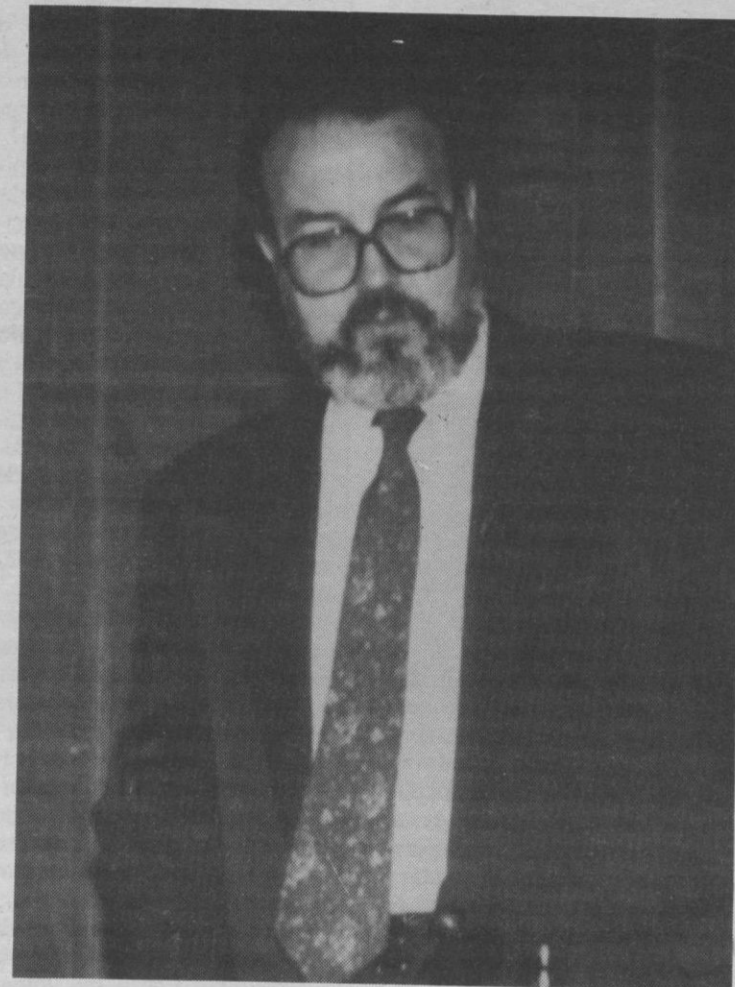
P.— Pero esa cantidad es para las tres medidas de acompañamiento, puede decir cuál es la que financiará en concreto la de jubilación anticipada?

“Hemos introducido un sistema interesante, puesto que se distingue entre lo que se percibe como jubilación y lo que se recibe por cese de actividad, algo muy distinto a lo que en estos momentos se está financiando.”

R.— Sí, es para las tres medidas. Se podría hablar de cinco mil millones para la medida de jubilación anticipada y, evidentemente, si hubiese una financiación complementaria de las comunidades autónomas, en programas específicos, se podría pensar en ampliar ese número de cinco o seis mil personas que se acogerían el próximo año.

P.— ¿Cuál es el problema actual de la regionalización de los cultivos herbáceos?

R.— Está planteada en Bruselas desde el día 30 de junio y, desgraciadamente, no nos ha dado respuesta todavía, lo que forzó a una presión mía ante el comisario responsable para que nos comunicase cuanto antes si estaban o no de acuerdo con nuestra propuesta de regionali-



Pedro Solbes, actual ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación.

zación.

P.— ¿Existe algún problema?

R.— En las discusiones técnicas mantenidas el único punto de duda que hemos percibido es el de que no entienden bien por qué hay una regionalización de base comarcal para la mayor parte de los cultivos y, sin embargo, tenemos una nacional para el maíz de regadío.

inferior, entonces cabe la presunción de que se ha sembrado para recibir la ayuda.

P.— Pero en las declaraciones de cosecha, obligatorias para recibir la ayuda, no se contempla la posibilidad de no cosechar y, sin embargo, hay agricultores que no van a cosechar porque no tienen producción.

R.— En principio, si eso es en toda la zona, nuestra filosofía es que si es gente que no cosecha por factores climatológicos ajenos a su actividad y que, en consecuencia, toda la zona afectada está en las mismas condiciones, evidentemente no debería perder la ayuda.

P.— Pasemos al Mercado Unico. ¿Cómo se va a realizar el control de tráfico de productos?

R.— El 1 de enero lo que pretendemos es que no existan aduanas donde estaban. Esto no quiere decir que no tenga que existir un cierto control de tráfico de productos. Siempre habrá un operador económico que vende o compra y a través de sus declaraciones ante la Hacienda correspondiente, tendrá que incluir la realización de operaciones exteriores.

Esto es muy claro en lo que se refiere al IVA, que ya no se va a pagar en frontera, sino que será la empresa la que hará en su declaración la de las importaciones y paga el IVA correspondiente a ellas. Cuando realice exportaciones se deduce de su declaración correspondiente las exportaciones de ese periodo. Al no existir la frontera, lo que nos plantea son problemas para ciertos aspectos.

Seguros y rentas

P.— El tema de la sequía nos lleva directamente al tema de los seguros agrarios.

R.— Ya hay una orden ministerial firmada que modifica el seguro integral de cereales.

P.— ¿Por qué este seguro en primer lugar?

R.— La historia del seguro agrario, que para mí es un logro para el sector y que es un instrumento tremendamente útil para el futuro, nos permite constatar que el seguro agrario funciona con un equilibrio financiero bastante razonable, excepto en el integral de cereales. Comprendo que el seguro agrario no puede tratarse como un seguro cualquiera. Entiendo que hay un componente social importante en él, pero a éste hay que hacerle frente con la subvención de las primas y no mediante un desequilibrio del sistema que hace que sus gastos sean superiores a sus ingresos.

P.— ¿Qué correcciones se han introducido?

R.— La nueva orden pretende que, al final, ingresos y gastos tienen que estar equilibrados y mantener la subvención en torno a la media del cuarenta por ciento. En 1992 han sido unos 11.000 millones de pesetas y en el 93 serán 15.000 millones los que el Estado aporte al sistema de seguros agrarios, para tener los precios más bajos, discriminando de acuerdo con criterios distintos de los anteriores. En el pasado no se discriminaba, se daba un tratamiento lineal de subvención del 40 por ciento y ahora se va a dar un trato diferente en función de si se es agricultor a título principal, e incluso en la dimensión de la explotación asegurada, para evitar cierto tipo de fraudes que se daban, como los de asegurar las parcelas donde el riesgo de siniestros es mucho mayor y donde al final se conseguía hacer imposible el asegurar las partes buenas del país, donde el riesgo de siniestro es mucho menor, porque el coste era muy elevado para esas explotaciones. Por eso hemos corregido algunos elementos de zonas donde todos los años hay siniestro.

P.— ¿Se trata entonces, también, de separar el apoyo a la política de seguros de la de apoyo a las rentas?

R.— Creo que la política de seguros no debe ser una política de apoyo a las rentas. No es sensato que transfiramos a la gente dinero por el hecho de haber suscrito un seguro. Es sensato que el seguro cubra la actividad a la que está destinada.

Las competencias en educación se traspasarán a la Junta en 1993

Valladolid. (Ical).— La Consejería de Cultura y el Ministerio de Educación y Ciencia formarán en breve un grupo de trabajo conjunto que se encargará de diseñar el próximo traspaso de competencias en materia de educación.

La decisión ha sido tomada tras la reunión ayer tarde entre el ministro Alfredo Pérez Rubalcaba y el consejero de Cultura de la Junta, Emilio Zapatero. Los trabajos de esta comisión mixta comenzarán en cuanto se apruebe el proyecto de Ley Orgánica de Transferencias que previsiblemente tendrá lugar en diciembre. En fecha similar será creada la nueva Dirección General de Educación, anunciada por Zapatero en días pasados y que "ha sido muy bien acogida por el ministro", según declaró el consejero.

"Esta mesa conjunta de transferencias no echará a andar hasta que no se den ambos pasos —señaló Zapatero— por lo que a principios de año, previsiblemente en enero, podremos empezar a negociar todos los traspasos". Ambos políticos han realizado una lista de prioridades de esa comisión entre las que destacan la creación de un distrito universitario para Segovia, la realización de un nuevo mapa escolar y la solución de todos los problemas que plantea el transporte a los centros educativos en la región.

"Hemos dedicado especial atención a la Universidad de Burgos —destacó el responsable de Cultura autonómico—. El ministro me ha transmitido el deseo de que se hagan todos los esfuerzos posibles para que comience a funcionar en el curso 93/94".

Según Cristina Narbona, directora general del sector

"En la región no hay problemas para financiar el Plan de Vivienda"

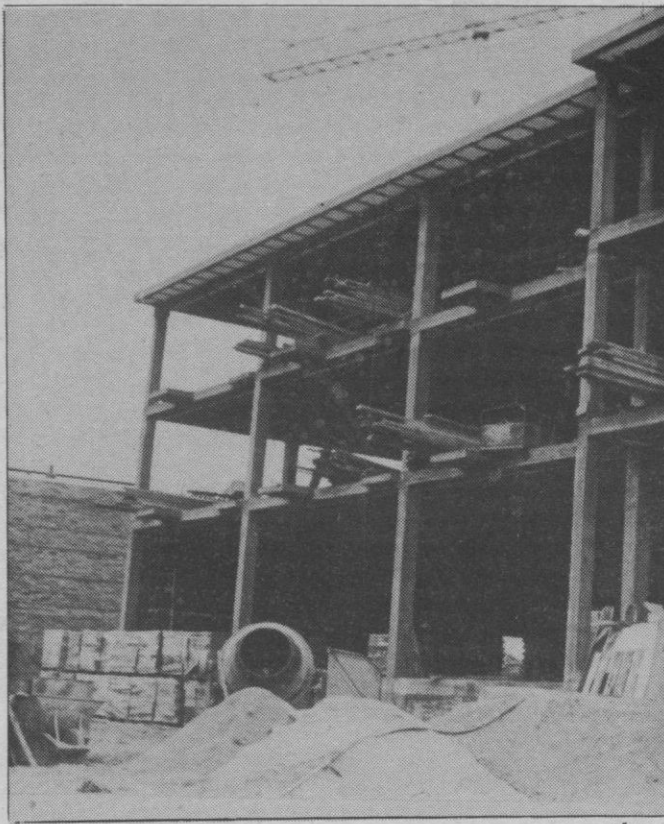
La directora general de la Vivienda, Cristina Narbona, afirmó en Salamanca que en la región no hay problemas para la financiación bancaria establecida en el Plan de Vivienda, puesto que ya hay calificadas 2.500 viviendas y la mayoría han obtenido recursos económicos, lo que a su juicio supera las previsiones para este año.

Salamanca / León. (Ical / Efe).—Tras expresar su satisfacción por los resultados del Plan de Vivienda en esta región, Narbona dijo que las cajas de ahorro de Castilla y León han solicitado ampliar la colaboración con otros 5.000 millones más de préstamos.

Según indicó, el Banco Hipotecario ha concedido en esta Comunidad préstamos por importe de 1.200 millones y a final de año la cifra podría alcanzar los 5.000 millones.

La directora general precisó por otra parte que su departamento y las consejerías de Fomento y Medio Ambiente han llegado a un principio de acuerdo para contratar de forma inmediata la construcción de 120 viviendas en el polígono residencial del Zurguén de Salamanca, cuyos terrenos serán vendidos el año que viene a los promotores.

De acuerdo con sus cálculos, en torno a 24.000 demandantes de viviendas en Castilla y León se beneficiarán de las ayudas estatales previstas por el MOPT en los próximos tres años. Reconoció sin embargo que el Plan alcanzará sólo a la mitad de las familias



PEÑALOSA

La Junta no ha presentado ningún proyecto de oferta de suelo.

necesitadas. Otro de los objetivos de su departamento es el desbloqueo de las viviendas desocupadas. "Vamos a trabajar —dijo— con la Comisión de Urbanismo de la Federación de Municipios y Provincias (FEMP) para ver que propuestas tienen mejor salida, porque España no se puede permitir el lujo de tener dos millones de viviendas desocupadas".

SUELO PUBLICO

Narbona, que tras su visita a Salamanca dió una conferencia en el salón de las artes Pallarés de León, dijo que la Comunidad castellanoleonesa

puede quedarse sin subvenciones si no presenta un plan de oferta de suelo público antes de noviembre.

El Plan de Vivienda del Gobierno Central subvencionará con prioridad a las comunidades que ofrezcan suelo en mejores condiciones, señaló Cristina Narbona.

La Junta de Castilla y León no presentó hasta la fecha ningún proyecto de oferta de suelo, dijo Cristina Narbona, lo que significa que construcciones de futuro inmediato, como Eras de Renueva no serán incluidos en el Plan General de Viviendas.

TELEGRAMAS REGIONALES

PROYECTO DE LEY DE FOMENTO DE MONTES ARBOLADOS.— La oposición parlamentaria en las Cortes de Castilla y León ha presentado un total de 127 enmiendas al proyecto de Ley de Fomento de Montes Arbolados. El PSOE propone mayores objetivos de conservación y mejora del patrimonio forestal; el CDS centra sus cambios en la financiación; Izquierda Unida, por último, apuesta por la recuperación del monte de vegetación autóctona.

CRISIS EN FESA-ENFERSA.— La Junta de Castilla y León ha presentado una queja ante el Ministerio de Industria por su "falta de respuesta a las propuestas del Gobierno regional en relación a la crisis de FESA-ENFERSA y al futuro de la planta de fertilizantes NICAS en Valladolid. Esta protesta se ha hecho efectiva a la dirección del grupo químico, sumido en un proceso de crisis, debido a la millonaria deuda acumulada. La factoría de fertilizantes NICAS, situada en las cercanías de Valladolid, suministra, los abonos que consume el 70 por ciento de la comunidad, y sufre un expediente de regulación de empleo de 3 meses que afecta a la práctica totalidad de su plantilla —superior a las 270 personas—.

JUICIO CONTRA EL DIPUTADO LUIS RODRIGUEZ.— La acusación particular ha solicitado dos años y cuatro meses de prisión menor para el diputado provincial y concejal del Ayuntamiento de Zamora, Luis Rodríguez San León por un presunto delito de injurias continuadas. La vista oral del juicio que se ha celebrado en la Audiencia de Zamora ha quedado visto para sentencia. El fiscal ha pedido tres meses de arresto mayor y cinco millones de indemnización.

Skoda Forman. Hacía falta un coche así.



ŠKODA
Por lógica

P.V.P. recomendado:

1.060.000 Ptas.

(IVA y transporte incluidos)

SERVICIOS TECNICOS
DEL AUTOMOVIL, S. L.

C/ Siete Picos, 18. Tel. 42 45 00 40006 SEGOVIA



Un servicio exclusivo de financiación lleno de ventajas para Vd.

Defendió esta mañana en el Congreso los Presupuestos para 1993

Solchaga quiere separar las pensiones contributivas de los subsidios

Carlos Solchaga anunció hoy la intención del Gobierno de separar los sistemas de pago de las prestaciones económicas y cotizaciones de las prestaciones por desempleo.



Carlos Solchaga.

ARCHIVO

Madrid (Efe).— Solchaga afirmó que propondrá a la CEOE y a los sindicatos la separación de las prestaciones contributivas de los subsidios, de forma que estos continúen siendo gestionados por el INEM y las prestaciones por acuerdos entre los agentes sociales.

El responsable de Economía, que defendió hoy en el pleno del Congreso el proyecto de Ley de Presupuestos para 1993, anunció además, dentro del paquete de reformas del mercado de trabajo que se propone llevar adelante, la aprobación de una nueva regulación de empresas de trabajo temporal y el traspaso al Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) de los pagos por prestaciones que actualmente realiza el INEM.

Carlos Solchaga subrayó que el Instituto Nacional de la Seguridad Social cuenta con mejores medios informáticos y de inspección que el Institu-

to Nacional de Empleo, lo que le capacita, dijo, para proceder a un mejor control del pago de las prestaciones económicas.

Dentro del paquete de medidas de reforma del mercado de trabajo, el ministro señaló que es propósito del Gobierno adelantar al primer semestre de 1993 la eliminación de las ordenanzas laborales.

Por otra parte, las direcciones de Izquierda Unida y el CDS han remitido hoy una carta conjunta a la ministra portavoz del Gobierno, Rosa Conde, en la que reclaman la participación de sus respectivos dirigentes en debates sobre Maastriicht en los medios de comunicación públicos.

Concedida la extradición del etarra "Mamarru"

Bayona (Francia) (Efe).— Isidro Garalde Bedialauneta, alias "Mamarru", presunto dirigente de ETA, fue extraditado hoy a España, informaron fuentes nacionalistas vascas en Bayona.

Acordada por la Justicia en

octubre de 1990, la extradición ha sido autorizada hoy por el Gobierno francés, en respuesta a la solicitud de las autoridades españolas. Nacido en Ondarra (Vizcaya) en 1951, Garalde Bedialauneta entró en Francia en

1975, donde se le concedió el estatuto de refugiado "político".

La abogada del presunto dirigente etarra, Christiane Fando, interpuso varios recursos ante los tribunales franceses en contra de la extradición.

La cumbre de Birmingham ha restablecido la confianza en la Comunidad Europea

Madrid (Efe).— Casi todos los grupos parlamentarios coincidieron ayer con el presidente del Gobierno, Felipe González, en que el reciente Consejo Europeo de Birmingham había restablecido la confianza en el proceso de unión europea y despejado el camino hacia la cumbre de Edimburgo.

Todos estuvieron de acuerdo en que en Birmingham se habían puesto un exceso de expectativas, dada la crisis económica, política y monetaria que envolvía esta reunión y que, a decir de González, por su carácter deliberante "no ha dado ni más ni menos de sí que eso". Si en su primera intervención, González se limitó a explicar las conclusiones y resultados de Birmingham, en el turno de réplicas advirtió de las dificultades que los "nacionalismos exacerbados y excluyentes" tienen en la construcción europea y que a él le llegan a

producir un sentimiento de "repugnancia intelectual".

Felipe González defendió con ardor la idea de que Europa es "un plus que se añade a la libertad de nuestros ciudadanos" y calificó de "ridículo y demagógico" el intento de tratar de contraponer la ciudadanía europea a la de cualquier país. Ese fue uno de los puntos de debate con el presidente del PP, Jose María Aznar, para quien en aplicación del principio de subsidiariedad se debe respetar la historia de cada uno de los países miembros y aseguró que "los que juzgaron mal la reacción de los daneses ahora han tenido que hacer su primer acto de modestia". Más adelante, Aznar precisó que "la Unión Europea puede tener adversarios, nosotros tampoco estamos entre ellos y puede tener partidarios: estamos entre ellos, pero con visiones distintas".

La partida hacia Bosnia de las tropas no puede demorarse mucho

Madrid (Efe).— El ministro de Defensa, Julián García Vargas, afirmó hoy que la partida hacia Bosnia-Herzegovina del contingente español que operará para la ONU no puede demorarse "excesivamente" porque "el invierno está ahí encima".

En declaraciones a Radio Nacional de España, Vargas dijo que "esta operación está teniendo múltiples vicisitudes por su dificultad intrínseca y las decisiones se van tomando con bastante retraso respecto a lo que teníamos previsto".

El retraso en la salida del buque "Castilla", en el que viajarán a Bosnia los primeros doscientos

hombres —de la llamada unidad de aposentamiento—, se debe a que el emplazamiento escogido para instalar los campamentos españoles ha sido requerido "a última hora" por el Comité de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR).

El ministro de Defensa aseguró que encontrarán otro alojamiento y añadió que "aunque el calendario puede retrasarse un poco, no puede demorarse excesivamente. El invierno —dijo Julián García Vargas— está ahí encima y no podemos esperar mucho más. Queremos que la misión tenga éxito y sea útil".

La Bolsa de Madrid

PREDOMINIO DE VENTAS

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 1,23 y quedó situado en 198,86 puntos.

El mercado madrileño transcurrió con un predominio de las ventas como consecuencia del interés de los inversores por obtener algún beneficio de la fuerte subida de ayer. No obstante, la facilidad con la que han sido absorbidas las órdenes de venta ha determinado la estabilidad del índice general. El optimismo derivado de la posibilidad de nuevos reajustes en el SME y de los rumores sobre una bajada de tipos en Alemania se mantiene entre los inversores, que se verán también influidos por la decisión del Bundesbank, que redujo hoy el tipo de adjudicación del dinero a corto plazo facilitado a los bancos.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes:

En Bancos, Bnp baja 2.

En Aparcamientos, Transfesa hace posición dinero a 64. Iberpistas sube 0,50. En Alimentación, Oscar Mayer sube 2.

En Agricultura y Pesca, Transmediterránea hace posición dinero a 320. En Inmobiliarias, Procisa baja 15 y del Sur 5.

En Cementos y Materiales de Construcción, Rocalla baja 3. Obrascón hace posición papel a 177. En Químicas, Española del Oxígeno hace posición papel 600, Resinera a 740. Faes sube 9. En Papeleras, Navarra baja 7.

En Energía, Hullas baja 28. En Metal-mecánica, Cobra sube 6. En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Española de Inversiones baja 4 y Unión Europea 2. Fiponsa sube 15 y Carmosa 10. Peninsular hace posición papel a 125.

En Otros Servicios, Filmayer baja 1.

Los valores no reseñados repiten cambio.

Galeote acudió al Congreso tras un año y medio de inasistencia

Madrid (Efe).— El diputado socialista Guillermo Galeote acudió hoy por primera vez al pleno de la Cámara tras año y medio de inasistencia debido a las investigaciones del Tribunal de Cuentas sobre la financiación del PSOE a través de las empresas Filesa, Malesa y Time Export.

Galeote acudió casi veinte minutos antes del inicio de la sesión plenaria que debate los Presupuestos Generales del Estado para 1993, que comenzó a las nueve de la mañana, y entró directamente al hemiciclo sin hacer declaraciones a los periodistas.

Una vez ocupado su escaño, junto al de Francisco Fernández Marugán, el ex responsable de finanzas del PSOE fue saludado por numerosos compañeros de su grupo parlamentario, que se acercaron hasta él y le estrecharon la mano. Entre ellos se encontraba el ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga. También la diputada socia-

lista Carmen Romero, esposa del presidente del Gobierno, se acercó hasta el escaño de Galeote, a quien saludó con dos besos.

Guillermo Galeote regresó al Congreso tras ingresar la pasada semana en la caja del Congreso un cheque por importe de 8.300.000 pesetas, cantidad cobrada de la institución durante el tiempo que ha estado ausente.

SOLANA

El ministro de Asuntos Exteriores, Javier Solana, partió pasadas las ocho de la tarde de ayer con destino a Túnez, donde inicia el viaje que hará a este país y Argelia que se enmarca en la política española de "estrechar la colaboración con los países del Magreb". El jefe de la diplomacia española declaró antes de salir del aeropuerto de Barajas que este viaje es continuidad del que hizo a Marruecos antes del verano y servirá para mantener una "intensa colaboración política con los países del Magreb, como es nuestro deseo".

Ligera subida de los precios de los carburantes desde el día 27

Madrid (Efe).— Los precios máximos de las gasolinas subieron ayer 0,40 céntimos, de forma que la super pasa de las 99,40 pesetas a 99,80, la normal de las 96,00 pesetas a 96,40 y la sin plomo de 97,10 a 97,50, informa el Ministerio de Industria. Los gasóleos A y B pasan de las 77,40 a 78,50 y los C suministrados en estaciones de servicio o aparato surtidor de las 44 pesetas a las 45,20.

Estos precios máximos entrarán en vigor el próximo día 27 de octubre y estarán vigentes hasta el 10 de noviembre. Estos precios se han fijado teniendo en cuenta las variaciones de los precios europeos, antes de impuestos, y de las cotizaciones internacionales en el período del 6 de octubre al 19 de este mismo mes.

Los precios para la venta al público que fija Campsa no podrán superar los máximos del Ministerio de Industria.

Los arroceros vertieron pesticida "a ciegas" en Doñana

Sevilla (Efe).— Los doce arroceros que declararon ayer en el juicio por la muerte de 20.000 aves acuáticas en los alédaños de Doñana en 1986 aseguraron que entonces desconocían la composición y hasta el nombre del pesticida que emplearon en sus cultivos, y alguno dijo haberlo utilizado "a ciegas".

El pesticida vertido por los inculpados, que según la instrucción del sumario y la acusación particular fue la causa del desastre ecológico, es envasado en latas cuyas etiquetas advierten de su peligrosidad, ofrecen un anagrama con una calavera y dos tibias cruzadas y aconsejan el uso de guantes para su manipulación, pese a lo cual los doce agricultores que declararon negaron reparar en alguno de estos detalles.

Los agricultores argumentaron que instrucciones y dibujos similares tienen todos los envases de los productos químicos que emplean en el campo, como por ejemplo los herbicidas, y que ellos se conforman con ir al comerciante y pedirle "algo para el gusano rojo", plaga arrocera que los inculpados combatieron en 1986 con "Folidol M-35", que contiene el organofosforado metil-paration, prohibido en zonas húmedas.

Los arroceros declararon también que nunca fueron sancionados ni asesorados o informados por la Junta de Andalucía ni por la Asociación de Arroceros, que jamás vieron cadáveres de aves silvestres durante el verano de 1986 y que del desastre de Doñana se enteraron por la prensa.

El defensor de los arroceros y el de los dos vendedores de productos químicos inculpados en esta causa recordaron que días después de conocerse la mortandad de aves hubo quien la achacó a fumigaciones contra los mosquitos, que coincidieron con las vacaciones en Doñana del presidente del Gobierno, Felipe González, tesis que nadie sostuvo científicamente.

Los trece arroceros que quedaban por declarar de los 30 inculpados lo harán hoy durante la tercera jornada del juicio.

El CGPJ estudia si Asunción y Quadra atacaron la independencia judicial

Eligio Hernández niega que se designen "a dedo" las fiscalías

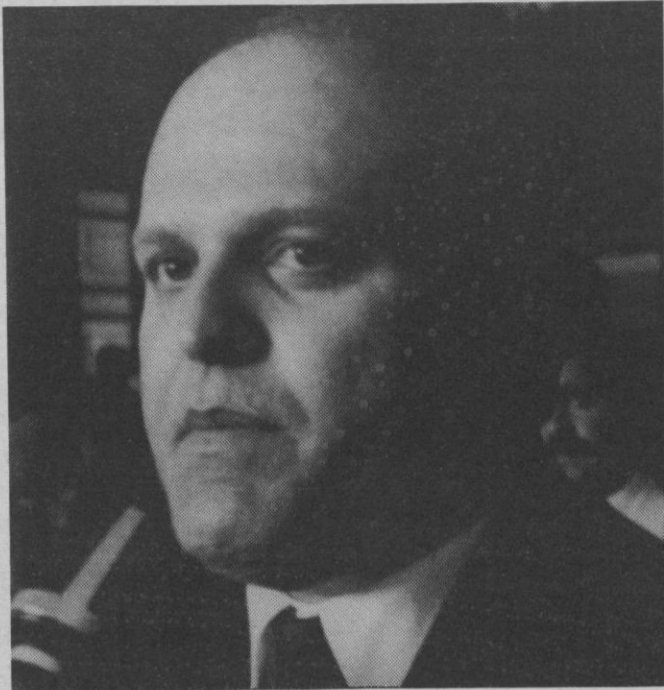
El fiscal general del Estado, Eligio Hernández, manifestó ayer en Mérida que en la reforma del Estatuto del Ministerio Fiscal "no se está planteando una designación a dedo de todas las fiscalías".

Mérida-Madrid (Efe).— El grupo socialista renunció recientemente en el Congreso de los diputados a incluir una reforma en el sistema de designación de los fiscales, por la que el Fiscal General del Estado podría proponer libremente a los fiscales de la Inspección Fiscal, Tribunal Constitucional o la Fiscalía Especial Antidroga, para que fueran nombrados por el Consejo de Ministros.

Hasta ahora, la elección para estas fiscalías, a excepción de las jefaturas, se hacía única y exclusivamente por el criterio de antigüedad, por lo que el fiscal que llevara más tiempo en la carrera y solicitara ese destino era designado. La única designación directa que contempla el Estatuto Fiscal es la de los fiscales miembros de la Secretaría Técnica, aunque Hernández precisó ayer que en la última vacante ha renunciado a esta facultad y ha convocado concurso de méritos.

Hernández explicó que todas las fiscalías para las que el Estatuto Fiscal prevé el sistema de libre designación, como la del Tribunal Supremo, son aquellas en las que el fiscal general puede proponer al Gobierno a un fiscal entre aquellos que cumplan el requisito de antigüedad, previo informe del Consejo Fiscal. "Por lo tanto, no se está planteando una designación a dedo de todas las fiscalías", subrayó, sino una designación como la que hasta ahora se aplica para los fiscales jefes del Tribunal Supremo.

El fiscal general del Estado anunció que dará explicaciones de esta modificación en el sistema de designación de fis-



Eligio Hernández.

ARCHIVO

cales en la próxima reunión que celebre el Consejo Fiscal, reforma "que no ha salido del Fiscal General del Estado, ya que ha habido algunos fiscales jefes que han planteado que este tema sería conveniente".

LUCHA POLITICA

Pidió Hernández que se deje al margen de la lucha política al Ministerio Fiscal pues, indicó, "es una institución del Estado muy importante y no tiene por qué mezclarse con la lucha política, porque esto no es bueno para el sistema democrático".

INDEPENDENCIA

El Pleno del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) estudiará si el secretario general de Asuntos Penitenciarios, Antonio Asunción, y el ministro de Justicia, Tomás Quadra-Salcedo, atacaron la independencia judicial, según han pedido la Asociación Profesional de la Magistratura y el abogado del querellante del "caso Filesa".

La Asociación Profesional de la Magistratura presentó un escrito al CGPJ para solicitar que este órgano saliera al

paso de las declaraciones hechas por Antonio Asunción contra los jueces de Valladolid, donde se sentó en el banquillo de los acusados acusado de delito de prevaricación por haber impedido un permiso penitenciario al ultraderechista José Fernández Cerrá. Asunción declaró públicamente que la instrucción del sumario abierto contra él "estaba fuera de todas las garantías legales" y que existía "una clara discriminación hacia el secretario general de Instituciones Penitenciarias".

Por su parte, el abogado Marcos García Montes, que representa a Christian Jiménez, querellante del "caso Filesa", presentó una denuncia ante el CGPJ, en la que afirma que el juez instructor de esta causa, Marino Barbero, está recibiendo gravísimas presiones que atacan su independencia, primordialmente del ministro de Justicia y, a través de éste, del Gobierno. El ministro Quadra-Salcedo consideró que no es adecuado que Marino Barbero recriminara en un auto al fiscal del "caso Filesa", al que acusó de "falta de objetividad".

La comisión del caso Ollero pide la relación de obras de la Junta desde 1990

Sevilla (Efe).— La comisión del Parlamento andaluz que investiga el "caso Ollero" acordó anoche solicitar la relación de los contratos de obras de la Consejería de Obras Públicas y Transportes desde 1990 hasta la fecha, además de diversa documentación a varias instituciones regionales. Según un comunicado la Cámara regional, la documentación pedida hará referencia a las actuaciones de los distintos centros directivos de la Consejería de Obras Públicas.

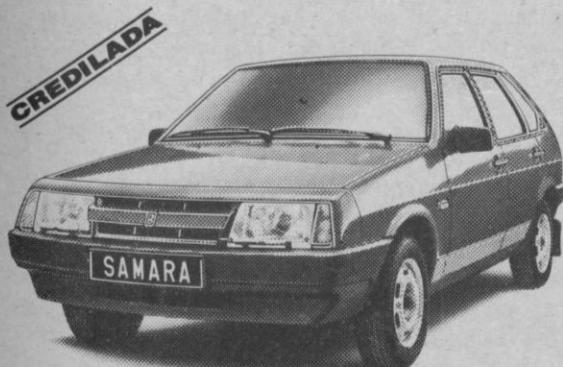
La comisión pedirá los expedientes íntegros de adjudicaciones a la empresa OCISA —cuyo presidente Jesús Roa es uno de los cuatro implicados en el caso, junto a Jorge Ollero, su hermano Manuel, ex-director general de Carreteras de la Junta, y el intermediario Pedro Llach— desde 1990. Además se ha solicitado el expediente administrativo completo de la obra Las Pedrizas-Salinas y el listado de empresas adjudicatarias en obras públicas y volumen de adjudicación desde el 1-1-90 hasta el 15-7-92.

Manuel Fernández, abogado de IU-CA, coalición personada en el caso, ha presentado recurso contra la nueva ampliación de quince días del secreto del sumario, acordado por la jueza que instruye las diligencias, Pilar Llorente.

Un piloto muerto al chocar en el aire dos "Mirage F1" españoles

Albacete (Efe).— El comandante José Miguel López Merino, de 38 años, falleció ayer en el accidente que se produjo al chocar dos aviones españoles "Mirage F1" cuando sobrevolaban la región francesa de Somme, según fuentes de la base aérea de Los Llanos, lugar de procedencia de los aviones. En el accidente resultó herido leve el capitán Julio de Vargas, que saltó del avión al lograr utilizar el sistema eyectable del asiento.

AHORA TIENES MAS PARA ELEGIR



SAMARA 1.3
1.300 c.c. 65 CV 3 y 5 puertas

DESDE
799.000 Pts.
LADA SAMARA

CRECE LA GAMA LADA SAMARA. EN VOLUMEN. EN POTENCIA. EN PRESTACIONES. EN COMODIDAD. PARA ELEGIR MEJOR, AHORA TIENES MAS SAMARA.



NUEVO SAMARA 3 VOLUMENES
1.500 c.c., 75 CV, 400 dm³ de maletero. Ahora en oferta de lanzamiento por sólo **999.000** Pts.



CONRAUTO, S.L. Conde Sepúlveda, 31. Telf.: (911) 42 64 21.

AGENTES OFICIALES: TALLERES CONRAUTO. Via Roma, 15. Telf.: (911) 42 13 58. TALLERES SAN BASILIO. San Andrés, 44. Telf.: (911) 14 20 70. Cuéllar.

Transporte e I.V.A. incluidos. Promoción válida hasta el 30 de noviembre para vehículos en stock en Península y Baleares.

Gert disparó primero contra su compañera tras lo cual se suicidó, según el informe policial

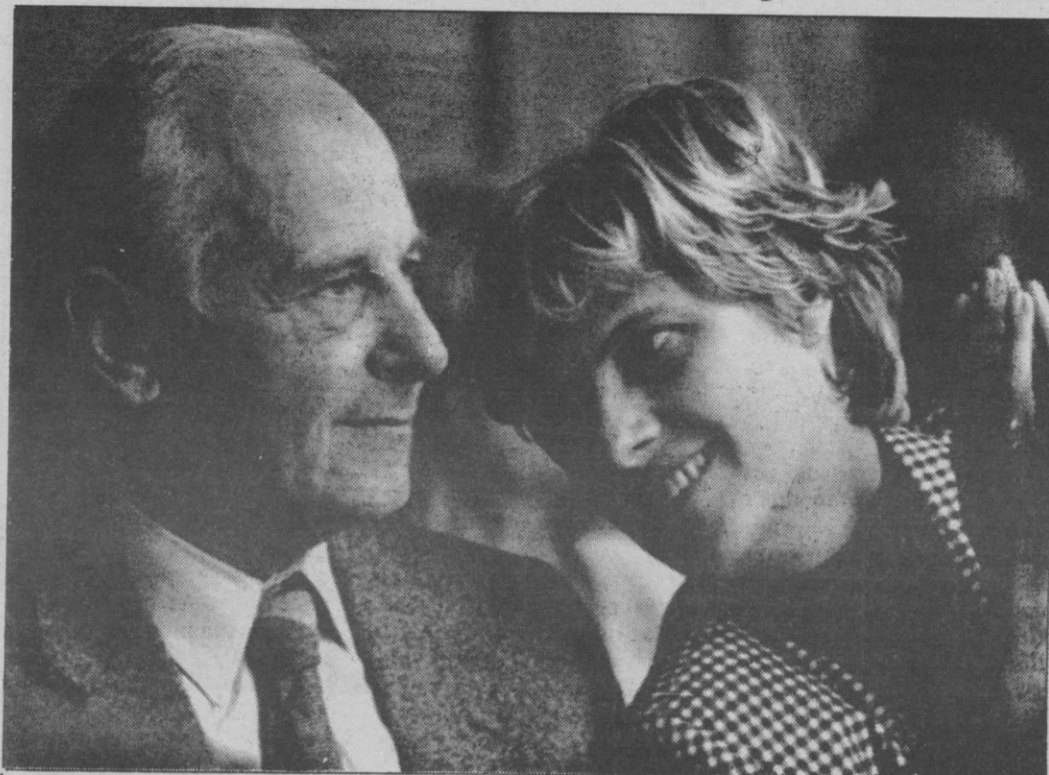
La trágica muerte de Kelly y Bastian continúa siendo motivo de conjeturas

Dos días después de la trágica muerte de los ecologistas y pacifistas alemanes Petra Kelly y Gert Bastian continúan las conjeturas sobre las causas que movieron al último a disparar contra su compañera y contra sí mismo.

Bonn (Efe).— Los cadáveres descompuestos de los dos, figuras destacadas del partido de los "Verdes", fueron descubiertos a últimas horas del lunes en su casa de Bonn, después de que parientes, alarmados por la falta de noticias, habían pedido a un administrador que entrara en la vivienda.

Descartada la intervención de terceros, la Policía estableció como hecho probado que el ex general y pacifista Gert Bastian mató de un disparo a su compañera y que después dirigió el arma contra sí mismo. Ambos disparos, hechos con "conocimiento técnico", causaron la muerte instantánea, y el dirigido contra Kelly fue efectuado de tan cerca que caben como dos únicas posibilidades que o fue pactado o realizado mientras ella dormía, precisó un portavoz de la Policía de Bonn.

Después de la conferencia de prensa en la que se dieron a conocer el martes los resultados de la autopsia y de las primeras investigaciones, entre los amigos y conocidos de la pareja fue unánime la reacción en el sentido de que nadie sabía nada de intentos de suicidio ni de tensiones entre los dos. Mientras que parte de la prensa sensacionalista germana se lanzó inmediatamente en busca de posibles pistas para un



Gert Bastian y Petra Kelly se habían dedicado ultimamente a respaldar iniciativas contra la xenofobia.

crimen pasional, otros medios comenzaron a barajar hipótesis que abarcan desde la posibilidad de alguna enfermedad grave hasta la resignación por la pérdida de influencia colectiva y personal, pasando por la desesperación a causa del estado de la nación.

ALEMAN FEO

La "facha del alemán feo" veía reaparecer Gert Bastian en las olas de violencia racista, xenófoba y neonazi, que denunció en septiembre pasado en los términos más duros en una carta difundida por los "Verdes", y también Petra Kelly, para la que los derechos humanos y el respeto por las

minorías fue una constante de su lucha política, expresó su repulsa por esa evolución.

La más popular e internacionalmente más conocida de los "Verdes" alemanes que habría cumplido los 45 años en noviembre próximo, se lamentó en una de sus últimas entrevistas de la falta de cohesión y coherencia de ese partido ecologista que ella misma contribuyó a fundar en 1979, del "trabajo de Sísifo" que supone la lucha por el medio ambiente y de las pocas oportunidades que brinda la actual vida política para "decir cómo anda realmente ese estúpido mundo".

Esa entrevista, concedida por Kelly en marzo pasado, fue

publicada sólo hoy, después de su muerte, por el periódico "Süddeutsche Zeitung" de Munich, lo que es sintomático de la creciente pérdida de interés y falta de resonancia de la ecologista que hace sólo pocas semanas vio cancelada también un programa ecológico que tenía en una de las televisiones privadas de Alemania.

Sin embargo, una amiga de la pareja estuvo reunida con ellos en Berlín el pasado 8 de octubre —lo que acorta el plazo de pérdida de contacto con el exterior— y afirma que a lo largo de la entrevista de más de una hora no detectó en ninguno de los dos signos de depresión o de desánimo.

Bill Clinton lanza una ofensiva contra los republicanos del oeste de Estados Unidos

Little Rock (Arkansas, EEUU) (Efe).— El candidato demócrata, Bill Clinton, lanzará hoy, miércoles, una ofensiva en varios bastiones republicanos del oeste de EEUU, con la determinación de no bajar la guardia ni un instante en las dos próximas semanas.

"Quedan dos semanas y la batalla será dura", afirmó Clinton al llegar en la noche del martes a Little Rock, la capital del estado de Arkansas del que es gobernador. "Estoy contento de estar en casa", comentó el candidato demócrata, en cuyo rostro se notaba el cansancio. Sonrió no obstante a los amigos y simpatizantes que esperaban la llegada de su avión especial —que lleva el nombre de "Express One"— en las pistas del aeropuerto de Little Rock.

La estancia de Clinton en la capital de Arkansas será corta; tiene previsto viajar este mismo miércoles a los estados de Colo-

rado, Wyoming y Nevada, los bastiones republicanos del Oeste, y también piensa ir al estado de Washington.

"Quiero reafirmar con firmeza el rumbo de esta campaña y quiero que los ciudadanos sepan qué es lo que estoy defendiendo" dijo Clinton, al negarse a considerar que la batalla tal vez esté ganada. "Ellos (los republicanos) saben muy bien como hacerlo cuando se trata de desacreditar; yo prefiero construir", agregó.

"Y voy a seguir haciendo lo que, a mi juicio, hago mejor: pedir a los ciudadanos estadounidenses unirse a mí para ir hacia el futuro", comentó. En sus breves declaraciones al pie del avión, el candidato demócrata recordó las palabras que pronunció el presidente George Bush en el debate televisivo del lunes, al hablar de este pequeño estado sureño. "Me siento orgulloso de Arkansas", destacó Clinton.

Los ministros de Medio Ambiente de la CE prohíben la exportación de residuos fuera de la Comunidad

Luxemburgo (Efe).— Los ministros de Medio Ambiente de la Comunidad Europea (CE) adoptaron ayer una normativa para prohibir la exportación de residuos fuera de las fronteras comunitarias y restringir el tránsito de residuos y basuras entre un país y otro de la Comunidad.

La nueva directiva impone que la CE sea autosuficiente para eliminar sus basuras, que los residuos se hagan desaparecer en el punto más próximo a donde hayan sido generados y que se erradiquen las exportaciones a países del Tercer Mundo. No obstante, dentro de las fronteras comunitarias los residuos se podrán transportar entre un país y otro, bajo autorización de la Comisión Europea y en pequeñas cantidades, pues los "Doce" consideran las basuras como un bien económico.

El secretario de Estado de Medio Ambiente español, Vicente Albero, explicó que "los residuos no son sólo desperdicios

que nadie quiere sino también materia prima para una industria".

Subrayó que cada país tenderá a eliminar sus basuras pero que habrá ciertos tipos que sólo pueden ser tratados en una o dos plantas que existan en toda la CE.

La nueva reglamentación comunitaria, que entrará en vigor el 1 de enero de 1994, impide por esta razón prohibir de forma unilateral la importación de residuos a un país comunitario, salvo que existan acuerdos bilaterales, como el franco-alemán firmado el pasado mes de agosto en Estrasburgo.

ESPAÑA

La normativa aprobada permite así salvar el problema de los países pequeños de la CE —Bélgica o Luxemburgo— que no poseen las infraestructuras y el espacio necesario para eliminar todos los residuos que producen, y para quienes tampoco les re-

sulta rentable construir las.

Por su parte, el ministro español José Borrell, afirmó en Luxemburgo, que dos plantas de tratamiento de residuos que el Gobierno prevé construir "no tendrán efectos nocivos y permisivos en el medio ambiente de sus regiones".

Las dos plantas a las que se refirió el ministro se construirán en Almadén y en la bahía de Cádiz, (sur de España). Las organizaciones ecologistas han movilizó a las opiniones públicas de ambas localidades contra la instalación de las dos plantas de tratamiento de residuos, aunque Borrell aseguró que "no contaminarán más que un atasco de coches en una gran ciudad".

Afirmó que estas instalaciones eran necesarias puesto que permitirán controlar los residuos "que, de otra manera, pueden terminar en los ríos o en el campo" y además, "generan una actividad económica, empleo y valor añadido".

La OTAN pide una prórroga para la no proliferación nuclear

Gleneagles (Reino Unido) (Efe).— La Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) pidió hoy, miércoles, la extensión "indefinida" del Tratado de No proliferación Nuclear (TNP) firmado en 1968.

En un comunicado aprobado en Gleneagles (Escocia) por los ministros de Defensa, los aliados occidentales se declararon, por primera vez, partidarios de la prórroga indefinida del TNP después de su vencimiento en 1995. Según la OTAN, la proliferación de armas de destrucción masiva "sigue siendo un asunto de gran preocupación para todos nosotros".

Los aliados se felicitaron por la reciente adhesión de China y Francia al Tratado y reclamaron a todos los países que albergan armamento nuclear a seguir el ejemplo cuanto antes. En especial pidieron a Bielorrusia, Kazajstán y Ucrania que "tomen inmediatamente medidas para acceder al TNP como estados no dotados de armas nucleares", señaló el comunicado.

El TNP constituye, según la Alianza, "la piedra angular del régimen (mundial) de no proliferación de armas nucleares". La OTAN también reclamó una rápida ratificación del Tratado START, sobre reducción de armamento nuclear estratégico, por parte de las cuatro repúblicas ex soviéticas afectadas (Rusia, Bielorrusia, Kazajstán y Ucrania) y Estados Unidos.

Los occidentales recordaron que conceden "gran importancia al cumplimiento del compromiso de retirar las armas nucleares tácticas navales y de destruir una parte de ellas".

DEJATE DEJAR **Tenerife** CANARIAS

Puente aereo especial. Todos los Miercoles desde Valladolid.



8 dias Pension Completa DESDE **30.900** Ptas.

15 dias Pension Completa DESDE **41.900** Ptas.

MALLORCA

Vuelos especiales todos los Viernes y Domingos desde Madrid

8 dias Pension Completa DESDE **16.000** Ptas.

15 dias Pension Completa DESDE **25.400** Ptas.

EN HALCON SIEMPRE ES VERANO

SANTO DOMINGO

9 dias DESDE

79.900 Ptas.

16 dias DESDE

90.900 Ptas.

CANCUN

9 dias DESDE

86.900 Ptas.

16 dias DESDE

101.800 Ptas.

BRASIL

9 dias DESDE

68.400 Ptas.

16 dias DESDE

79.800 Ptas.

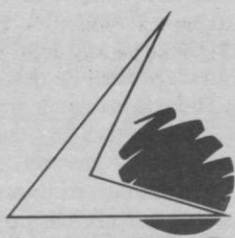
THAILANDIA

9 dias DESDE

79.900 Ptas.

16 dias Bangkok y Pattaya DESDE

96.200 Ptas.



HALCON
VIAJES

SOLO en:

AVILA: Avda. Portugal, 12. Tel.: 22 96 50. BADAJOZ: Menacho, 14. Tel.: 22 17 22 - 22 16 85. BURGOS: Cardenal Segura, 3 Tel.: 27 60 34. CACERES: Gil Cordero, 1. Tel.: 22 31 15 / 22 87 02. Naval Moral de la Mata: Gral. Gutiérrez Mellado, 8. Tel.: 53 03 70. Plasencia: Alfonso VIII, 5. Tel.: 41 37 12. LEON: Pº de la Condesa, 34. Tel.: 24 95 00. PALENCIA: Mayor, 3. Tel.: 74 17 22. SALAMANCA: Avda. de Federico Anaya, 2. Tel.: 25 61 18. Pº Canalejas, 14. Tel.: 26 56 13. Zamora, 54. Tel.: 21 98 70. Maestro Avila, 2 Tel.: 26 41 61. SEGOVIA: Pº Ezequiel González, 38. Tel.: 43 65 62. VALLADOLID: Miguel Iscar, 13. Tel.: 37 33 66. Veinte Febrero, 6. Tel.: 35 06 00. ZAMORA: Magistral Romero, 8. Tel.: 51 43 72.

CICLISMO

José Miguel Echevarri, rotundo:

"Nadie ha dicho desde Banesto que no vaya a seguir en el ciclismo"

Ya sea por su éxitos, que han sido muchos en las últimas temporadas, ya sea porque en sus filas se encuentran las más destacadas figuras, lo cierto es que cuando se habla de ciclismo siempre se busca como punto de referencia a Banesto. Ahora el comentario de la calle circula en torno a su posible adiós como patrocinador del equipo ciclista.

JOSE M.ª MARTIN

A lo largo de los últimos días, desde que apareció la "noticia" de que Banesto podría dejar de patrocinar a su equipo ciclista, hubo comentarios para todos los gustos y, sin embargo, no se han visto muchos que, ahondando en la "noticia" buscaran lo que de verdad había en ella.

Hemos tenido ocasión de dialogar con José Miguel Echávarri, director del equipo ciclista Banesto a su regreso de Italia, donde estuvo siguiendo la vuelta Lombardía. Se hacía obligado aclarar lo que de verdad había en el "adiós" de Banesto al ciclismo. "Poco puedo decir sobre este tema, ya que no tiene ninguna base. Todos los que estamos en el equipo, y yo el primero, tenemos la total seguridad, reiterada por la entidad que nos patrocina, de que en 1993 seguiremos en ella. Lo que a partir de ahí pueda suceder es imprevisible, ya que sería hablar de un nuevo contrato".

Sobre conjeturas a la hora de saber de dónde pudo haber salido la información, José Miguel tiene su propia teoría, "parece ser que en una de las informaciones económicas que el banco ofrece a los medios informativos comentó el hecho de que Banesto, con su equipo ciclista, había ganado demasiadas carreras en muy poco tiempo, con lo que habría conseguido lo que se proponía en orden a la publicidad. Esto es algo que ocurre frecuentemente, ya que las casas comerciales patrocinadoras se marcan períodos de tres a cinco años para cumplir sus objetivos".

Quiso dejar claro el tema añadiendo, "todo ello, comentado en una rueda de prensa de carácter económico, hizo que alguien sacara conclusiones. No hay nada seguro", Echávarri va más



José Miguel Echevarri.

lejos aún, "si Banesto no siguiera en el ciclismo sería porque ha cumplido su ciclo en el mismo. Algo que ha sucedido a equipos tan importantes como PDM, "Z" o Panasonic".

Lo que hizo la "noticia" fue demostrar el interés que existe por el ahora grupo ciclista Banesto, "yo he recibido llamadas de personas interesadas por saber si se podría entrar a negociar con ellos. Esa crisis del ciclismo de la que se habla yo creo que no es tan drástica. Lo que pasa es que la gente paga por lo mejor, y

"Me gustaría que de Pedro Delgado quedara una buena imagen y que no estuviera un año de más"

nosotros ahí no tendríamos problemas".

Está claro, pues, que ni Banesto deja el equipo ni este va a cambiar de nombre, "al menos durante el tiempo de duración del contrato", matiza el director.

BAJAS, ALTAS Y MATICES

Tras la subida a Montjuich del próximo domingo se dará por concluida la temporada 92 para el ciclismo. Los técnicos comienzan a partir de ese momento a planificar la próxima campaña.

En enero, "aún no hemos determinado lugar", se llevará a efecto la concentración del equipo Banesto. Antes se habrán producido bajas y altas. José Miguel nos adelanta sus decisiones. "Hay quien termina contrato y no se le va a renovar. Será baja el suizo Fabian Fuchs y un hombre que me duele mucho que se tenga que marchar, Javier Luquín. Para cubrir estas bajas llegan los corredores franceses Gerard Rue (Castorama) y Stephan Heulot (RMO). Damos paso también a dos corredores aficionados el abulense José M.ª Jiménez y el navarro José Luis Arrieta". Se especulaba también con las posibles bajas de Fabrice Phillipot y los neoprofesionales Aitor Garmendia y Roberto Lezaun. Sin embargo Echávarri no lo da como definitivo.

Otro de los temas de actualidad es el de la no presencia de corredores del equipo Banesto en la presentación oficial de la Vuelta a España 93, que tendrá lugar en Santiago de Compostela, "no tengo nada en contra de Unipublic, que es quien organiza la Vuelta, ni con Xacobeo 93, que la patrocina. Las dos entidades son las mismas que organizan la Vuelta a Galicia, a la que no quisieron invitar al equipo Banesto porque Pedro Delgado y Miguel Induráin no fueron a su presentación. Bueno, pues ahora los que a lo mejor no queremos ir somos nosotros".

LOS SEGOVIANOS CONTINUAN

La noticia aparecida tras la visita que Pedro Delgado realizó a la Expo, en la que se decía que el corredor segoviano había firmado un año más con Banesto, nada tiene que ver, según comenta Echávarri, con la realidad, "la gran mayoría de los que estamos en el equipo Banesto tenemos contrato firmado hasta el 93. Y Pedro es uno de ellos. Me da la impresión de que alguien escuchó que nuestro paisano seguiría en Banesto y lanzó la "noticia" de que había firmado por un año más. Pero no es cierto".

Si hay alguien en el mundo del ciclismo que conoce perfectamente a Pedro es José Miguel. Por ello son interesantes sus manifestaciones en torno al futuro del corredor. "Pedro llegó ya a su cénit y ahora está en un proceso de desaceleración. Todavía puede ser muy interesante su aportación a cualquier equipo. A mí me gustaría que quedara de él una buena imagen y que no estuviera en el ciclismo un año de más. Yo creo que eso no le ocurrirá. Pero todo ello va a depender de por donde camine el ciclismo profesional. Hay mucha gente en paro".

No existe ninguna duda sobre la continuidad de José Luis de Santos en Banesto. Su contrato también termina en el 93, "y yo cuento con el para ser un gran colaborador del equipo. Espero que tenga más suerte que en la pasada temporada".

PELOTA

Con lesión de un jugador navarro

Reparto de puntos entre Vallelado Caja y Tenis Pamplona

Sendos empates hubo en los dos partidos jugados en Vallelado en la cuarta jornada de liga en la división de honor y tercera, en la modalidad de herramienta. Se esperaba algo más de los de casa, pero se demostró que aún no están en su mejor momento.

JOSE M.ª MARTIN

Hubo reparto de puntos en los encuentros disputados en el frontón cubierto de Vallelado. Sin embargo se esperaba más de los dos conjuntos locales en la modalidad de paleta, que fue donde cedieron los dos puntos. Tenis Pamplona, en la División de Honor, es un equipo de las características de Vallelado y seguramente de los que lucharán por eludir los últimos lugares. Puede que el punto perdido tenga su justificación por la pareja local que hubo de saltar a la cancha y que no es la habitual, pero con un tiempo mayor de entrenamiento seguro que no lo habrían perdido.

RESULTADOS DIVISION DE HONOR

PALETA

Vallelado Caja (César Baeza-Medrano) 28

Tenis Pamplona (Casado-Arbeloa), 35

El encuentro tuvo dos fases completamente diferentes. En la apertura del encuentro los locales consiguieron ventajas que en ocasiones llegó a ser de seis tantos (18-12). Puede que por falta de fondo físico o de compenetración en el juego, cuando llegaron al tanto 23 se quedaron "plantados" y no hubo forma de replicar la mayor facilidad anotadora de los navarros.

PALA CORTA

Vallelado Caja (Carlos Baeza-Miguel Lagunar), 40

Tenis Pamplona (Ubanel-Oroz), 24

No refleja el marcador final lo que debió haber sido el desarrollo normal del encuentro. Cuando el marcador señalaba 17-13 para los de casa y de una manera fortuita, una pelota devuelta por Carlos pegó en el hombro izquierdo de Ubanel. Sabido es a

qué velocidad caminan hacia el frontis tras salir de la pala las pelotas, por lo que el golpe hizo que el encuentro se suspendiera durante unos minutos. En su reanudación, si bien Ubanel regresó a la cancha su juego no fue el mismo. De ahí la amplia ventaja del marcador final.

TERCERA DIVISION

Bamar Vallelado, que en las dos jornadas precedentes no había cedido un solo punto y es equipo bastante superior al de Teruel, se dejó un punto en su caminar por la liga.

RESULTADOS

PALETA

Bamar Vallelado (Latorre-Sanz), 23

P. Amarillo Teruel (Carlos-Conejo) 35

Comenzaron muy fuertes los de casa. Daba la sensación, por su seguridad, de que querían terminar pronto el encuentro, sin embargo fueron perdiendo fuerza en el transcurso del mismo y las cosas cambiaron sustancialmente. Latorre, que continúa con molestias en una de sus piernas —ya estuvo lesionado en la temporada anterior—, no pudo desarrollar todo su juego. Con la pareja del equipo local en su forma habitual el punto se hubiera quedado en casa.

PALA CORTA

Bamar Vallelado (Raúl Baeza-Fco. Amanz) 40

P. Amarillo Teruel (León-Ronco) 21

El potente saque de Raúl desequilibró el encuentro mientras a ello se unía el gran juego que está exhibiendo Paco Amanz. Este jugador, con tan sólo 19 años, es toda una promesa de la pelota española. El resultado en este caso no es ficticio. Ganaron los que fueron siempre superiores.

La Federación se líe

J.M.M.

El tema no está fácil para entender. Tras haber disputado encuentros con Vallelado Caja Segovia el jugador Oscar Sanz, habiendo sido tramitada su licencia por el club ante la Federación Española y aceptada por esta, la pasada semana se le comunica al club segoviano que el jugador no puede continuar disputando encuentros de liga. La causa, haber jugado la fase de ascenso a Tercera División con el club Jadine Oñate, de Pedrajas de San Esteban. Está claro que la Federación ha "metido la pata", ya que en todo caso debía haber llamado la atención al club vallisoletano

no por diligenciar la ficha al jugador cuando ya la tenía con otro, el Vallelado. Que el fallo ha sido federativo lo demuestra el hecho de que al club segoviano no le han descontado ningún punto por alineación indebida. Ahora hay un tiempo de recurso en el que el club va a preparar sus alegaciones, pero tienen poca confianza en que les den la razón. Lo más normal es que Oscar se quede ya toda la temporada sin jugar. Lo que no deja de ser una "cabezonada", toda vez que se habla de deportistas amateur que no pueden ser considerados como culpables de la diligencia administrativa de una ficha.



Pedro escucha a Arturo Romaní

ARCHIVO

El deporte de Carbonero el Mayor, en franca regresión

DIONISIO ESCUDERO

En los últimos años la práctica deportiva en Carbonero el Mayor ha tenido una preocupante regresión, ello es debido a una doble variable, por un lado los modos de vida van evolucionando con demasiada rapidez y por otro han desaparecido de la órbita, por distintas causas, una serie de personas auténticos aficionados y amantes de las distintas manifestaciones del deporte, que eran verdaderos mecenas de los clubes, a veces sin una situación económica que les permita los dispendios económicos que realizaban.

Como consecuencia, han desaparecido el club ciclista que poseía jueces nacionales y una escuela de ciclismo; el club de pelota que tuvo una época dorada en la que hasta campeones nacionales vasco-navarros venían por la localidad a observar a los escolares que practicaban este deporte, fue languideciendo hasta desaparecer; el club de balonmano que contaba con el sponsor Roper-Llorente, poseía un equipo en la liga provincial y varios equipos juveniles; el baloncesto, que llegó a contar con dos equipos federados —Talleres Santiago y Caja Segovia— que también finalizaron su andadura con gran desencanto; la aparición efímera de un equipo de fútbol-sala —Cafetería Palacios— que era compartido con Cantimpalos.

SOLO EL FUTBOL

Sólo permanece el club de fútbol que después de una serie de avatares estuvo a punto de seguir el mismo camino, hoy tiene un equipo en la liga provincial pero con una situación económica que no le permite mantener un conjunto juvenil de donde obtener jugadores para mantenerse, esto siempre a costa del tiempo y dinero de algunas personas que son la piedra básica de su existencia.

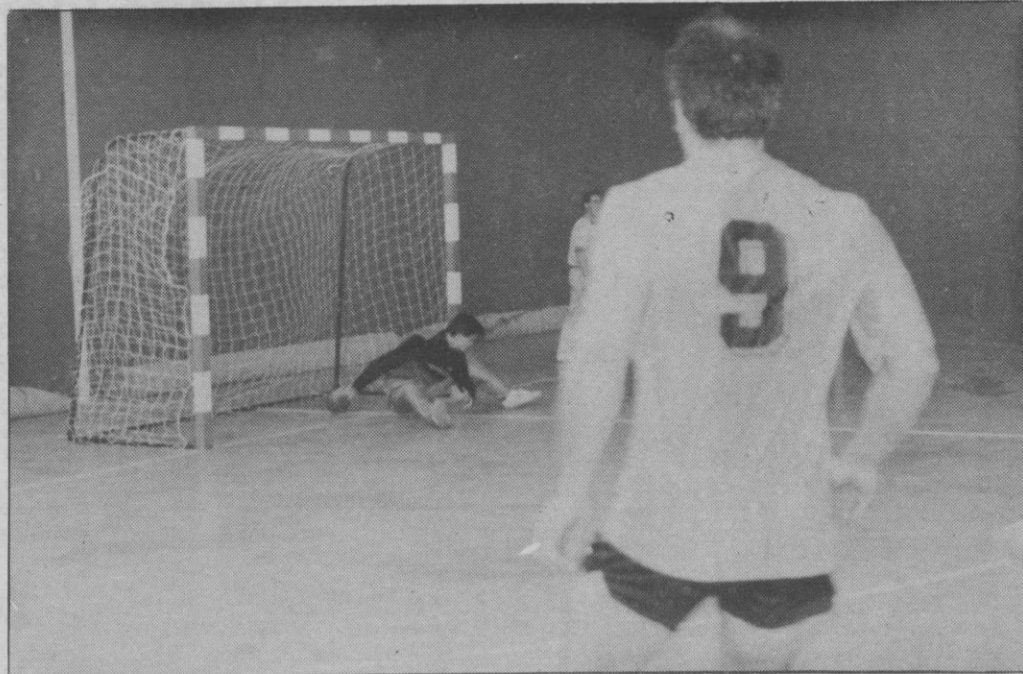
El panorama es desolador y sin esperanza de que se pueda remediar en un próximo futuro, a pesar de haberse celebrado en España una Olimpiada y cuando hay en Carbonero el Mayor cientos de jóvenes en edad de practicar los distintos deportes e incluso en la parcela de competiciones a nivel provincial.

La única manifestación deportiva en progresión es la equitación, que cada día cuenta con más aficionados y caballos, contándose en la localidad con un centro de doma y aprendizaje, pero este deporte sigue siendo de minorías.

OPOSICIONES

Publicamos semanalmente cuantas oposiciones se convocan a nivel estatal y local. Suscríbese cuanto antes:
SEMENARIO DEL OPOSITOR
Isabel Colbrand, s/n. 3588700
28050 MADRID

BALONMANO.—Segunda División



La portería del Nava, bombardeada.

A. MARUGAN

Cuatro jugadores del Arcos reforzaron la plantilla pucelana

37-16 Contundente derrota del Nava Caja Segovia en Valladolid

Nada pudo hacer el Nava Caja Segovia para detener el implacable juego del C.B.M. Valladolid. Los vallisoletanos fueron muy superiores a todos los niveles, cuestión ésta más que razonable, ya que jugaron bajo el refuerzo de cuatro jugadores de División de Honor, pertenecientes al club "Arcos", que relegaron a los naveros únicamente al juego defensivo.

AMARUARRI

Partido disputado en el pabellón "Huerta del Rey" de Valladolid ante un nutrido grupo de espectadores que disfrutó del absoluto dominio local, ante la frágil actuación de un conjunto visitante completamente desbordado y reducido únicamente a defender su portería.

Además, el permanente acoso de unos rivales que dominaban todas las zonas, principalmente el centro y laterales, y el mayor exponente del Valladolid, con cuatro jugadores pertenecientes a División de Honor, que compaginan con esta de Segunda División, al ser un filial del "Arcos" —actual nombre del que fuera antes el "Michelín"— que milita en dicha categoría deportiva,

hizo que el Nava se mostrara impotente.

CONTRAATAQUES

Con rápidos contraataques el Valladolid marcaba al meridiano del partido una abultada diferencia de quince goles (22-7), que dejaban más que sentenciado el resultado final. Después, aprovechando la diferencia conseguida, se limitaron a jugar poniendo en práctica diversas jugadas, ensayando las circulaciones sobre el juego estático o de posición, pero siempre manteniendo su total control sobre las escasas reacciones del contrario. Destacaron las actuaciones de Plaza, Gago, Parra, máximo anotador con 12 goles, Pisonero y Escudero.

El conjunto navero se vio completamente desbordado y poco pudo hacer para contener

la superioridad adversaria, además también padeció la baja de Santi y de Octavio, quien fue sustituido por Enrique a los pocos minutos del comienzo al recibir un fortísimo balonazo en plena cara. Aun así aguantó con dignidad la arrolladora superioridad y nuevamente Guiller fue el motor y empuje del equipo.

FICHA TECNICA

C.B.M. VALLADOLID: Nifio (1), Plaza, Gago (3), Parra (12), Raúl (2), Joaquín (2), Pisonero, Gallego (4), Delgado (3), Fernando (2) y Escudero (4).

C.P. NAVA CAJA SEGOVIA: Octavio, Enrique, Luisml, Guillermo (4), Chldl (2), Torres (1), Juan Ignacio (2), David (2), Rodolfo (1), Tinín, Marqués (1) y López (3).

ARBITRAJE: A cargo de los colegados vallisoletanos Martín Ibáñez Alarma. Normal, sin complicaciones en un encuentro fácil en el cual sancionaron a los naveros con cinco exclusiones y tres tarjetas amarillas, frente a las dos y dos, respectivamente, recibidas por los vallisoletanos.

DEPORTE MUNICIPAL

La XVI Marcha al Río Duratón abierta a todos los segovianos

J.M.M.

Con motivo de la festividad de San Frutos, que se celebra el próximo domingo, el Ayuntamiento de Segovia a través de la Concejalía de Deportes patrocina varias actividades deportivas que se inician con la XVI edición de la Marcha "Río Duratón" que organiza el grupo de montaña "El Nevero".

Los participantes partirán de la plaza Oriental en autobús

que les conducirá hasta San Miguel de Noguera, con salida a las 8,30 horas del domingo, siendo el regreso a partir de las 18 horas desde Burgomillado.

Todos aquellos que estén interesados en acudir a la marcha podrán realizar la misma, ya que está dirigida a deportistas con o sin licencia. Para ello habrán de informarse en el Negociado de Deportes del Ayuntamiento y en las dependencias

de El Nevero en la Casa del Deporte, entre las 20 y las 21,30 horas. En estos lugares podrán retirar los billetes, gratuitos, los participantes.

Completan el programa de actividades deportivas corta de troncos, en la plaza Oriental a las 12 horas; juegos tradicionales, sábado a las 4 y domingo a las 9 horas en La Dehesa y concurso de monopatín, el domingo a partir de las 11 horas en el colegio "Eresma".

FUTBOL SALA

5-9 Autocares Alvarez cayó en casa ante el Academia

S. GUIJARRO

En el peor partido que ha disputado hasta ahora, el Autocares Alvarez dio una pobre impresión y perdió con toda justicia frente a los gallegos del Academia Postal. Tras un prometedor inicio —2-0 a su favor—, el Autocares perdió el tren y la concentración, debido a los continuos cambios y una desafortunada actuación del meta Rubén.

El encuentro parecía encarrilado con los dos goles marcados por Cesitar y Fermín, pero no fue así. Academia Postal adelantó sus líneas, presionó a los locales en su campo y con un juego ambicioso y ordenado dio la vuelta al marcador. Los cuellaranos no pudieron aguantar la presión y se vinieron abajo. El entrenador con sus reiterados cambios puso más nervioso al equipo, y al descanso perdía por 3-5.

La segunda parte no tuvo historia. Academia Postal demostró su superioridad, mientras que el Autocares vio impotente para levantar el partido. Al final, derrota justa de los cuellaranos.

Autocares Alvarez jugó con Rubén, Basi (2), Fermín (1), Cesitar (1), Maradona (1), Quique, Paco, Víctor y Chuchi.

El partido lo arbitraron Marín y Mamelar, de Madrid.

2-6 Victoria del Cuéllar Mariano Rico en Alcorcón

S. GUIJARRO


La cuarta jornada de la Primera División Nacional, grupo 2, contempló una nueva victoria del Cuéllar Mariano Rico. El Líder Sport se vio superado en el pabellón de Los Cantos por un conjunto visitante, que dominó el partido y se mostró superior a los madrileños.

Fuerte ha empezado esta temporada el Cuéllar. Sus encuentros se cuentan por victorias, está a la cabeza de la clasificación y cuenta sólo con cinco goles en contra.

En Alcorcón, el equipo cuellarano demostró que está en forma y mantiene la capacidad goleadora de la temporada pasada. En el primer tiempo el dominio fue de los visitantes, practicando un juego de ataque continuo que el Sport no supo contrarrestar. Esta superioridad se manifestó en el 0-3, resultado con el que se llegó al descanso.

La segunda parte fue más equilibrada. Los locales adelantaron sus líneas y jugaron más al ataque, mientras el Cuéllar se limitó a controlar el balón.

Por el Cuéllar Mariano Rico jugaron Eduardo, Ricardo (3), Oscar (1), Josillo (1), Boni (1), Tigre, Chema y Raúl. El partido fue bien dirigido por García Blanco y Carvajal, de Zamora.


FUTBOL — Copas de Europa

Cruyff: "El peor enemigo del Barça es el propio club"

Expectación en el estadio Lenin para ver al Barcelona

El entrenamiento realizado ayer por el FC Barcelona en el estadio Lenin, en vísperas del partido que hoy jugará ante el CSKA de Moscú, despertó una gran expectación entre el público ruso y cientos de espectadores que acudieron a presenciar la sesión dirigida por el técnico azulgrana Johan Cruyff.

Moscú (Efe).— Los aficionados rusos observaron las evoluciones de los jugadores del FC Barcelona y aguantaron en las gradas a pesar de la baja temperatura reinante, cerca de cero grados.

La temperatura prevista para hoy será similar a la de ayer, según los últimos informes meteorológicos, que no descartan la posibilidad de que caiga aguanieve.

Los jugadores del Barcelona confesaron a los periodistas españoles que no temen las inclemencias climatológicas e incluso acogieron con sentido del humor una posible nevada durante el encuentro.

Respecto a las dificultades de esta eliminatoria, el centrocampista Guillermo Amor señaló que el colegiado suizo, Kurt Rothlisberger, designado para pitar este partido, es el mismo que hace dos años arbitró la semifinal de la Recopa ante el Juventus.

En aquella ocasión el suizo expulsó a Amor y mostró a Zubizarreta la tarjeta amarilla, lo que le impidió jugar la final con el Manchester United.

"Espero que no se acuerde



La plantilla azulgrana entrenó ayer en el estadio Lenin.

de mí", declaró Amor, quien tras el episodio de la semifinal con el Juventus, fue suspendido por cuatro partidos. Zubizarreta, quien se empleó a fondo y con acierto en el entrenamiento de ayer, sólo se mostró preocupado por el estado del terreno de juego, y Pablo reveló su ilusión por debutar en la máxima competición europea.

PRIMAS

Johan Cruyff, entrenador holandés del FC Barcelona, dijo ayer, al comentar el conflicto en la negociación de las primas de los jugadores para esta temporada, que "el peor enemigo del Barça es el propio club".

Cruyff se inclinó de nuevo

por sus jugadores en este asunto y recordó que el enfrentamiento podría incidir en la marcha del equipo.

Respecto al partido de hoy, el holandés anticipó que "no habrá novedades" en la alineación de su equipo, aunque no quiso enunciar qué hombres alineará inicialmente en el Estadio Lenin.

La alineación probable que presentará el Barcelona será la formada por Zubizarreta; Goikoetxea, Koeman, Nadal, Ferrer, Amor, Guardiola, Bakero, Beguiristáin, Laudrup y Stoichkov.

El partido comenzará a las 20.00 (17.00 GMT-18.00 en España peninsular) y será retransmitido por Antena 3.

Benito Floro podrá contar con el croata Prosinecki frente al Torpedo

Madrid (Efe).— Benito Floro, técnico del Real Madrid, dirigió ayer un suave entrenamiento en la Ciudad deportiva, en la que su plantilla jugó a una "especie de beisbol con el pie", y al término del mismo confirmó que Robert Prosinecki y Emilio Butragueño estarán hoy en condiciones de disputar la ida de la segunda ronda de la Copa de la UEFA ante el Torpedo de Moscú.

Floro, quien recibió ayer los últimos informes del equipo ruso realizados por Ramón Moreno Grosso tras llegar de Moscú, dijo que Prosinecki había mejorado de su proceso gripal, mientras que Butragueño también se encontraba recuperado de su golpe en el costado.

El Torpedo de Moscú llegó ayer a Madrid con retraso y se entrenó en el estadio Santiago Bernabéu a las órdenes de su entrenador, Yuri Mironov.

El rival del Real Madrid llegó con su máxima figura, el centrocampista Grishin, quien cobra un sueldo de 5.000 pesetas al mes y es el mejor pagado del equipo.

RIVAL CORREOSO

Ramón Grosso señaló que "el Torpedo de Moscú es un conjunto que corre de narices, con una buena técnica individual y que a buen seguro dará mucha guerra al Real Madrid".

"Corren que se matan. Además para ellos, actuar a un buen nivel les supone tener posibilidades de salir de su país porque siempre hay muchos equipos que buscan refuerzos para el año que viene. Tienen el ejemplo del Spartak de Moscú, que con su



Reaparición de Prosinecki,

buen partido del año pasado en el Bernabéu, lograron casi todos ellos buenos contratos en el extranjero", apuntó Grosso.

El técnico madridista, Benito Floro no podrá contar con Martín Vázquez, al jugar una primera eliminatoria de la Copa de Europa con el Marsella, y Luis Enrique podría ocupar su vacante en la zona ancha.

La alineación probable que presentará esta noche Benito Floro será la compuesta por Jaro; Nando, Sanchís, Rocha, Lasa; Michel, Hierro, Prosinecki, Luis Enrique; Butragueño y Zamorano.

El partido comenzará a las 21.00 horas (La 2) en el estadio Santiago Bernabéu y será dirigido por el colegiado belga Fans Van den Wijngaert.

Poyet, tercer extranjero del Zaragoza ante el Frem

Madrid (Efe).— El delantero uruguayo Gustavo Poyet será el tercer extranjero del Zaragoza frente al Frem, en el partido de la Copa de la UEFA que se disputará mañana en Copenhague.

El técnico zaragocista, Víctor Fernández ha decidido que sea Poyet, titular habitual en los partidos de liga, y no Dorin Mateut, el que viaje a Dinamarca como tercer extranjero del Zaragoza, ya que Franco y Brehme tenían la plaza asegurada y no había más remedio que prescindir de uno de los cuatro.

Higuera, que se lesionó en La Romareda en el partido frente al Caen, será baja en el equipo, al igual que García San Juan, que no podrá estar presente frente al Frem, ya que ha sido sancionado por la UEFA por acumulación de amonestaciones.

"El que sí estará en el once titular es Peña", afirmó el entrenador del Zaragoza, a pesar de que el domingo pasado, en el encuentro contra el Osasuna, el

delantero tuvo que abandonar el terreno de juego como consecuencia de una contractura muscular.

"Debido a las bajas, la expedición está formada por tan solo 16 personas, los justos. Sin embargo, estoy convencido de que si hacemos las cosas con normalidad, debemos pasar la eliminatoria", explicó Vicente Fernández.

El entrenador del Zaragoza afirmó que valía "todo lo que fuera no perder", aunque no quiso menospreciar a un equipo al que considera "fuerte físicamente y disciplinado".

Fernández confirmó que mañana en Copenhague, a las 19 horas, jugarán los mismos hombres que frente al Osasuna. Así el equipo estará formado por Cedrún, Solana, Esteban, Sergi, Gay, Franco, Aguado, Brehme, Poyet, Pardeza y Peña.

"Intentaremos conseguir un resultado satisfactorio", concluyó el técnico zaragocista, Víctor Fernández.


TENIS

Avendaño: "Estudiaré si viajan con el equipo los entrenadores"

Barcelona (Efe).— Juan Bautista Avendaño, nombrado ayer capitán del equipo español de Copa de Davis, dijo que estudiará la posibilidad de que los entrenadores de los jugadores que él designe viajen o no con ellos a las diferentes eliminatorias.

El nuevo capitán del equipo español puso de relieve que la decisión que tome en este aspecto será tajante y que además será igual para todos, y recalzó que "o todos, o ninguno".

Avendaño adelantó que su idea es "convivir con los jugadores el máximo tiempo posible para lograr una perfecta relación y lograr su confianza", aunque apuntó que es consciente de que "la economía de la Federación no está en un buen momento y habrá que estudiar muy bien cada movimiento".

Para el nuevo capitán del equipo español uno de los facto-

res más importantes es que "los jugadores han dado su confianza y aunque el cargo tiene sus riesgos y mucha responsabilidad hay que atreverse", matizó.

Avendaño anunció que desde este momento ha quedado desligado de la escuela de tenis Lluís Bruguera, en la que ejercía como profesor.

Por otro lado, Emilio Sánchez Vicario no tuvo ningún problema para clasificarse para la segunda ronda del torneo de tenis de Hong Kong, dotado con 641.000 dólares en premios (más de 63 millones de pesetas), al derrotar al chino Xia Jiaping por 6-1 y 6-0.

La misma suerte corrió Conchita Martínez en el torneo de Brighton, tras imponerse con facilidad a la francesa Noelle Van Lottum por un doble 6-1.

EN BREVE

BALONCESTO: La junta gestora de la Federación Española de Baloncesto (FEB) presentó ayer el balance correspondiente al último ejercicio, en el que según informó, se redujo la deuda de la FEB hasta dejarlo en algo más de 45 millones de pesetas actuales. Esta cantidad supone un descenso de 216 millones de pesetas en la deuda que la Federación había contraído.

FUTBOL: La normativa de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) por la que se prohíbe vender localidades de pie reducirá el aforo del estadio Ramón Sánchez Pizjuán de Sevilla para el encuentro España-Eire, clasificatorio para el Mundial de Estados Unidos '94, en unos 30.000 espectadores.

RALLY: El francés Jean-Louis Schlesser (Buggy), en la categoría de coches, y el italiano Franco Picco (Gilera), en la de motocicletas, son los virtuales ganadores del Rally de los Faraones, tras la penúltima etapa, disputada ayer.

Muchos siglos después de que los chinos transformaran el mundo al inventar la brújula magnética, Estados Unidos revoluciona la navegación al lanzar una brújula electrónica, que permite conocer al instante la situación de cualquier vehículo, objeto o persona en cualquier lugar del planeta, mediante una red de satélites.



Procedente del campo militar, una brújula electrónica ha revolucionado el mundo.

ARCHIVO

El Sistema de Posicionamiento Global llega al mundo civil después de transformar el campo militar

Llega la "brújula" vía satélite, tras su aplicación en la guerra del Golfo

Mediante el Sistema GPS (siglas en inglés de Sistema Global de Posicionamiento), que combina las señales del espacio con receptores portátiles y planos procesados por ordenador, se puede conocer la situación, altura, velocidad y dirección de cualquier objeto, con un margen de error de unos centímetros a pocos metros.

SANTIAGO SOLIS
Efe-Reportajes

En la década de 1970, las fuerzas armadas norteamericanas desarrollaron el GPS para conocer con la máxima exactitud la localización de cada una de sus bases militares, flotas de buques, aviones y vehículos terrestres dispersos por el mundo, a veces en un área tan extensa que sólo

Un receptor electrónico capta la información suministrada por 24 minisatélites y la vuelca en una pantalla, que la expone sobre planos y gráficos informatizados

se podía conocer por satélites. El Pentágono diseñó una red de ingenios espaciales de poco peso, más baratos y fáciles de lanzar que los convencionales, pero igual de eficaces y concebidos para estacionarse a baja altura, en una configuración que cu-

bría toda la corteza terrestre.

DATOS DESDE EL ESPACIO

Al mismo tiempo ideó receptores y emisores vía satélite, que pueden colocarse en cualquier vehículo, digitalizó (trasladó al

desde donde capta la señal de los satélites de la red, la cual es transmitida por el receptor al ordenador de la pantalla.

El sistema consta de 24 satélites que están situados a 17.500 kilómetros de altura, recorren

El GPS permite conocer la situación geográfica, dirección, altura y velocidad de barcos, aviones, automotores y personas al instante, con exactitud y en cualquier rincón del planeta.

lenguaje informático) todos los mapas del planeta a escala 1:25.000 y los almacenó en potentes ordenadores conectados a los ingenios espaciales.

La antena GPS se instala en el vehículo terrestre, aéreo o marítimo, que se quiere localizar,

una órbita fija en la que dan una vuelta alrededor de la Tierra cada 12 horas, y son controlados por una serie de estaciones terrestres.

Cada uno lleva un reloj atómico y transmite sin interrupción la hora, posición y otros datos, que el receptor terrestre recibe, deco-

difica y presenta en su pantalla en forma de coordenadas geográficas de latitud y longitud, que se pueden exponer sobre mapas y gráficos digitalizados.

Los receptores buscan los satélites de forma automática y simultánea, con lo que su posición se renueva cada 4 segundos.

UN MINIMO MARGEN DE ERROR

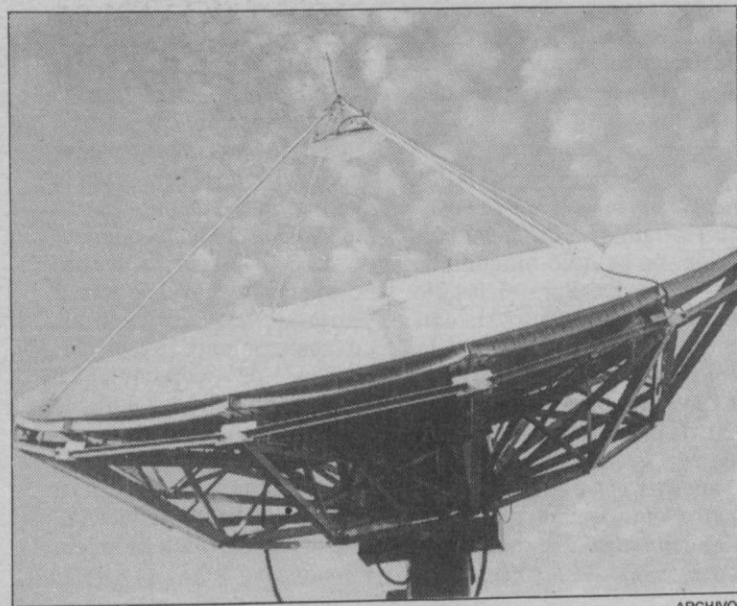
Si captan las señales de tres satélites al mismo tiempo pueden determinar la posición de un objeto en dos dimensiones: latitud (distancia en grados de meridiano que hay desde un punto de la superficie terrestre al ecuador) y longitud (distancia de un lugar respecto al primer meridiano contada por grados en el ecuador).

Si captan las transmisiones de cuatro ingenios orbitales se puede establecer además su altura sobre el terreno, velocidad y dirección de desplazamiento del objeto controlado.

Este dispositivo permite conocer durante 24 horas del día, en el mismo momento y en cualquier condición climatológica, la situación geográfica de un vehículo inmóvil o en movimiento.

Los objetos que se mueven se pueden localizar con una precisión de uno a dos centímetros en diez kilómetros y la posición de un barco se puede conocer con un margen de error de cien metros, una distancia mínima para la navegación marítima.

Los errores son siempre inferiores a 30 metros, según la capacidad del receptor y del número de satélites que capte, que por su número aseguran la transmisión de varias señales simultáneas.



Un receptor capta información suministrada por minisatélites.

ARCHIVO

Los secretos del Pentágono

El GPS ha evolucionado vertiginosamente: en mayo de 1990 contaba con 13 satélites en órbita, hoy dispone de 24 y una vez ensayado con éxito para firmas militares (como parte de la guerra electrónica desplegado por EE.UU. en la reciente guerra del Golfo con Iraq) el Pentágono ha autorizado su uso civil.

A comienzos de 1991 en el golfo Pérsico el sistema denominado militarmente "Navstar" ayudó a dirigir los disparos de artillería, se empleó para orientar a los buques y aviones, se instaló en misiles para guiarlos y muchos soldados norteamericanos disponían de receptores o "sluggers" para no perderse en el desierto.

El costo del programa militar, en el que participan los países de la OTAN desde 1974, ronda los 10.000 millones de dólares.

En los últimos años empresas, japonesas y estadounidenses han lanzado al mercado distintas versiones de GPS destinadas a aviones, barcos y una versión personal (con un receptor-antena que cabe en la palma de la mano), con precios que oscilan entre 1.400 y los 4.000 dólares.

El GPS ha sido incluido como equipamiento obligatorio en los automóviles que participan en el rally París-El Cabo, ya se usa para mejorar mapas y guiar a los exploradores polares, y se prevé su creciente aplicación en las expediciones de alpinismo y arqueología, y deportes como el vuelo de ultraligeros.

Ortega Cano y "Joselito" fueron homenajeados por la afición segoviana

Se entregaron los trofeos "Revilla" y "Elen Disco" a los triunfadores de la feria de San Pedro

Ausencia de Ortega Cano a la hora estipulada, las siete de la tarde, para recoger su trofeo Revilla como triunfador de la feria taurina de San Pedro 92. El vuelo de avión previsto desde Jerez demoró su salida y de esa forma tan lamentable el diestro cartagenero no asomó por Segovia hasta bien entrada la noche.

PABLO PASTOR

En el comercio Revilla se procedió a la bendición de sus nuevas instalaciones, con intervenciones al efecto y, sin pausa alguna, llegada al restaurante, donde a la hora indicada apareció José Ortega Cano. Después, todos los personajes protagonistas de la gala taurina se trasladaron a Elen-Disco para proceder a la entrega de los trofeos triunfadores del ciclo segoviano.

Pablo Pastor ejerció de presentador-moderador y por la improvisada pasarela de la sala fueron desfilando José Miguel Arroyo "Joselito", José Ortega Cano, el recién alternativo Manolo Sánchez, con breve entrevista a los tres toreros. El madrileño y el cartagenero fueron los receptores de los trofeos a la mejor faena y al triunfador, respectivamente. El primero entregado por Miguel Ángel Gil, veterinario y ganadero de bravo e hijo del polivalente, controvertido y popular Jesús Gil; y el segundo por el titular de la sala de fiestas, José Luis Herrero. Se visionaron vídeos referidos a las faenas de ambos galardonados y, como final del encuentro, se llevó a cabo un animado coloquio.

"UN CARÍÑO ESPECIAL"

Entre los más de doscientos aficionados, se encontraban Adela Amago, ganadera de bra-



Ortega Cano y "Joselito" en pleno coloquio.

CHAVES

vo y esposa de Martín Arranz; José Luis Marugán, director de la Escuela de Tauromaquia de Duruelo; Pedro Luis Llorente, Cándido López-Chaves, "El Rubio", Alfredo Gómez, Manuel Illanas y otros destacados aficionados.

Se hizo alusión a la corrida de toros de hace tres años y a la fecha tradicional de San Pedro, cuando Ortega Cano cortó un rabo en esta plaza en un festejo donde tanto los toros de "El Toril" como los diestros actuantes, alcanzaron un señalado éxito.

"Siempre vengo a Segovia, tanto a nivel taurino como personal, con enorme gusto. Mis amigos segovianos, la maravilla de ciudad y su especial gastronomía, me motivan. Por esta razón, acaso consiga importantes fae-

nas en Segovia. Me honra saber que, por ahora, el último rabo cortado a un toro en esta plaza me lo entregaron a mí y también me lo llevé hace más o menos ese tiempo, de El Espinar. Está visto que la provincia me trae suerte y espero volver al año que viene".

ESTADÍSTICAS

José Miguel Arroyo "Joselito", tiene una visión de Segovia y su afición taurina similar a la de Ortega Cano. Aquí es un personaje muy querido y admirado. El pasado año logró el trofeo al triunfador de la feria y el correspondiente a la mejor estocada, y en el presente a la mejor faena por la llevada a cabo por un difícil toro de Lourdes Martín Pérez-Tabernero, una de las mejores labo-

res realizadas a nivel técnico por el diestro madrileño.

"Me apunto a torear en Segovia todos los años. Aunque tengo muchos trofeos en casa, estos me producen una satisfacción más íntima. En la sala de trofeos de mi casa, los de Segovia ocupan lugar especial. También me han otorgado el trofeo de la Peña Taurina "David Luguillano", como triunfador de la feria de Cuéllar. Lo de ser el número uno, por ahora no me preocupa, porque a mí me dicen poco los números y las estadísticas. Lo que quiero de verdad es ser el mejor torero".

Ortega Cano, que se tuvo que ausentar por causas justificadas antes de finalizar la gala, recogió el trofeo Revilla de manos de su titular, tras lo cual partió hacia Albacete.

"Huchero nunca fue rechazado en Segovia"

A.S.

Quienes sostienen que el toro "Huchero", de la ganadería de Manuel Martín Peñato, marcado con el número 57 y más o menos lícitamente indultado en la plaza de toros de Mora de Toledo, había sido rechazado en los reconocimientos por el presidente y delegado gubernativo de la plaza de toros de Segovia están equivocados. Pero si quienes eso manifiestan, conocen el resultado de dichas operaciones reglamentarias, sencillamente mienten.

El pasado día 28 de junio se celebró en la plaza de toros de esta capital una corrida que estaba anunciada con reses de la ganadería de "El Toril". En las operaciones preliminares fueron reconocidas ocho reses, y el presidente, a la vista de los informes veterinarios y oída la opinión de los representantes de empresa y ganadero, declaró no útiles tres de ellas, por lo

que la empresa, conforme a lo dispuesto por la norma reglamentaria, presentó en sustitución de las reses rechazadas otras para su reconocimiento. Concretamente fueron las números 57, 58, 62 y 65, que pertenecían al hierro de Manuel Martín Peñato.

Practicado el reconocimiento de estas reses, fue rechazado por falta de peso el toro número 65 (pesó 428 kg. cuando el peso mínimo que corresponde a los astados en la plaza de Segovia es de 435 kg. por ser de segunda categoría), que curiosamente hubo de ser rechazado nuevamente en la corrida celebrada el pasado 28 de julio por idéntico motivo (en esta ocasión el peso que arrojó en la báscula fue de 410 kg.) y declaradas útiles las tres restantes, es decir, las números 57, 58 y 62.

Para completar la corrida, junto con las reses declaradas útiles de "El Toril", fue enlota-

do el toro número 62 de Manuel Martín Peñato (sería lidiado en cuarto lugar), determinando la empresa, en uso de las atribuciones que el Reglamento de Espectáculos Taurinos le confiere, quedarán como sobrerros los toros números 57 y 58, pues generosamente aportó un segundo sobrero, cuando reglamentariamente sólo tienen obligación de presentar uno.

SAN PEDRO

Al no ser necesario sustituir ninguna res durante la corrida, no se lidió ninguno de los sobrerros. Para el festejo del día de San Pedro, la empresa designó como sobrerros los toros números 58, de Martín Peñato (primer sobrero), y 20, de la ganadería anunciada de M.^a Lourdes M. de Pérez Tabernero (segundo sobrero). Como quiera que fuera devuelta una res durante la corrida, en su sustitución se

lidió el primer sobrero.

Por lo tanto, el toro número 57, de la ganadería de Manuel Martín Peñato, de nombre "Huchero", capa negra, de cuatro años de edad y que arrojó 435 kg. de peso al realizar esta operación (difícilmente pudo alcanzar los 512 kg. que dicen los cronistas), en ningún momento fue rechazado por la autoridad competente en la plaza de Segovia.

Con lo expuesto creemos queda aclarado el hecho, por lo que definitivamente damos por zanjado el asunto, queriendo hacer constar que nuestro único afán ha sido el de aclarar y no el de polemizar, por lo que no contestaremos a posibles escritos de contraréplica, siempre que no se falte a la verdad.

Carta abierta remitida a esta redacción por José A. Sanz Herrero (presidente), y José L. García García (delegado gubernativo).

EL ALBERO

La recuperación de J. Robles

La Peña taurina segoviana de "Julio Robles" va a cumplir con el obligado protocolo de llevar un mensaje cordial y afectivo a su ídolo que, como todos saben, se encuentra en proceso de recuperación a raíz de la tremenda lesión padecida en Francia, con una paraplejia que le obliga a permanecer postrado en una silla de ruedas, aunque cobrando movimiento en la zona afectada. Esta visita de cortesía se realizará en el transcurso de la próxima semana y durante la misma le será entregado el carné de socio de honor al torero salmantino.

Al convenir este encuentro, Julio Robles rogó que hiciéramos llegar un mensaje personal a toda la afición: "Tengo muy buenos recuerdos de Segovia. Sé que cuento con muy buenos amigos que se han interesado por mi estado. Desde este diario, que leo con cierta frecuencia, envíe un fuerte abrazo a mis amigos, a quienes espero ver pronto, quizás el año que viene, allí en su propia ciudad, bien como conferenciante del importante ciclo-taurino-cultural o simplemente dándome una vuelta por esa hermosa población.

BODA DE CAMPANILLAS

El pasado sábado contrajeron matrimonio el torero de plata Jesús Marcos Monedero con la joven Tomasa Barrio. La ceremonia tuvo lugar en la iglesia madrileña de San Ildefonso y el banquete nupcial se celebró en un restaurante de El Batán. El novio, segoviano de Villaverde de Iscar, vistió el traje corto de torero y la novia iba de blanco.

CICLO TAURINO

El VIII Ciclo Taurino Cultural de la Peña "El Espontáneo", que se celebrará del 19 al 13 de noviembre en Segovia, se conforma de la siguiente forma: lunes día 9, Matías Prast con el tema "La fiesta de los toros"; martes día 10, Isafas y Tulio Vázquez, con "Las ganaderías de bravo"; Angel Peralta, Rafael Camino o Angel Teruel, con un tema sobre el toreo actual; Fernando Fernández Román con "Los medios informativos en la Fiesta"; y Rafael Campos de España con "Lagartijo", "Manolete" y Enrique Ponce con toros de "La Abundancia". Las conferencias comienzan a las ocho de la noche en la sala de conferencias de la Caja de Ahorros de Segovia.

El popular periodista ocupa las mañanas de la Cope,

Carlos Herrera: "Hay que darle un descanso a la copla"

Carlos Herrera ha comenzado su andadura radiofónica en su nueva casa, la Cope, con el programa "La mañana", cuyo nombre, "como puede verse, es de una originalidad aplastante", afirma con esa socarronería que define su per-

sonalidad. Está en la Onda Media de la radio todos los días de diez a una de la mañana, en lo que él define como "La ley de la selva", en referencia a la dura competencia que se libra en este "otoño caliente" de la radio.

PEDRO C. MARTIN
Efe-Reportajes

Afirma riendo que "si no tengo audiencia es probable que me excomulguen".

— ¿Cómo definiría su programa?

— Eso sería tan difícil como explicar un cuadro abstracto, pero sí puedo señalar que el nuestro es un horario cotidiano, y por lo tanto, es un programa muy pegado a la tierra. Intentamos hacer un ejercicio amable de charla, hablando de cosas que conecten con una amplia audiencia, pero sin discusiones, quiero hacer un programa de conversación.

— No obstante, el público que pueda recoger a las 10 de la mañana viene del informativo de Antonio Herrero, que suele ser de corte político y polémico...

VUELTA A LA COPE

— Sí, ese es mi reto. Me seduce mucho recoger y reconducir hasta la una de la tarde todo el público que Antonio Herrero pueda aportar a la Cope. Yo estoy de acuerdo con la máxima

"En muy poco tiempo hemos pasado de un absoluto abandono de la copla a un renacimiento del género que bordea el fanatismo"

que es citada de vez en cuando por algunos compañeros, en el sentido de que no hay ni buenas ni malas horas para la radio, sino malos programas. A pesar de esto, también hay que tener en cuenta que un programa de radio se hace a la medida de lo que te piden, igual que se diseña un coche: unos señores te dicen para qué público quieren el programa, y tú lo construyes pensando

en ello.

— Un trabajo duro ese, teniendo en cuenta la fuerte competencia de este "otoño caliente de la radio".

— En efecto, algunos dicen que esto es la ley de la selva, pero estamos haciendo un trabajo muy equilibrado y pretendemos

"Siempre he dicho que es más gravosa la gente que gana cien mil pesetas al mes y no hace nada, que los que cobramos un poco más y producimos"

no dejar títere con cabeza, sin que nadie se sienta aludido. En cualquier caso, no creo que todo este movimiento sea malo para la radio.

— ¿Usted también tiene un contrato ligado al índice de audiencia, como otros nuevos compañeros de la Cope, caso de José María García o Antonio Herrero?

— Si no tengo audiencia, lo más probable es que me excomulguen. Hablando en serio: siempre he dicho que es más gravosa la gente que gana cien mil pesetas al mes y no hace nada, que los que cobramos un poco más y producimos.

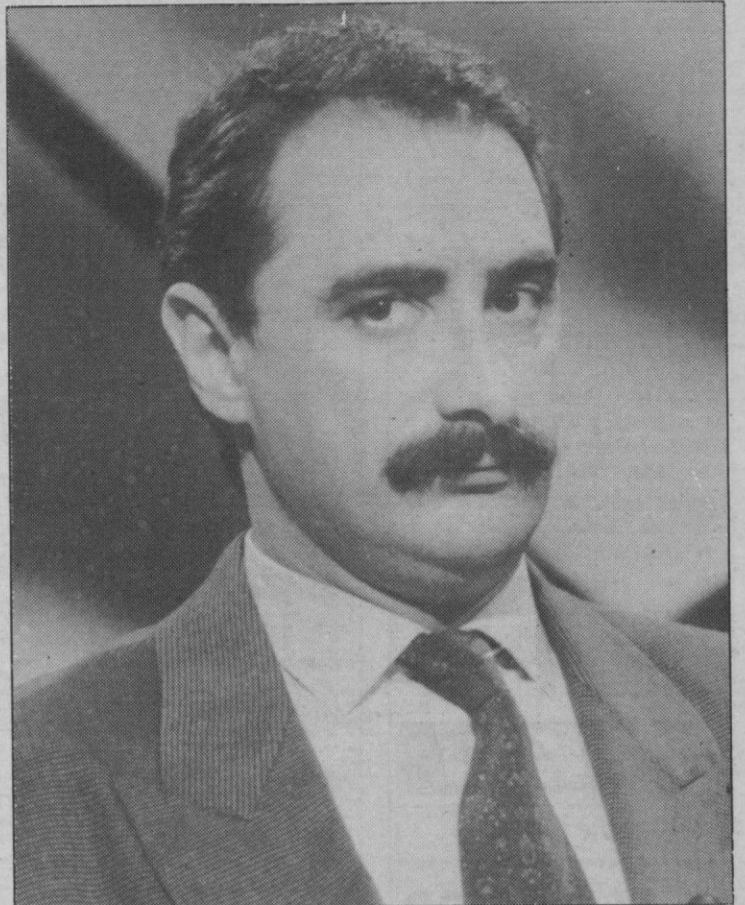
Lo cierto es que Carlos Herrera ha vuelto a una de sus antiguas casas, donde incluso llegó a sustituir a Luis del Olmo al frente de "Protagonistas", cuando el gran figura tomaba vacaciones y antes de que emigrase definitivamente.

Eran otros tiempos y, al final, todo el mundo ha cambiado de rumbo. Carlos Herrera también decidió dejar la Ser, donde llevaba seis años, "en una elección muy dolorosa para mí; casi me marché con lágrimas en los ojos".

Buena parte de culpa de esta decisión la tiene el cierto encasillamiento a que había llegado con el género que le dio la fama: la copla. Su programa "Las coplas de mi Ser", relanzó la canción española, y le proporcionó el Premio Ondas y el de la Sociedad General de Autores.

— ¿Qué ocurre con la canción, ya no le interesa?

— Por supuesto que sigue in-



Carlos Herrera afirma que se encuentra en un buen momento profesional.

teresándome, pero creo que el género se merece un descanso. En muy poco tiempo hemos pasado de un absoluto abandono de la copla a un renacimiento del género que bordea el fanatismo. Esos movimientos pendulares se dan mucho en este país. En mi programa se pone canción española, como otros tipos de música. Pero nada más.

"CUESTA MUCHO LLEGAR ARRIBA"

En televisión también tuvo la oportunidad de dar a conocer su afición intrínseca por la canción

española con "Las coplas" —en los canales autonómicos—, antes de su última aparición en TV1, con "Primero Izquierda".

— ¿Ha abandonado la televisión por la radio, ahora que ésta le lleva más tiempo?

— No, voy a volver a televisión una vez que el programa de radio lo tenga más controlado. La televisión me resulta muy divertida, aunque creo que lo que mejor hago es radio. La televisión populariza, te da a conocer, pero teniendo en cuenta solamente el aspecto profesional, prefiero la radio.

— La popularidad de la televisión se hace demasiado pesada...

— Sí, a veces me agobia un poco, aunque hay que aceptarla.

— ¿No ha pensado nunca en ejercer su carrera de Medicina?

— Jamás pretendí ejercer la profesión médica, afortunadamente para el Insalud. El periodismo es lo que me ha dado las mayores satisfacciones.

— Y ahora se encuentra usted inmerso en ellas...

— Sí, ahora quiero aprovechar el buen momento, por el que atravieso, porque todo cambia mucho con los años: la profesión nos trata mal al principio, porque cuesta mucho llegar arriba, y al final, porque la gente se olvida de las supuestas figuras con mucha rapidez.



"En mi programa hay bastante canción española".

ARCHIVO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

DOMICILIACION BANCARIA

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

_____ de _____ de 19____
Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

TRIMESTRE 4.800 ptas. SEMESTRE 9.600 ptas. AÑO 19.200 ptas.
Forma de pago: Banco Giro Postal Personalmente

Dirección _____
Localidad _____

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

con cargo a mi Cuenta corriente N.º _____
Libreta de ahorro (firma)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

Atentamente,

Miércoles

21

octubre

CALENDARIO

PARA MAÑANA
Jueves 22 de octubre.
Van 296 días; faltan 70.
Sol: De 7,33 a 18,24 horas.

SANTORAL

Santos: Marcos, Alejandro, Felipe, Donato, Valerio, Eusebio.

FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Jimenez Cobaleda. Velódromo, 4 (semiesquina Ezequiel González).

CINE

Sala Zuloaga: A las 7,30 y 10,30 "Juego de patriotas".

Bono Loto

Miércoles, 21

9 15 19 20

25 Com. 49 Rein. 2 36

Martes, 20

3 10 18 37 45 47 Com. 29 Rein. 2

Lunes, 19

22 34 35 36 46 47 Com. 16 Rein. 2

Domingo, 18

8 23 28 41 42 48 Com. 34 Rein. 2

lotería primitiva

Sábado, 17

15 20 27 40 45 49 Com. 4 Rein. 7

Jueves, 15

5 6 23 28 34 40 Com. 38 Rein. 2

ONCE

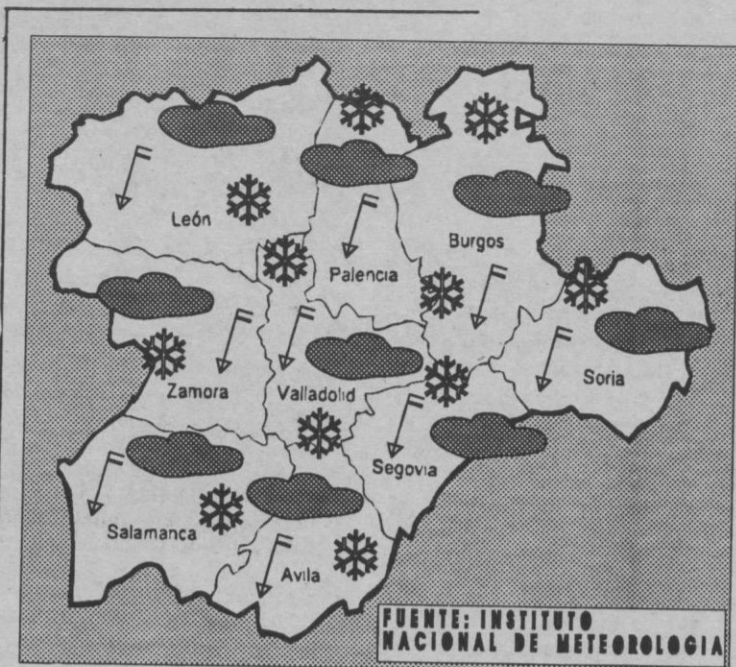
Martes, 20

95.299

Lunes, 19 54.772
Viernes, 16 67.724
057

Jueves, 15 69.776
Miércoles, 14 21.848

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



| PROVINCIAS | TEM.MAX. | TEM. MIN. | P. L/M ² |
|------------------|----------|-----------|---------------------|
| Valladolid | 10,6 | 2,3 | 2,3 |
| León | 9,2 | -1,4 | |
| Zamora | 11,5 | 2,2 | 0,5 |
| Salamanca | 12,0 | 5,2 | 1,8 |
| Palencia | 9,1 | 0,5 | |
| Burgos | 10,8 | 2,2 | 4 |
| Soria | 13,0 | 1,8 | 2,1 |
| Segovia | 11,6 | 1,5 | 4,1 |
| Avila | 11 | 1,8 | 0,9 |

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, muy nuboso o cubierto en áreas de montaña, con chubascos frecuentes, que serán de nieve por la mañana a partir de 1.000 m., subiendo durante el día hasta 1.500 m.; nuboso a muy nuboso en el resto, con chubascos débiles dispersos; temperaturas sin cambios, con máximas entre 9 y 13 grados y mínimas para la próxima madrugada entre -1 y 3 grados; vientos de componente norte flojos aumentando a oeste moderados.

Mañana, muy nuboso o cubierto en el noroeste durante la madrugada, con lluvias y chubascos; en el resto, intervalos nubosos tendiendo a muy nuboso a lo largo del día, con lluvias y chubascos; temperaturas sin cambios; vientos de flojos a moderados de componente norte.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

- Luis Moro, óleos. Hasta el 28 de octubre.

EN LA CASA DE LOS PICOS

- Francisco Lorenzo Tardón, pinturas y dibujos. Hasta el 31 de octubre.

EN EL COLEGIO DE ARQUITECTOS

- "La casa, el arquitecto y su tiempo. La vivienda colectiva". Hasta el 25 de octubre.

EN LA CERVECERIA SANTANA

- Luis M. Aira, óleos. Hasta el 4 de noviembre.

EN EL COLEGIO UNIVERSITARIO DOMINGO DE SOTO

- V Jornadas sobre el Paisaje y Sociedad Española de Ornitología, "Cigüeña y Paisaje". Hasta el 31 de octubre.

EN EL TEATRO JUAN BRAVO

- V Jornadas sobre el Paisaje y Taller de Visión Fotográfica de Buenos Aires, "Argentina: Visión de caminantes". Hasta el 31 de octubre.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

El pasado martes, 13 de octubre del presente año, se desarrolló, según estaba anunciada, una extracción de sangre en los locales del Centro de Salud de Cuéllar (Segovia), con la asistencia de donantes de la citada localidad.

Se realizó por la Unidad Móvil de Extracciones de la citada Hermandad de Donantes de Sangre, consiguiéndose 56 bolsas, de entre los 65 donantes asistentes, bolsas las cuales fueron:

- 21 del 0 +
- 17 del A +
- 2 del B +
- 3 del AB +
- 8 del 0 -
- 5 del A -

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, aprovecha esta ocasión a través de este medio informativo, para agradecerles de antemano, en nombre propio y en el de todos aquellos que se beneficiarán de la sangre obtenida, la generosidad de todos los que han hecho posible el éxito de la extracción.

BIBLIOTECA

HORARIO DE LA BIBLIOTECA PUBLICA

— De lunes a viernes.
Sala de lectura y préstamo de adultos: de 9 de la mañana a 9 de la noche ininterrumpidamente.
Sala infantil: de 3 de la tarde a 9 de la noche.
Puntos de información cultural (P.I.C.): de 8 de la mañana a 3 de la tarde.
— Sábados.
Sala de lectura, préstamo de adultos y sala infantil: de 9 de la mañana a 2 de la tarde.

¿Publicidad eficaz?
en EL ADELANTADO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA DECIA HACE 50 AÑOS

LOS TRAFICANTES EN COMESTIBLES Y BEBIDAS ESTAN HACIENDO FORTUNAS EN GIBRALTAR

Londres.—"Daily Express" publica el siguiente suelto: Gibraltar es una ciudad en plena prosperidad improvisada. Los traficantes en comestibles y bebidas están haciendo fortunas, por las cuales no pagan el impuesto de renta.

La gasolina está racionada, pero en este territorio de tres millas de longitud por una de anchura, algunas personas emplean sus automóviles meramente para llegar hasta la playa.

La mayor parte de las mercancías que contribuyen a esta pródiga ostentación se traen de Inglaterra a menudo, absurdamente, para ser compradas por los individuos de las fuerzas militares y vueltas a traer a Inglaterra.

Es necesario mantener a Gibraltar moderadamente abastecido con alimentos. Las tropas, ciertamente, tienen derecho a gastar el dinero como les parezca, pero la gente responsable de aquí cree que el envío de artículos de lujo a Gibraltar debería reducirse en un cincuenta por ciento.

AVISOS

ASAMBLEA DE LA ASOCIACION AMANECER

La asociación segoviana de enfermos mentales, familiares y amigos, "Amanecer", convoca a sus asociados a una reunión para el día 22 de octubre a partir de las 18,00 horas, en la calle Trinidad, 6.

FIESTA DE LA BANDERITA

La Asamblea de Cruz Roja española en Segovia celebrará el próximo domingo, 25 de octubre, la fiesta de la banderita. Como todos los años salen a la calle para solicitar la ayuda de todos los segovianos, y así poder atender los gastos de las actividades que tienen en marcha. El horario de las mesas petitorias será de 10,00 horas a 14,00 horas.

CONVOCATORIA

NIÑOS BOSNIOS

Hoy a las 20,00 horas se va a celebrar una reunión en la parroquia de San Frutos del Barrio de la Albuera con todas aquellas familias segovianas interesadas en acoger en sus casas a alguno de los 100 niños bosnios, que pueden venir próximamente a Segovia.

GUIA MEDICA

Luis de Andrés Soler (PODOLOGO) C/ Roble, 10

CALLOS DIFICILES, UÑAS INCARNADAS, EXTIRPACION PAPILOMAS EN EL ACTO, etc.

Consulta diaria de 4 a 6, salvo sábados y festivos

Tels. 42 51 06 - 42 88 07



PROGRAME SU BANQUETE

Teléfono 44.08.36

EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA

CLINICA DE REHABILITACION "LA PIEDAD"

Dr. Marcelino de Andrés Cuadrado

D.ª María Elena Núñez Núñez (FISIOTERAPEUTA)

ONDAS ELECTROMAGNETICAS Y RAYOS LASER

Consulta diaria de 9,30 a 13,30 y 3,30 a 7,30, excepto SABADOS

Ezequiel González, 27, bajo. Telf. domicilio: 435579. Telf. clínica: 444400

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261 *

TARIFA OFICIAL
INSERCIONES
DE 9 A 14 HORAS *

⇒ OFERTAS EMPLEO
⇒ COMERCIALES
⇒ INMOBILIARIAS

Representa en Madrid
ACCION 5
Teléfono 91-5339700

ALQUILERES ▾

ALQUILO nave almacén barata. Tiempo indefinido. Teléfonos 422719 y 441400.

SE **ALQUILAN** oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

PISO grande sin muebles, zona San Antonio El Real. 424360.

SE **ALQUILA** local, edificio Puerta Castilla. Avda. F. Ladreda, 28. Teléfono 433679.

CASA 120 m², cerca Azoguejo, propia oficina o bar. Local 120 m². Santo Tomás. Teléfono 430939.

SE **ALQUILA** piso nuevo, dos dormitorios, garaje opcional. C/ Curtidores, 3. 75.000 ptas. Teléfono 429495 (tardes).

ALQUILO piso en Madrid, 3 dormitorios, calefacción central. 80.000 pesetas. Teléfono 181039.

SE **ALQUILA** piso y plaza garaje. Aniceto Marinas, 1, 2.º B. Teléfono 437949.

SE **ALQUILA** piso amueblado. Teléfono 440844.

SE **ALQUILA** nave 750 m², en polígono industrial. Agua y luz. Teléfono 433894.

ALQUILO piso amueblado en zona Conde Sepúlveda. Calefacción central. Teléfono 420712.

ALQUILO piso 4 dormitorios, zona ambulatorio, amueblado. Gastos individuales. 80.000 pesetas. Teléfono 433001.

TRASPASOS ▾

TRASPASO peluquería y salón de estética, céntrico. 55.000 ptas., totalmente instalado. Teléfono 425485.

SE **TRASPASA** bar La Fuencisla. José Zorrilla, 114. Teléfono 420023.

SE **TRASPASA** bar en funcionamiento, con buena clientela. Teléfono 443264.

TRABAJO ▾

NECESITO empleada de hogar de 9 a 5. Teléfono 431286.

COPESE, S.A. precisa, para sus oficinas de Sepúlveda, Ingeniero Técnico Agrícola. Interesados llamar Telf. 540061. Sr. Pascual

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209, San Sebastián.

VEHICULOS ▾

VENDO coche marca Volkswagen Yeta como nuevo. Teléfono 594309.

GIL-PER, gran ocasión en cisternas para purín, sin estrenar, galvanizadas. Dos de 3.000 l. a 485.000, una de 4.000 l. 585.000, dos de 5.000 l. a 685.000, una 6.000 l. 700.000, tres 8.000 l. a 985.000 y dos 10.000 l. a 1.170.000 ptas.

GIL-PER, en usado: cuba 4.000 l., palas 3 cilindros para J.D. 2.135-3.140-DEUTZ, y 4 cilindros para Ford, 3.140, Barreiros 545 con bomba.

GIL-PER, vendo tractor Fiat-766 D-T con 3.000 horas y arado reversible hidráulico a toda prueba.

GIL-PER, palas cargadoras para todo tipo de tractor, se la montamos en su casa. Consúltenos. Crta. Salamanca, n.º 2, Valladolid. Teléfonos 357466-357566.

VENTAS ▾

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

ALICANTE piso, cuatro dormitorios, dos baños, céntrico, urgen. Teléfono 430562 (horario comercial).

BENIDORM. Vendo piso lujo. Oportunidad. Teléfono 430562 (horario comercial).

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

LA GRANJA. Piso-apartamento dos dormitorios, junto Plaza. 9.000.000. Teléfono 91/5432951.

VENDO piso 4 dormitorios, dos cuartos baño, garaje, cuarto trastero. Teléfono 429621 (desde 8 tarde).

SE **VENDEN** fincas para naves, término La Lastrilla. Felipa de Andrés. Caño Grande, 8, 1.º piso, puerta 6.

VENDO piso planta baja, de 110 m., con jardín. 9.500.000 ptas. Teléfono 443056.

VENDO apartamento, 90 m., a estrenar, zona El Salvador. Teléfono 443056.

TUTTI JUAN BRAVO, 8.
C/ REAL Telf. 44 02 11

TABURETE metal asiento madera, 1.750.

TABURETE giratorio madera, bajo, 3.990; alto, 4.990.

SILLA DIRECTOR U.S.A. madera, 3.750.

PERCHERO pie metal, 3.990.

3 MESITAS bajas nido, 7.990.

MESA COCINA 120x75 y 4 sillas modelo COUNTRY, 38.250.

LIQUIDACION DE MODELOS SUELTOS EN SILLAS Y MUEBLES.

INMOBILIARIAS ▾



TOVAR. Vende piso 3 dormitorios. Miraflores, 2 baños, gastos individuales, estrenar.

TOVAR. Pisos 3-4 dormitorios. Soldado Español. Posibilidad garaje.

TOVAR. Vende piso 3 dormitorios. Vía Roma. Posibilidad garaje. Vistas.

TOVAR. Vende piso. Obispo Quezada, dúplex 4 ó 6 dormitorios, garaje, trastero.

TOVAR. Vende piso. Sargento Provisional. 3 dormitorios. Planta cuarta. Soleado.

TOVAR. Vende piso 2 dormitorios, próxima entrega. Exterior. Precio: 8.861.000.

TOVAR: Traspasa negocios de hostelería perfectamente montados, acreditados. Información personal.

43.59.50 ☎ 43.54.61
EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: AVENIDA PADRE CLARET. 118 m². 3 dormitorios. Buen estado. Magníficas vistas. Gastos centrales.

HABITAT: VIA ROMA. 130 m². 3 dormitorios. En construcción. Gran calidad. Garaje.

HABITAT: SAN ESTEBAN. 148 m². 3 dormitorios. Preciosa vivienda en edificio rehabilitado. Garaje. Seminuevo.

HABITAT: JUNTO PLAZA MAYOR. 111 m². 4 dormitorios. Facilidades. Primeras calidades.

HABITAT: TRAVESIA ESCUDEROS. 154 m². 4 dormitorios. Exterior. Cocina amueblada. Gastos individuales. Garaje. Trastero.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



AMBITO. Alquila piso totalmente amueblado en La Granja.

AMBITO. Alquila piso cuatro habitaciones, nuevo, a estrenar, zona estación de ferrocarril, garaje y trastero.

AMBITO. Alquila piso tres dormitorios, nuevo, a estrenar, zona El Salvador.

AMBITO. Alquila piso en C/ Conde Sepúlveda, 140 m., 5 dormitorios, inmejorable.

AMBITO. Alquila piso, zona Plaza Mayor. 150 m. totalmente amueblado, ideal para directivos.

VARIOS ▾

DETECTIVES LIBRA. 25 años experiencia, ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas, divorcios, prematrimoniales, abandonos, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. Precios asequibles. 91/5939600.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

LIMPIEZAS de obra, mantenimiento, comunidades y bares. Teléfono 580442.

EMPRESAS

MULTIOPTICAS
INAUGURA UNA NUEVA SEDE CENTRAL

Multiópticas, una de las principales organizaciones del sector óptica en España, ha inaugurado una nueva sede social que permitirá al grupo fortalecer el fuerte proceso de expansión experimentado durante los últimos años, y que ha supuesto mantener un ritmo de crecimiento medio próximo al 25%, con un volumen de facturación superior a los 1.500 millones de pesetas durante el pasado ejercicio.

El edificio que albergará las nuevas oficinas centrales está situado en el parque empresarial de La Mina, en Colmenar Viejo, y ha supuesto una inversión de 300 millones de pesetas, disponiendo de una superficie construida de 2.000 m², dentro de unos terrenos de 4.000 m², que permitirán desarrollar a futuras ampliaciones.

Fundado en 1972 por 9 socios, Multiópticas representa una de las organizaciones pioneras en España en el desarrollo de un sistema de integración y colaboración empresarial, que se basa en la unión de esfuerzos entre empresarios del sector para generar una capacidad global de negociación y de recursos, que permite actualmente a Multiópticas disponer de unos niveles de calidad, tecnología, servicios y precios finales en sus ópticas asociadas, inaccesibles a otros planteamientos empresariales desarrollados en este sector.

AHORA
CON CADA NUEVO SOCIO,
UNA VIDA
DE REGALO

Necesitamos nuevos socios para seguir salvando nuevas vidas.
Las de miles de niños en todo el mundo.

HAZTE SOCIO

ENVIA ESTA SOLICITUD AL APARTADO 12.021 - 28080 MADRID

SOLICITUD DE INGRESO como Socio Colaborador

ORDEN DE PAGO AL BANCO

| | |
|--------------------------|--|
| Nombre y Apellidos | Banco |
| Fecha Nacimiento | Dirección |
| Domicilio | Población |
| C./Población | Provincia |
| Profesión | Nº de Cuenta |
| Profesión | Ruego a ustedes que, con cargo a mi cuenta corriente en este Banco o Caja se sirvan abonar los recibos que les presente el Comité Español del Unicef, por la suma de |
| (1) Cuota Anual | (1) Cuota Semestral |
| (2) Banco | Ptas. anuales Ptas. semestrales |
| Dirección | Muy atentamente, |
| Población | Firma |
| de | de 19..... |
| Nombre | Domicilio |
| Población | Población |

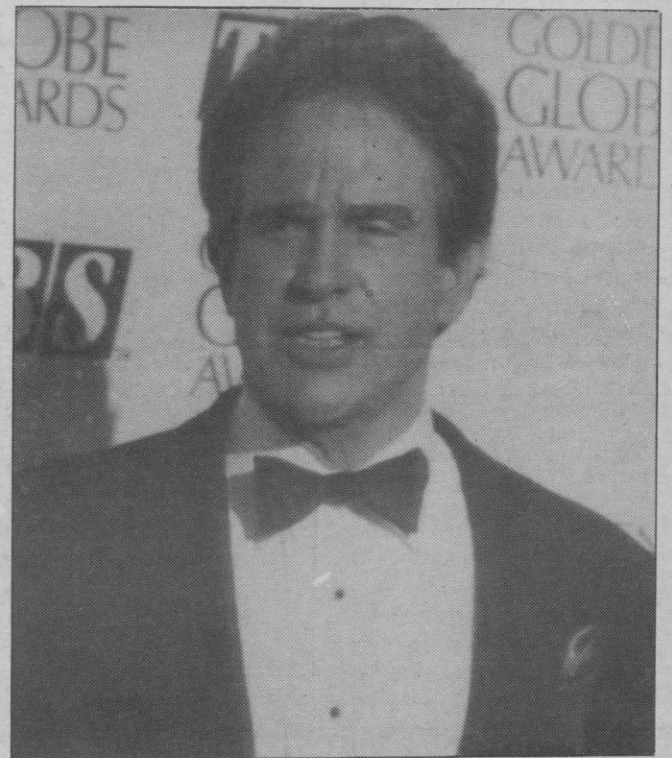
(1) Cuota voluntaria. Cuota media orientativa 7.000 ptas. anuales
(2) Se ruega pago por Banco o Caja de Ahorros.





PEQUEÑA PANTALLA

DRAMA



Warren Beatty, en "La primavera de la señora Stone".

LA PRIMAVERA ROMANA DE LA SEÑORA STONE ★★ (ANTENA 3, 15,30).— Un actriz inglesa muy reputada estrena en Londres una obra de teatro de Shakespeare, pero recibe pésimas críticas. Con el fin de alejarse de todos los problemas, planea un viaje a Roma, para reunirse allí con

su marido. Pero el avión en el que viaja su esposo explota antes de tomar tierra. Deprimida y sin ganas de regresar a su profesión, ella decide quedarse a vivir en Italia. Allí conoce a una joven y ésta le presenta a un apuesto italiano con el que mantiene un intenso y apasionado romance.

DRAMA

PUMMARO ★ (LA 2, 16,30).— Un emigrante de Ghana llamado Pummario, trabaja en Italia recolectando fruta para intentar conseguir el dinero suficiente para que su hermano menor pueda

cursar los estudios de medicina. Su situación en el trabajo no es nada buena ya que el patrón quiere pagarle menos que al resto de los trabajadores debido al color de su piel.

DRAMA

LA DISCRETA ★★ (CANAL PLUS, 22,00).— "La discreta" hace mención a una costumbre arraigada en el siglo XVIII, cuando las mujeres llevaban lunares postizos. El que se llevaba en la bar-

billa recibía el nombre de "la discreta". Y precisamente un lunar así es el que tiene la protagonista del filme, una muchacha normal y corriente. Un día conoce a un intelectual y escritor que empieza a cortejarla.

TERROR

PIRAÑA II: LOS VAMPIROS DEL MAR (TM3, 23,00).— Un magnífico hotel del Caribe es centro de reunión de una serie de personas que pasan tranquila-

mente sus vacaciones. Una mañana, una pareja que practica el submarinismo es devorada por un banco de pirañas cuya existencia se desconocía hasta entonces.

AVENTURAS

EL GUERRERO NINJA ★ (ANTENA 3, 01,30).— En el Japón de la Edad Media, el Señor de la Guerra prepara a sus hombres duramente, de manera que su único objetivo en la vida sea el de sembrar el te-

rror entre los súbditos y los guerreros enemigos. Uno de los capitanes parece ser el hombre indicado para derrotar con creces al enemigo haciendo uso de su conocimiento en técnicas de batalla y distintas armas.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

- 15,30.- ABIGAIL
- 16,25.- PASA LA VIDA
- 17,45.- NOTICIAS
- 17,50.- PARA NOSOTROS
- 18,50.- PRIMERA SESION
- "El hechizo de la selva"
- 20,20.- NOTICIAS
- 20,25.- SIN VERGUENZA
- 21,00.- TELEDIARIO - 2
- 21,30.- CINE ETIQUETA NEGRA
- 23,15.- QUIEN SABE DONDE
- 00,30.- TELEDIARIO 3
- 00,50.- PATRIMONIO CULTURAL DE LA HUMANIDAD
- 01,50.- CINE 92
- "Los Perez García"
- 03,10.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

- 07,00.- CARTA DE AJUSTE
- 07,29.- APERTURA
- 07,30.- PARA NOSOTROS
- 09,35.- NOTICIAS
- 09,40.- TU MUNDO Y EL MIO
- 10,30.- NOTICIAS
- 10,35.- EL CLUB DE LAS MUJERES
- 11,35.- NOTICIAS
- 12,30.- MAGAZINE TERRITORIAL
- 12,55.- NOTICIAS
- 13,00.- EL SHOW DE LA UNA
- 14,00.- INFORMATIVOS CENTROS TERRITORIALES
- 14,25.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 15,00.- TELEDIARIO - 1
- 15,30.- ABIGAIL
- 16,25.- PASA LA VIDA
- 17,45.- NOTICIAS
- 17,50.- PARA NOSOTROS
- 18,50.- PRIMERA SESION
- "El gran rubio con un zapato negro"
- 20,25.- SIN VERGUENZA
- 21,00.- TELEDIARIO - 2
- 21,30.- HOLA RAFAELLA
- 22,15.- EL PRIMI-JUEGO
- 00,30.- TELEDIARIO
- 00,50.- SEMBLANZAS
- 01,50.- CINE 92
- "Ciclo Torre Nilsson"
- "Piedra libre"
- 03,25.- GOLF. OPEN DE MADRID
- 04,00.- DESPEDIDA Y CIERRE



- 15,30.- TELECINE
- "La primavera romana de la señora Stone"
- 17,45.- FUTBOL
- Copa de Europa
- CSKA Moscú - Barcelona
- 20,00.- MI HERMANA SAM
- 20,30.- NOTICIAS
- 21,00.- LA PELICULA DEL MIERCOLES
- 23,00.- LA ESCENA DEL CRIMEN
- 00,00.- NOTICIAS
- 00,30.- DEBATE ABIERTO
- 02,00.- CINE DE MADRUGADA
- "El guerrero ninja"
- 03,30.- CIERRE DE EMISION

Mañana

- 07,00.- NOTICIAS
- 07,30.- LA GUARDERIA
- 09,30.- VIVA LA SALUD
- 10,00.- ATREVETE
- 10,45.- CARA SUCIA
- 11,30.- VIVIR, VIVIR
- 12,30.- SANTA BARBARA
- 13,30.- SUPERMARKET
- 14,00.- POR ESTAS CALLES
- 15,00.- NOTICIAS
- 15,30.- TELECINE
- "Pelusa"
- 17,30.- LA MERIENDA
- 18,30.- OHARA
- 19,30.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 20,00.- MI HERMANA SAM
- 20,30.- NOTICIAS
- 21,30.- LAS AVENTURAS DEL JOVEN INDIANA JONES
- 22,00.- FARMACIA DE GUARDIA
- 22,30.- DE TU A TU
- 00,00.- NOTICIAS
- 00,30.- EN EL CALOR DE LA NOCHE
- 01,30.- CINE DE MADRUGADA
- "Una vida nada singular"
- 03,00.- CIERRE DE EMISION



- 15,30.- LOS TRABAJOS Y LOS DIAS
- 16,25.- LA ISLA DEL TESORO
- 16,30.- LA PELICULA DE LA TARDE
- "Pummario"
- 18,15.- MUNDO DE FIERAS
- 19,05.- FALCON CREST
- 20,00.- EL MEJOR DEPORTE
- COMPETICIONES EUROPEAS
- 02,30.- TELEDIARIO INTERNACIONAL
- 03,30.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

- 07,30.- CARTA DE AJUSTE
- 07,29.- APERTURA
- 07,30.- TITULARES
- 07,35.- REDACCION INFORMATIVA
- 08,00.- TITULARES
- 08,05.- TELEDIARIO INTERNACIONAL
- 09,00.- TITULARES
- 09,05.- LA AVENTURA DEL SABER
- 10,30.- LA PELICULA DE LA MAÑANA
- "El que tenga un amor"
- 12,00.- PASE DOS
- 13,30.- DIBUJOS ANIMADOS
- 14,00.- CIUDAD FRONTERIZA
- 14,30.- MAS VALE PREVENIR
- 15,00.- CIFRAS Y LETRAS
- 15,30.- LOS TRABAJOS Y LOS DIAS
- 16,25.- LA ISLA DEL TESORO
- 16,30.- LA PELICULA DE LA TARDE
- "La historia de Bonnie Parker"
- 18,00.- MUNDO DE FIERAS
- 18,50.- FALCON CREST
- 19,40.- EL MEJOR DEPORTE
- FUTBOL: EUROPA EN JUEGO (Resúmenes)
- 22,00.- QUERIDOS COMICOS
- 23,00.- JUEVES CINE
- "Jesús de Montreal"
- 01,05.- EL INFORME DEL DIA
- 01,30.- CINE CLUB. CICLO: GENTES DE EUROPA
- "Ella ya no habla... dispara"
- 03,00.- TELEDIARIO INTERNACIONAL
- 04,00.- DESPEDIDA Y CIERRE.

- 15,30.- LAS DOS DIANAS
- 16,20.- SE ACABO LA SIESTA
- 17,35.- SUPER GUAY
- 19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
- 20,00.- SU MEDIA NARANJA
- 20,45.- TELECUAPON
- 21,05.- LA LOBA HERIDA
- 22,00.- CINE 5 ESTRELLAS
- "Moonraker/Moonraker"
- 00,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 00,40.- NOCHE DE MIEDO
- "Días de angustia"
- 02,20.- PASE POR CAJA
- 02,50.- CIERRE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES

Mañana

- 07,00.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
- 07,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA (rep.)
- 07,30.- LA EXTRAÑA PAREJA
- 08,00.- DESAYUNA CON ALEGRIA
- 09,30.- VACACIONES EN EL MAR
- 10,20.- ENTRE PLATOS ANDA EL JUEGO
- 10,50.- CINE CORAZON
- 12,35.- MARIA DE NADIE
- 13,20.- A MEDIODIA ALEGRIA
- 13,50.- QUERIDOS PADRES
- 14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 15,30.- LAS DOS DIANAS
- 16,20.- SE ACABO LA SIESTA
- 17,45.- SUPERGUAY
- 19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
- 20,00.- SU MEDIA NARANJA
- 20,45.- TELECUAPON
- 21,05.- LA LOBA HERIDA
- 22,00.- AMOR, HUMOR Y MUSICA
- 23,45.- HUMOR
- CINCO ESTRELLAS
- 00,30.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 00,55.- PRESING BOXEO
- 01,55.- DOS CONTRA EL CRIMEN
- 02,45.- CIERRE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES

- 15,25.- CINE DE TARDE
- "Los nuevos centuriones"
- 17,25.- BELLEZA Y PODER
- 18,10.- MIKE HAMMER
- 19,00.- PRIMEROS BESOS
- 19,30.- LA BOLA DEL DRAGON Z
- 20,00.- EN ACCION
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 20,55.- EL TIEMPO
- 21,00.- ¿DE QUE TRIBU ERES?
- 21,30.- CHAN-TATACHAN
- 23,00.- CINE: UNA DE MIEDO
- "Piraña II: Los vampiros del mar"
- 00,45.- TELENOTICIAS
- 01,00.- LA NOCHE SE MUEVE
- 02,00.- HOSPITAL
- 02,50.- TE QUIERO LUCY

Mañana

- 07,30.- TRAFICO DE MADRID
- 09,00.- VECINOS
- 09,30.- A SABER
- 10,00.- TELENOTICIAS
- 10,30.- LA NOCHE SE MUEVE
- 11,30.- FLIPPING CON EL ZAPPING
- 12,00.- TELENOTICIAS
- 12,30.- ¿DE QUE TRIBU ERES?
- 13,00.- MENU DEL DIA
- 13,10.- LA BANDA
- 14,00.- TELENOTICIAS
- 14,55.- EL TIEMPO
- 15,00.- ROSEANNE
- 15,25.- CINE DE TARDE
- "Nacida inocente"
- 17,25.- BELLEZA Y PODER
- 18,10.- MIKE HAMMER
- 18,55.- AVANCE INFORMATIVO
- 19,00.- PRIMEROS BESOS
- 19,30.- LA BOLA DEL DRAGON Z
- 20,00.- EN ACCION
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 20,55.- EL TIEMPO
- 21,00.- ¿DE QUE TRIBU ERES?
- 22,30.- CINE: LA NOCHE DE PELICULA
- "La espía que me amó"
- 00,45.- TELENOTICIAS
- 01,00.- LA NOCHE SE MUEVE
- 02,00.- HOSPITAL
- 02,50.- TE QUIERO LUCY

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

LA MADRE DE STALIN QUERIA QUE SU HIJO FUERA SACERDOTE

La madre del dictador Stalin soñaba con que su hijo se ordenara sacerdote y tuvo que trabajar duramente para costear los estudios del futuro líder soviético en la escuela religiosa de Gori, afirma en "La Stampa" el historiador y ex disidente Roy Medvedev, quien comenzó ayer a publicar en "exclusiva mundial" para el diario turinés una historia de la familia de Stalin, en la que reconstruye en varios artículos las raíces secretas del dictador.

En el primer artículo, Medvedev relata que la madre logró inscribir al hijo cuando el niño tenía 8 años de edad en la escuela de Gori, donde no le fue fácil estudiar porque en familia se hablaba georgiano y él conocía muy poco el ruso.

Según el libro escolar que se conserva en el museo de Gori, durante los primeros años las notas de Stalin eran bajas, pero su tenacidad le permitió terminar en seis años un curso escolar que duraba cuatro. "Iosif Dzhughashvili concluye con óptimas notas en todas las materias religiosas, en ruso y paleoeslavo. Solamente en aritmética y griego tenía un 'suficiente'. Posteriormente intentó aprender también el alemán pero hasta su muerte no logró desprenderse de un fuerte acento georgiano".

MISCELANEA



Aspecto de la Exposición Universal de Sevilla.

TELEFOTO EFE

Las cuentas de la Muestra no se sabrán hasta finales de 1993

Jacinto Pellón: "Hemos hecho la Expo que había que hacer"

El presidente de la Sociedad Estatal Expo 92, Jacinto Pellón, manifestó ayer ante la Comisión de Régimen de las Administraciones Públicas del Congreso que "se ha hecho la Expo que había que hacer". Pellón añadió que toda la inversión se hizo pensando en la rentabilidad posterior y citó el caso del pabellón de países hispanoamericanos que será dedicado a facultad de la Universidad de Sevilla.

Madrid (Efe).— Las cuentas de la Expo 92 no estarán hasta finales de 1993, cuando finalice la tercera etapa, dijo Pellón y añadió que en estos momentos trabajan ya en la sociedad seis representantes del Tribunal de Cuentas y otros seis auditores. Pellón señaló la necesidad de tener más confianza en el proyecto Cartuja 93, aunque las condiciones económicas no sean propicias para la instalación de empresas en el recinto.

Para el portavoz de IU, Jerónimo Andreu, la Expo 92 no ha sido un acierto político ya que la inversión efectuada hacía falta en otras áreas de Andalucía y añadió que el proyecto de Cartuja 93 es difícil de sacar a flote porque parte de la adjudicación de más de 200 hectáreas a I+D, y eso "no lo ocupa ni el parque tecnológico de Londres".

El presidente de la Sociedad Estatal Pabellón de España, Luis Gonzalo, señaló que el pabellón

español supuso una inversión de 7.329 millones y unos gastos de 12.470 millones, con una financiación exterior o capital social de 15.878 millones y una financiación externa (créditos bancarios) de otros 1.156 millones. El coste del edificio quedó en 5.349 millones, lo que representa un precio medio de 218.000 pesetas por metro cuadrado, es decir, como el de cualquier edificio de oficinas moderno que cuente con buenos servicios técnicos.

Los ingresos del pabellón alcanzaron los 2.195 millones, por lo que se espera, junto a unos activos finales de 6.759, obtener una cuenta final saneada e incluso devolver al patrimonio parte de su aportación, puntualizó Gonzalo.

... Me temo que mi novela "La prueba del laberinto" va a ser polémica. Pues sí: Y es que parece ser que ya está en marcha la preparación de una campaña que confirmará lo que ha venido anunciando el narrador y ensayista Fernando Sánchez Dragó, autor de la obra premiada con el Planeta 92.

... Con motivo de cumplir los dieciséis años de su aparición, Su Majestad el Rey ha cursado al periódico "Diario 16" un mensaje en el que se destaca "el muy relevante papel de los medios de comunicación en la transición democrática española", y en el que también se deja anotado que "sin la colaboración entusiasta de la Prensa y periodistas, la democratización acaso no hubiera tenido el mismo desarrollo". En cambio, el ministro del Interior se descuelga con unas desafortunadas declaraciones, acusando a estos profesionales de "mentirosos, memos y chocholos". ¿Hasta cuándo estos despropósitos tan desfavorables para nuestra democracia?

... "Tal vez tenga que ahorrar para pagar espacios de publicidad", afirmó Corcuera. No estaría mal que fuera pensando en ello, porque no todo es gratis, sobre todo después de sus continuados insultos. ¡Ya es demasiado, señor ministro!

HOY NO ES FIESTA

Posible sanción a una empresa por etiquetar en gallego

Santiago de Compostela (Efe).— La delegación de la Consellería de Industria en La Coruña amenazó con abrir un expediente a una empresa de miel por etiquetar sus productos en idioma gallego, según denunció la Mesa por la Normalización Lingüística (MNL).

El colectivo señala en una nota que el delegado de Industria, Juan Lizaur, apercibió recientemente a la cooperativa "Erica Mel" en un escrito, en el que se destacan "irregularidades en el etiquetado, pues la denominación del producto no figura en lengua española".

Según la MNL, la nota de Industria recomienda que "a la mayor brevedad posible proceda a la subsana-

ción de las citadas irregularidades, pues de lo contrario darían lugar a la incoación del oportuno expediente".

Ante esta actitud, la Mesa recuerda que es frecuente encontrar tarros de miel sin etiquetar en los comercios, situación de ilegalidad que "para nada despierta la atención de la Consellería de Industria", a la que acusa de carecer de celo "a la hora de cumplir en estos casos deberes de apercibimiento".

A juicio de la MNL, Juan Lizaur incumple además el decreto sobre uso del gallego en el etiquetado y la publicidad. También señala que el delegado provincial "confunde sus obligaciones como cargo político con sus inclinaciones abiertamente contrarias al idioma gallego".

VISTO Y NO VISTO

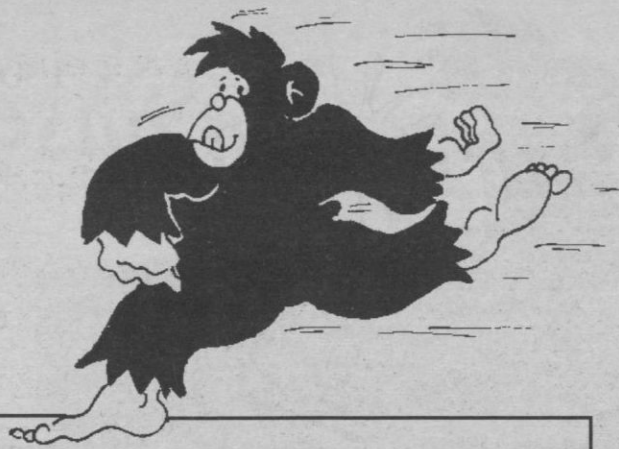


EL MARQUES DE LOZOYA, EN LA MEMORIA.— Anoche, Televisión Segovia recordó la figura de Juan de Contreras, Marqués de Lozoya, en una tertulia en la que participaron Dominica Contreras, hija del ilustre segoviano, Antonio Horeajo, José Galache y Francisco de Paula Rodríguez. El programa, presentado por Benigno Santiño, evocó la vida y obra del Marqués, a través de las experiencias y el conocimiento de los invitados.— (Foto: Mosácula).

Por si te
queda duda:
tratamos las
principales
noticias de
actualidad

Año 2
Número 73

**EL
MONOPATIN**
el periódico más joven



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ERA EL PRESIDENTE DEL CONSEJO ESPAÑOL DE LA ABOGACIA

Muere Antonio Pedrol Rius

Ante todo podemos decir de él, que era un hombre muy querido por todos y muy respetado como profesional.

Tenía 82 años y nunca quiso jubilarse. Ocupaba, entre otros

cargos, el de Decano del Colegio de Abogados de Madrid, el de Presidente del Consejo Español de la Abogacía y el de Presidente de la Unión Profesional.

Antonio Pedro Rius llevaba enfermo de cáncer bastante tiempo. Los últimos dos días de su vida los había pasado en coma.

Había nacido en Reus (Tarragona), aunque ahora vivía en Madrid. Durante

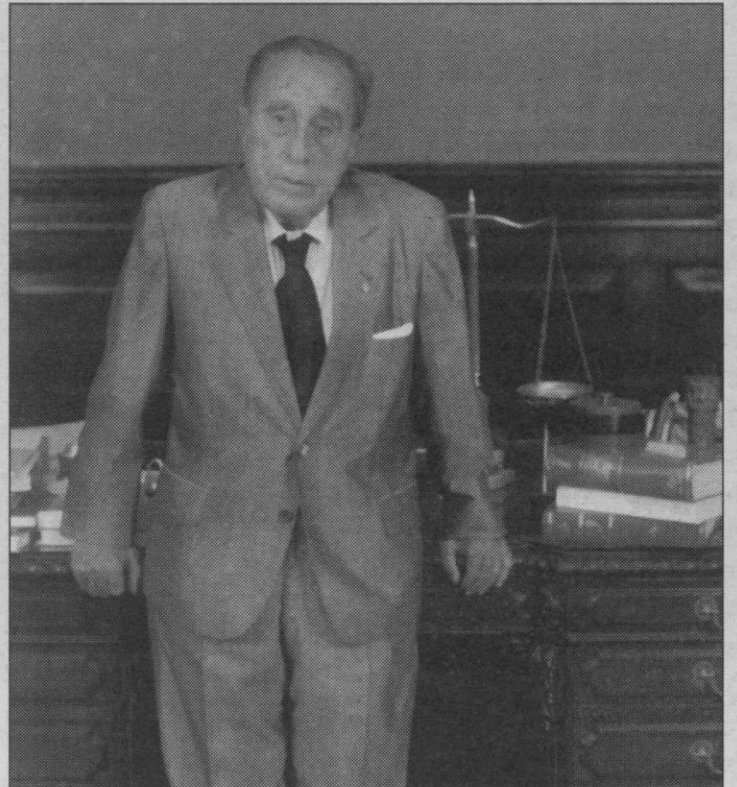
todo el tiempo fue consciente de que estaba muy enfermo, de que se le iba la vida.

No obstante siguió trabajando duramente, por lo que alguno de sus compañeros ha afirmado que

"murió con la botas puestas".

Junto con nuestro homenaje a esta persona, te contamos algunos datos más sobre él en la

Página 3



Rigoberta Menchú

Ha ganado el Premio Nobel de la Paz

Se llama Rigoberta Menchú. Su nacionalidad guatemalteca y su cultura la indígena quiché.

El pasado viernes entraba en la historia al serle concedido el Premio Nobel de la Paz 1992.

Se dedica a luchar por los derechos de los indios, lo que le ha supuesto, no sólo ganar este preciado trofeo, sino tener muchos enemigos, sobre todo en el Gobierno de su país.

Página 5

Desconfía del periódico

Cuando leáis un periódico -incluido EL MONOPATIN, claro está-, tened mucho cuidado. Desconfiad mucho de lo que veis escrito, porque una misma noticia tiene varias formas de decirse. Y si no os lo creéis, mirad lo que ha sucedido ayer.



En la página 4 hemos escogido una noticia y hemos analizado la forma de presentarla de diversos diarios.

La noticia, sobre unas declaraciones de Carlos Solchaga, era...

Página 4

Convergencia y Unión

Dispuesta a apoyar al PSOE a cambio de dinero

Página 4

Gran Bretaña

El Gobierno obligado a dar marcha atrás, y no cierra varias minas

Página 6



Página 7

Además de las secciones habituales, un repaso por los chistes de los periódicos

Página 7



EDITA
CONTRAPORTADA OCHO S.L.
C/ Pollo Martín, 34
Tfno. (923) 24 03 98
37005 SALAMANCA



DIRECCION POSTAL
Apto. Correos 2024
37080 SALAMANCA
DIRECTOR
Fernando Saldaña Fernández



Rigoberta Menchú: una mujer casi desconocida hasta hace unos días, pero que ahora sirve a todo el mundo de ejemplo. A nosotros, por lo pronto, nos sirve para pensar unas cuantas cosas en vos alta. Y para invitaros a que lo hagáis vosotros también. Porque creemos que merece la pena tener un pensamiento para con los grandes hombres, y no sólo para con los chorizos, los delincuentes y otros "personajes"

**¿QUÉ SABES DE LOS PREMIOS NOBEL?
¿CUANTOS DE ELLOS CONOCES?
¿CUAL VALORAS MAS? ¿POR QUÉ?**

¿QUÉ SABES DE LA OBRA DE RIGOBERTA MENCHU? (SI SABES POCO, O NADA, LEE LA PAGINA 5)

¿CREES QUE A LA HORA DE CONSEGUIR UN NOBEL LO TIENEN MAS DIFICIL LAS MUJERES QUE LOS HOMBRES?

¿CREES QUE A RIGOBERTA LE HA PERJUDICADO, EN GUATEMALA, SER MUJER?

© Muchas cosas tenemos que ver en este número. Y para comenzar, vemos que es bueno desconfiar de lo que se lee en los periódicos. Lo mejor es leerlo, pero extrayendo nuestra propias conclusiones.

No es que los periodistas traten de convencernos de algo concreto, es que es muy difícil ser objetivo y no dar tu opinión.

Claro, que si das tu opinión, en lugar de informar, opinas (perdón por tanta repetición de palabras) y no se trata de eso.

A lo dicho: si leéis los periódicos -cosa que os recomendamos- hacedlo con mil ojos.

© Otro vemos. Vemos que últimamente EL MONOPATIN está saliendo con algunos retrasos. Nos disculpamos por ello (aunque ninguna excusa es buena) e intentaremos remediarlo en los próximos números. Porque la verdad, es que eso de la impuntualidad lo vemos mal, pero que muy muy mal.

© Vemos también que... (el escritor de esta noticia alzó la mirada al techo para pensar, y, de repente...) Vemos, vemos.... ¡IIIIHHHHH! VEMOS UNA ARAÑA GRANDE Y PELUDA EN EL TECHO. ¡Socorro, que alguien llame a los bomberos, o a los GEOS o a la Legión o ¡IIIIHHHHH, SOCORRO!!!!!!

© Vemos que en nuestra redacción hay una pandilla de cobardicas que ya, ya.

No, si al final resultará que una simple arañita les asusta y todo. (Ji, Ji, Ji, Ji).

Para participar en esta sección, no tienes más que escribirnos una carta contándonos lo que se te ocurra (críticas, sugerencias, FELICITACIONES, en fin, lo que más te apetezca).

Mándanos tus cartas a

"EL MONOPATIN"
Apartado de Correos 2024
37080 Salamanca

Y si quieres que te la publiquemos, mándanos una foto tuya (luego, si nos lo indicas, te la devolvemos).

Sobre los OVNIS

Hola, amigos de "EL MONOPATIN". Termino de leer la noticia de que van a publicarse los secretos sobre los OVNIS y me ha parecido muy interesante porque, como otros muchos, yo creo que los OVNIS si existen.

Estoy convencido de que no hay ninguna razón para pensar que somos los únicos seres vivos del mundo y que también puede que haya civilizaciones más avanzadas que la nuestra capaces de venir hasta la Tierra para observarnos. También me parece lógico que no quieran dejarse ver por todo el mundo, y mucho menos dejarse capturar, porque seguro que hacíamos experimentos con ellos o los sometíamos a severos interrogatorios.

Por favor, publicad las notas que sobre los OVNIS aparezcan, porque creo que es un tema que nos interesa a muchos.

Os mando una historieta de Goomer en la que se ve cómo reaccionaríamos en la Tierra si viéramos a un extraterrestre.

Antonio Blanco Sierra
13 años.





Muere Pedrol Rius, Presidente de los Abogados españoles

Pedrol Rius, Presidente de los Abogados españoles, falleció en su domicilio madrileño el pasado sábado. Hacía tiempo que un cáncer de hígado le amenazaba seriamente, y él lo sabía.

A pesar de ello, en ningún momento deseó abandonar sus funciones, al contrario, trabajaba constantemente. Tanto que mucha gente se preguntaba de dónde sacaría sus fuerzas este excepcional hombre, que tenía 82 años.

Terminó la carrera de dere-

cho en 1931. Llevaba diecisiete años como Presidente del Colegio de Abogados de Madrid y dieciséis como Presidente del Consejo General de la Abogacía.

Por lo demás, era soltero y defendía que el no estar casado le daba más libertad. Sus aficiones eran las películas policiacas o las del oeste y coleccionar objetos de arte gótico. Era católico practicante. Cada vez más católico, afirmaba hace unos días en una entrevista.



Los Colegios Profesionales

Son las agrupaciones de personas que tienen una misma profesión. Los hay de distintas materias: de médicos, de abogados, de psicólogos...

En ellos se comentan los problemas de la profesión y se buscan las posibles soluciones.

La Unión Profesional

Es la Asociación que agrupa a todos los Colegios Profesionales, porque todos ellos tienen temas comunes que debatir.

En la actualidad aglutina a 33 colegios o consejos profesionales

Entre otros cargos, Pedro Rius era:

Presidente del Consejo General de la Abogacía, Presidente de la Unión Profesional, Decano del Colegio de Abogados de Madrid, Presidente de la Unión Iberoamericana de Colegios y Agrupaciones de Abogados y Consejero de Estado.

Había sido Senador, por designación del Rey (el único cargo político que aceptó, y lo hizo porque se lo pidió el Monarca), en la época en la que se redactó la Constitución.



Breves Nacionales



Se estrellan en el aire dos aviones españoles

Los aparatos, que eran miliares, se dirigían a Bélgica, para participar en un intercambio de escuadrillas de la OTAN.

Cuando atravesaban territorio francés, y a 3.000 pies de altura, colisionaron en el aire, sin que, por el momento, se sepan las causas del accidente.

En el siniestro perdió la vida el comandante José Miguel López Merino y resultó herido leve el capitán Julio de Vargas Millán, quien logró saltar por paracaídas.

Ruiz Mateos puso un anuncio erótico con los teléfonos de Boyer

Con esta broma de mal gusto sigue vengándose de que expropiaran sus empresas.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Colabora con este número a la promoción
de la campaña Prensa-Escuela

EL MONOPATIN, se entrega gratis con el número normal



Nuestros Breves

Herida al caerle encima piezas de una grúa

Sucedió el lunes en Madrid. Una joven resultó gravemente herida al caerle encima varias piezas de una grúa que se empleaba en las obras de ampliación del Metro, en Madrid.

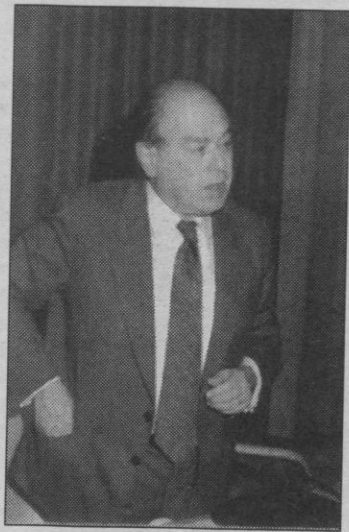
Dos niñas aisladas, por sus padres, durante siete años

Tienen ahora 16 y 13 años y un Juez ha ordenado que se les saque de su casa, en la que vivían sin luz ni agua y de la que no salían nunca. No compraban ropa, ni nada. Se vestían con trozos de saco... Los padres decidieron aislarse de la sociedad hace siete años y sólo salían de casa para sacar la ganada, aunque no hablaban con nadie.

Las niñas, que están muy asustadas, serán sometidas a un examen médico y, posteriormente, ingresarán en un Centro para menores

Afirma que parte de la Biblia la escribió una mujer

Según un profesor de literatura se ve, en algunos capítulos, una sensibilidad muy femenina, por lo que cree que los escribió una mujer.



Pujol pide más dinero para Cataluña

Jordi Pujo declaró durante el Congreso del Partido que preside (Convergencia Democrática) que para llegar a formar gobierno con el PSOE (si no consigue la

mayoría absoluta) tendrían que darle a Cataluña todo lo que se recaude en esa Comunidad en concepto de IRPF (Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas).

Esta petición ha sido muy criticada por todos los grupos políticos, porque entienden que quiere negociar con dinero el interés de España y que eso no puede ser.

EL PAIS VASCO GESTIONA SU IRPF

Pero lo hacen porque existen leyes muy antiguas que así lo dictan, no porque se llegase a un acuerdo para que se beneficiara uno u otro partido político

SERRA AFIRMA QUE NO CEDERAN

El Vicepresidente del Gobierno ha asegurado que esa pretensión es inaceptable y que no cederán.

LAS COMUNIDADES POBRES, CADA VEZ MÁS POBRES

El mayor problema que se plantea es que si todas las Comunidades exigen eso habrá gastos generales que no puedan atenderse (todos los que afecten, de forma simultánea a más de una Región) y, además, las Comunidades más pobres no tendrán forma de salir de su miseria.

¿Dicen lo mismo todos los periódicos?

Cuando estudiábamos los periódicos de esta semana para hacer "EL MONOPATIN" nos hemos encontrado con que los diarios españoles no coinciden en el enfoque que le dan a una misma noticia.

Eso nos ha hecho reflexionar y advertiros: ¡Ojo cuando leáis los periódicos! Aunque lo intenten no siempre son objetivos.

La noticia era unas declaraciones de Solchaga en las que asegura que la peseta será devaluada, de nuevo, antes de fin de año, aunque cree que lo harán otras monedas también.

Los titulares que al día siguiente aparecieron en la prensa fueron:

EL PAIS

"Solchaga excluye que la peseta se devalúe de forma aislada".

Tal y como se redacta este titular, da la sensación de que no es tan grave la cosa, porque se devalúan otras monedas a la vez.

Podríamos decir que es un titular que beneficia (o que no perjudica) al Gobierno.

EL MUNDO

"Solchaga admite que antes de fin de año habrá otra devaluación de la pts".

Al emplear la palabra "admite", puede entenderse que antes no lo reconocía, o que le ha costado mucho hacerlo. El titular no sólo no coincide con el de EL PAIS, sino que persigue el fin contrario.

DIARIO 16

"Solchaga descarta una



devaluación a corto plazo y la condiciona a la reforma del SME".

(El SME es el Sistema Monetario Europeo). El principal problema es saber qué entienden por "a corto plazo", pues el fin de año está aquí. Por otra parte también alude a que al resto de Europa le va mal. En cualquier caso es el titular más técnico. Es más difícil de entender que los anteriores, porque hay que saber qué es y cómo funciona el SME.

YA

"Carlos Solchaga afirma que no habrá devalua-

ción de la peseta".

En nuestro criterio este es el peor de todos, porque sólo dice media verdad. No la habrá hoy, pero sí antes de fin de año y a eso no aluden para nada, aunque no mienten.

EN RESUMEN

Insistimos: es bueno que leáis los periódicos, pero cuando lo hagáis, estad muy atentos y sacad vosotros vuestras propias conclusiones. No os dejéis influenciar por lo que dicen los periodistas porque, aunque intenten evitarlo, siempre opinan.

Rigoberta Menchú: Premio Nobel de la Paz

Es guatemalteca e indígena por los cuatro costados. Lleva bastantes años dedicada, por entero, a la causa india lo que le ha valido la enemistad del Gobierno de su país —aunque ahora la felicita— y de los sectores más reaccionarios de Guatemala

Rigoberta nació el 9 de enero de 1959 y desde muy pequeña tuvo que dedicarse, con sus padres y hermanos, a recoger algodón, café y caña de azúcar, para poder sobrevivir.

A los diez años comienza a colaborar, con sus padres, en los grupos cristianos de su comunidad.

Unos años más tarde fue a la ciudad de Guatemala a trabajar como criada durante dos años.

Nunca fue al colegio ni recibió más educación que la que ella misma se

buscó.

Posteriormente (en 1979) ingresó en el Comité de Unidad Campesina, una asociación que defendía los derechos de los indios agricultores frente a los dueños de la tierra.

En enero de 1980 su padre se encierra pacíficamente, junto con otros agricultores, en la Embajada Española para protestar contra las violaciones de los derechos humanos que había en el país. La policía entró en la embajada y el padre murió quemado vivo en el asalto.



Tres meses después su madre y cuatro de sus hermanos fueron secuestrados, torturados y asesinados, ante lo que decidió marcharse a las montañas y unirse a la guerrilla.

En 1981 tuvo que salir del país debido a las constantes amenazas de muerte de que era objeto. Desde entonces no ha dejado de luchar por los derechos de los indios.



Dos dirigentes ecologistas alemanes se suicidan

La fundadora de los Verdes alemanes y el hombre con el que vivía, un exgeneral del ejército, aparecieron muertos en su domicilio, al parecer, tras haberse suicidado.

Bush no logró vencer a Clinton en TV.

Tampoco Bush logró obtener una victoria frente a Clinton en el tercer y último debate televisivo que protagonizaron ambos personajes.

Yeltsin prolonga la moratoria nuclear hasta 1.993

No harán pruebas nucleares, siempre y cuando EE.UU. tampoco las haga.

Terremotos en Colombia y Perú

Aunque de bastante intensidad, el número de víctimas no ha sido demasiado elevado en esta ocasión.

Atentados en Argelia

Al menos seis personas murieron el pasado fin de semana.

Felicitaciones del Gobierno que la criticaba

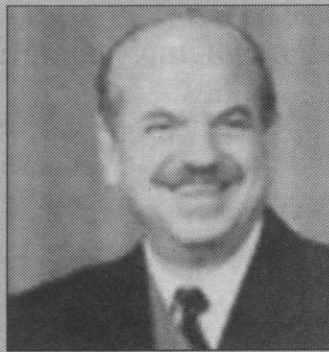
En los últimos días Rigoberta Menchú ha recibido las felicitaciones de aquellos que la criticaban, incluido el

Presidente del país, Serrano Elías (en la foto).

A cualquier Gobierno le resulta muy embarazoso que se nombre Nobel

de la Paz a alguien que lucha contra la injusticia en su país, porque eso significa reconocer que en ese país hay injusticias.

Durante mucho tiempo el Gobierno guatemalteco acusó a Rigoberta Menchú de mentir.



Extensión: 109.000 Km² (España 505.000)

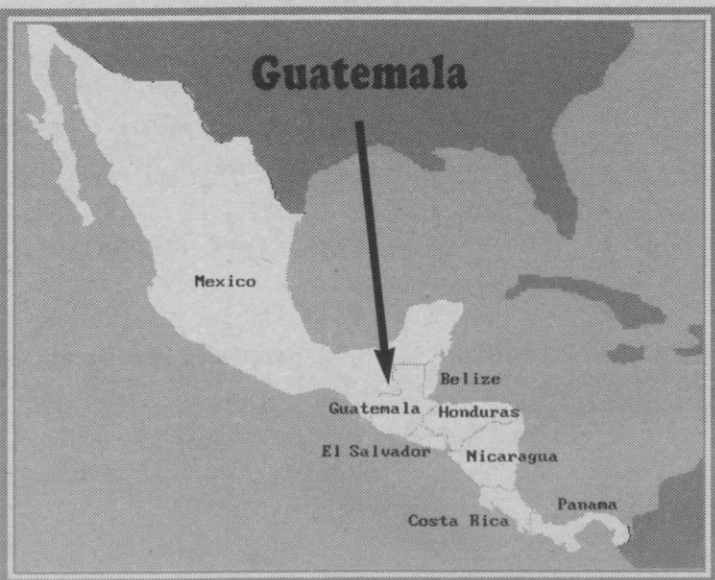
Población: 9.200.000 Habitantes (4.230.000 menores de 15 años)

Religión: Católica (hay algunos protestantes y algunos que practican creencias mayas)

Idioma: el español (el 40 % de la población habla también, o sólo habla, alguno de los 18 idiomas indios del país)

Está dividido en 22 departamentos: Alta Verapaz, Baja Verapaz,

Chimaltenango, Chiquimula, Guatemala, Huehuetenango, El Progreso, Escuintla, Izabal, Jalapa, Jutiapa, Peten,

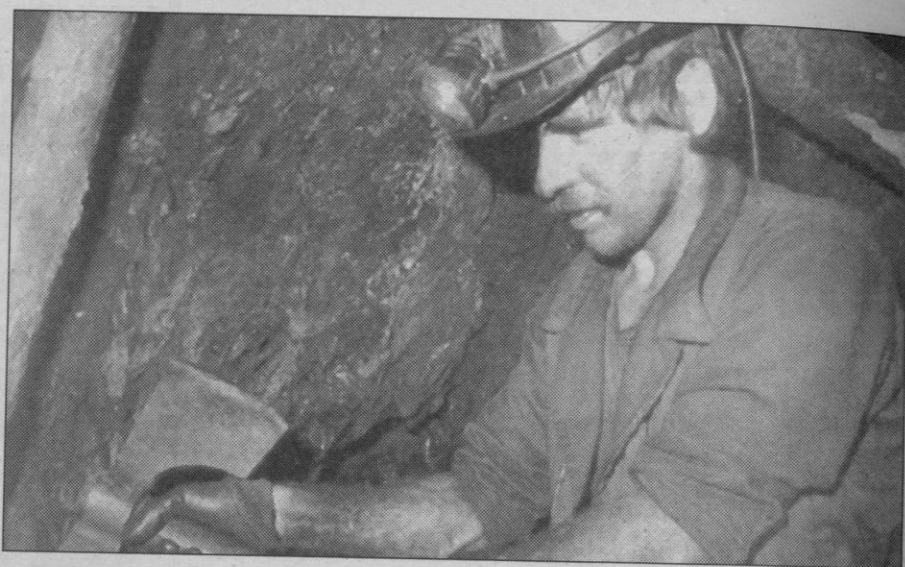


Quezaltenango, Quiche, Retalhuleu, Sacatepequez, San Marcos, Santa Rosa, Solola, Suchitepequez, Totonicapan, Zacapa. Sólo tiene 411 farmacias, hay un dentista para cada 10.000 habitantes.

Es un país muy pobre en el que sólo hay 4 teléfonos para cada 1.000 personas, 65 radios para cada 1.000 y 37 televisores.

Únicamente tienen estudios el 50% de la población (según el Gobierno, se cree que la cifra es menor)

Los mineros británicos obligan a dar "marcha atrás" a John Major (Primer Ministro británico)



El Gobierno británico anunció hace unos días que, debido a la crisis económica, se veía obligado a cerrar 31 yacimientos mineros, con lo que 30.000

personas perderían su puesto de trabajo.

Ante este anuncio, tanto los mineros afectados (y sus familiares, claro), como casi toda la sociedad británica

iniciaron una serie de protestas, de manifestaciones y de marchas a Londres que han obligado a dar marcha atrás al ejecutivo.

El pasado lunes, el

Ministro de Industrias (que se llama Michael Heseltine) informó de que sólo se cerrarán 10, mientras que se buscará, durante tres meses, una

salida para los otros 21).

Esta es la primera gran derrota de Major frente a la sociedad, que se ha sublevado por una medida política o económica.

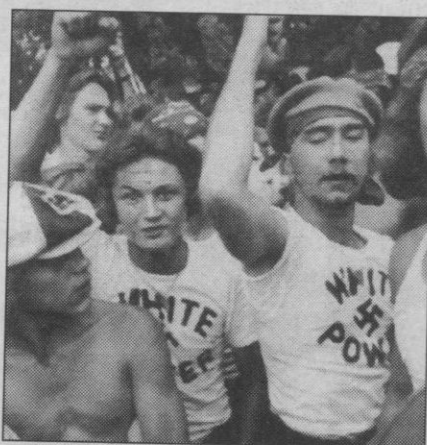
Negociaciones entre los Presidentes de Yugoslavia y Croacia

Representantes de Yugoslavia y Croacia se reunieron con mediadores internacionales para tratar de encontrar una salida al conflicto que se vive en esa zona de Europa.

bios) declararon la guerra, primero a Eslovenia, luego a Croacia y, finalmente a Bosnia Herzegovina. Esta es la guerra que más está durando y que ha alcanzado una crueldad que nadie podía imaginarse.

El problema es que en Bosnia existen habitadas por serbios que no quieren la independencia.

Reunión de la extrema derecha, en Portugal



Los eurodiputados de la extrema derecha iniciarán hoy miércoles una reunión en las cercanías de Lisboa.

En esta reunión pretenden ponerse de acuerdo en temas como la unidad europea, la crisis económica y otros asuntos comunes.

Las autoridades portuguesas están preocupadas por si surgen incidentes entre la extrema derecha y los izquierdistas lusos.

RECORDATORIO

Cuando se desmembró Yugoslavia, el Gobierno central (los ser-

SI NO

Ya sabéis que estamos haciendo una encuesta para ver qué opináis de cómo está la economía en España.

¿Crees que la economía en España está bien?

¿Cuánto dinero te dan a la semana en casa?

Os pedimos, por favor, que recortéis este formulario y que nos lo mandéis por correo a

¿Se comentan los problemas económicos en tu casa?

¿Y a tus hermanos mayores (dinos su edad, por favor)?

¿Ves a tus padres preocupados por el dinero?

¿Cuánto sueles gastarte a la semana?

¿Te han bajado la propina semanal?

¿Ahorras mucho? ¿Cuánto a la semana, más o menos?

EL MONOPATIN

¿Hace mucho que no te la suben?

¿Usas ropa o calzado de marca?

Aptdo. Correos 2024

¿Tomas "postres especiales" en casa con frecuencia?

Del 1 al 10, ¿qué nota le das al Gobierno en economía?

37080 Salamanca

¿Gastas más dinero que antes?

¿Sabes quién es Carlos Solchaga?

¡Muchas gracias!

¿Cuándo tienes un capricho te lo compran?

¿Sabes decirnos qué cargo tiene?

Definitivamente es bueno que existan distintos tipos de periódico:...

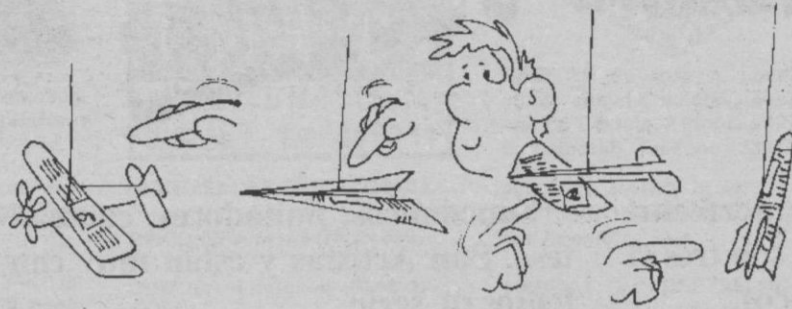


Con un periódico conservador

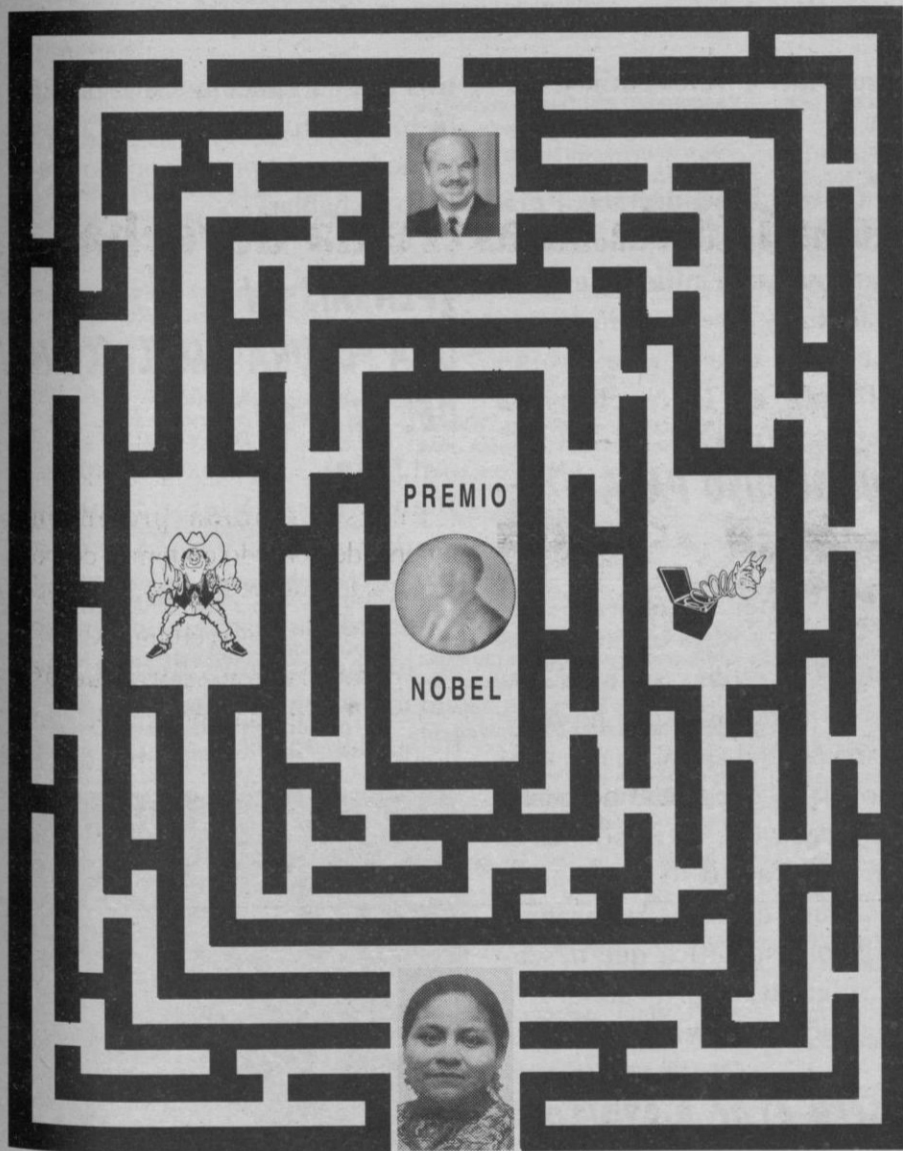
con uno revolucionario...

con uno tradicional

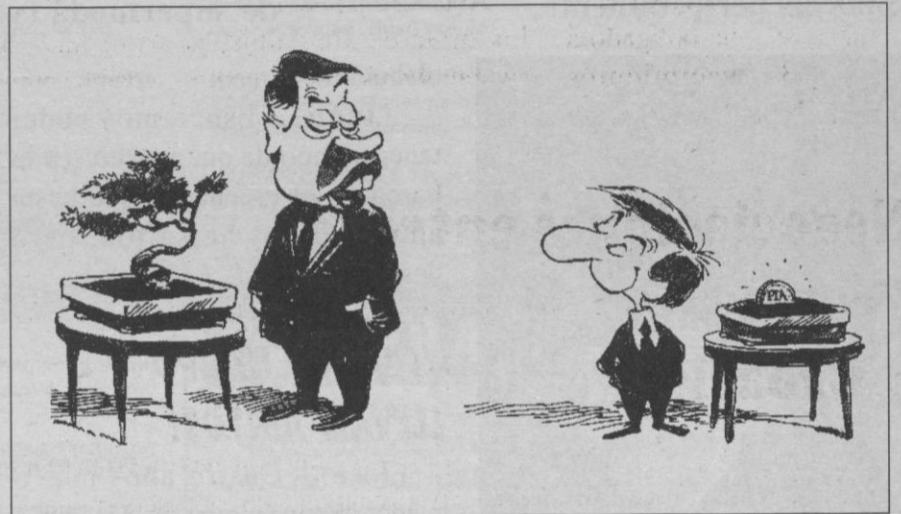
con uno progresista



RUBE-
NITO
RUBE-
NITO
RUBE-
NITO
RUBE-
NITO

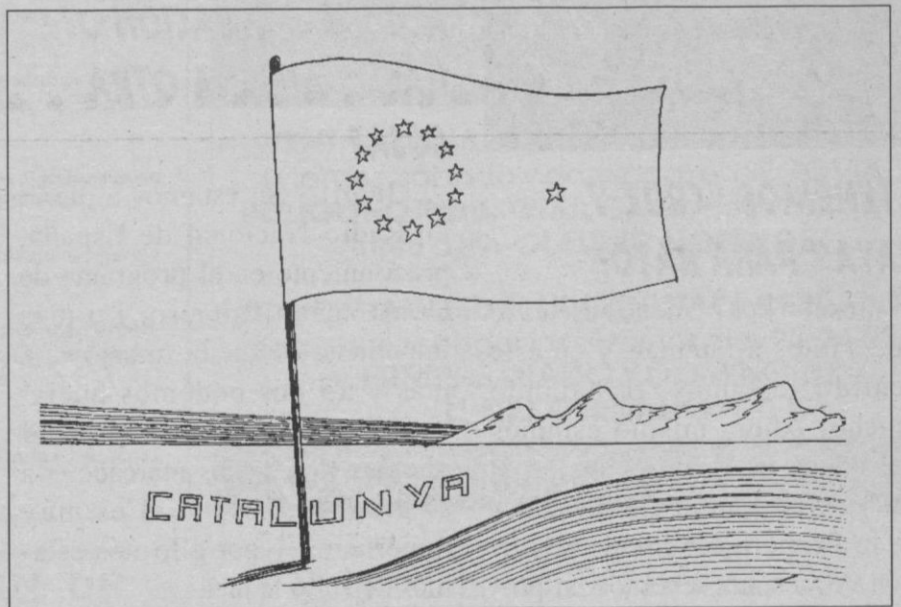


Aquí tenemos a nuestra brillante Nobel de la Paz, que trata de recoger su galardón. Sin embargo, tiene que encontrar un camino que le permita llegar sin toparse con el Gobierno de su país, con los enemigos de los indios y con cuantos se oponían a que se le entregara a ella. ¿Puedes ayudarle tú?



MAXIMO, EN "EL PAIS" ANALIZA A CATALUÑA

RICARDO Y NACHO, EN "EL MUNDO": :LA PESETA"



GALLEGO Y REY, EN "DIARIO 16", VEN ASI EL PROBLEMA DE CATALUÑA Y LA PETICION DE DINERO DE PUJOL

Cruz y raya...

Aún muchas batallas



Cruz y Raya en la boda de Víctor, el músico del grupo, la semana pasada

Son dos, y les conocéis perfectamente (bueno, en realidad son tres si contamos a Víctor, el músico).

A lo que íbamos. Son dos y les conocéis perfectamente.

Son cómicos, imitadores, cantantes... Son Artistas y están muy contentos de serlo.

Como dentro de poco van a estar de súpermoda (ya lo veréis), hemos

querido anticiparnos a los acontecimientos y les hemos entrevistado para EL MONOPATIN.

Les preguntamos, sobre todo, por su futuro profesional, que es...



elaborando.

(Juán) - Esperamos poder tener tiempo de que nos crezca la barba en el escenario, que hasta ahora no nos ha salido, pero deseamos que sí.

¿CUANTO TIEMPO LLEVAIS JUNTOS?

(Jose) - Cuatro años más o menos. Empezamos en Madrid y ya ha transcurrido mucho tiempo en el que os hemos ido superando poco a poco.

¿TENÉIS PROGRAMADA ALGUNA ACTUACION O HACÉIS ALGUNA OTRA COSA?

(Juán) - Si, estamos a diario en Radio Nacional de España, precisamente en el programa de Constantino Romero. Lo más importante es que el trabajo va a más y no nos podemos quejar porque todo va viento en popa. El reto que nos hemos marcado con el programa especial es muy importante, y por ello nos estamos dejando la piel.

(Jose) - En lo referente a futuros proyectos, queremos continuar en la radio y que salga bien lo de Nochebuena. Luego tenemos prevista una serie de trece programas cuyo proyecto hemos

presentado a Televisión Española.

- Cruz y Raya destacó a primeros del presente año con el programa que emitió Televisión Española; y que recibió mayores elogios que el que habían realizado en la Nochevieja "Martes y Trece"

¿QUÉ SUPUSO PARA VOSOTROS?

(Jose) - Martes y Trece es una cosa y Cruz y Raya es otra. Cada uno tiene su estilo y su forma. De todas las maneras lo que nosotros hacemos es trabajar y no nos ocupamos de lo que hace otra gente. Quiero decir que no es política el estar esperando lo que hacen otros, pues nosotros realizamos una labor específica que deseamos salga lo mejor posible. Esa es la tónica que llevamos.

¿HACER ALGO DISTINTO?

(Jose) - Pues sí. Puedo decirte que lo que estamos preparando para Nochebuena es una cosa muy original.

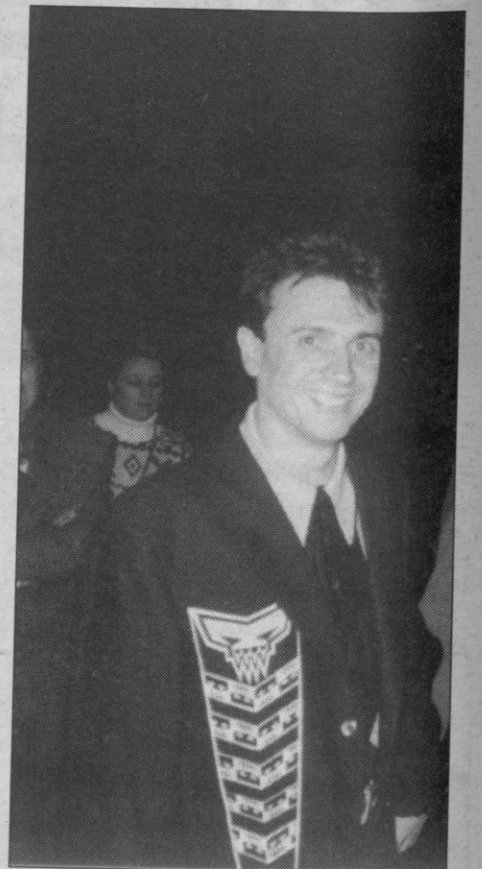
VOSOTROS DOS HABLANDO Y VICTOR EN EL ORGANO...

(Juán) - Saldremos los tres, pero puedo decirte que habrá más gente. Todo gira en torno a noso-

tros dos en relación a una bonita historia. Pero si lo adelanto ahora ya no habrá sorpresa, por eso prefiero no hablar.

¿PENSAIS EN UNA FUTURA AMPLIACION DEL GRUPO?

(Juán) - Somos dos solos, Juan y Jose. Víctor también forma parte de la historia de Cruz y Raya lo que ocurre es que es el músico de la historia, un tío que se lo monta muy bien y que vamos a seguir conservándole, trabajando con él.



¿TENEMOS "CRUZ Y RAYA" PARA RATO?

(Jose) - Por lo menos eso es lo que vamos a intentar, y en este sentido estamos trabajando mucho. Ahora mismo estamos trabajando en un programa especial que se emitirá en navidades en la Primera cadena de televisión. Y después tenemos en proyecto la realización de trece programas para ser emitidos una cada semana de cara la próximo año. Pero evidentemente lo que más nos preocupa ahora mismo es preparar ese especial que estamos escribiendo ahora mismo y

Pues ya conocéis los proyectos de unos de los mejores humoristas con que cuenta España. Ahora, no imaginamos, sólo resta esperar a que llegue pronto la Navidad para poder

ver ese programa que nos prometen que va a ser fantástico. Después, como tienen previsto estar 13 semanas en televisión, todo va a ser coser y cantar.

Y por si a alguno os caen mal... os podemos decir que son majísimos, de verdad.

Os lo decimos nosotros, que estuvimos con ellos.